Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad Eléctrica *2006/95/CEE* y la Compatibilidad Electromagnética *2004/108/CEE*, así como con la ampliación en la Directiva del Marcado CE *93/68/CEE*.

This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety 2006/95/CEE, Electromagnetic Compatibility 2004/108/ECC, and as amended for CE Marking 93/68/ECC.


NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:
(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es
www.golmar.es



CE

golmar

T500SE ML

rev.0111

Portero Electrónico y Videoportero instalación digital

(Una o varias puertas de acceso / Placa general)

Stadio Plus

manual de instalación

version français (page 50)
english version (page 100)

Cod. 50124509

INTRODUCCIÓN

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto fabricado por Golmar.

Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

ÍNDICE

CONSEJOS PARA LA PUESTA EN MARCHA

- No apretar excesivamente los tornillos de la regleta del alimentador.
- Toda la instalación debe viajar alejada al menos a 40 cm. de cualquier otra instalación.
- Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa, monitores, teléfonos y el conexionado del alimentador. Siga en todo momento las instrucciones de este manual.
- Al poner en marcha el equipo por primera vez, o tras una modificación, el sistema permanecerá inactivo unos 30 segundos debido al tiempo de arranque.
- En equipos con cable coaxial, utilice siempre cable RG-59 B/U MIL C-17 o RG-11, (ver pág. 34). No utilice nunca cable coaxial de antena. En instalaciones de hasta 100m puede utilizar el cable Golmar RAP-5130, que incluye todos los conductores necesarios para la instalación.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Cuando se instale o modifique los equipos, hacerlo sin alimentación.
- La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizadas por personal autorizado.
- Toda la instalación debe viajar alejada al menos a 40 cm. de cualquier otra instalación.
- En el alimentador:
  - No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
  - Instale el alimentador en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
  - Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos o polvorientos.
  - No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
  - Para evitar daños, el alimentador tiene que estar firmemente anclado.
  - Para evitar choque eléctrico, no quite la tapa ni manipule los cables conectados a los terminales.
- En el monitor, teléfonos y distribuidores:
  - No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
  - Instale los equipos en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
  - Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
  - No bloquee las ranuras de ventilación para que pueda circular el aire libremente.
- Recuerde, la instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizados por personal autorizado y en ausencia de corriente eléctrica.
- Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA

- Equipos microprocesados con instalación simplificada (bus sin hilos de llamada):
  - Portero electrónico con instalación de 4 hilos comunes.
  - Videoportero con instalación de 3 hilos comunes más cable coaxial.
  - Videoportero con instalación de 4 hilos comunes más par trenzado.
- Circuito microprocesador EL500SE con dos modos de funcionamiento (EL500 ó EL501).
- Ilimitado número de placas (accesos) sin necesidad de unidades de conmutación.
- Hasta 120 monitores/teléfonos por edificio o canal.
- Placas generales (modo EL501): Hasta 120 monitores/teléfonos, distribuidos en máx. 120 edificios.
- Módulo EL560 para transmisión de vídeo através de par trenzado, integrado en el circuito EL500SE.
- Resistencia de comunicaciones para el sistema UNO ó PLUS, integrado en el circuito EL500SE.
- Tonos telefónicos para confirmación de llamada y canal ocupado.
- Apertura de puerta temporizada durante 3 segundos.
- Entrada para pulsador exterior de apertura de puerta (temporizable a 3 ó 15 seg.).
- Abrepuertas de corriente continua o alterna accionado mediante relé.
- Hasta tres monitores o teléfonos en cada vivienda sin alimentación adicional.
- En los teléfonos T-940 Plus:
  - Secreto total de conversación.
  - Regulador de volumen de llamada (máximo, medio y mínimo).
  - Intercomunicación entre dos equipos dentro de la misma vivienda.
  - Entrada para llamada desde la puerta interior de la vivienda.
  - Salida a sonería auxiliar.
  - Llamada a central de conserjería principal.
  - Llamada de pánico a las centrales de conserjería.
  - Varios tonos de llamada que permiten distinguir su procedencia: placa principal, placa secundaria, intercomunicación, puerta interior de la vivienda, ...
- En los teléfonos T-740 Plus, además de las prestaciones anteriores:
  - Regulador de volumen de llamada (máximo, medio y desconexión).
  - Entrada para pulsador exterior abrepuertas.

Continúa

CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA

Viene de la página anterior

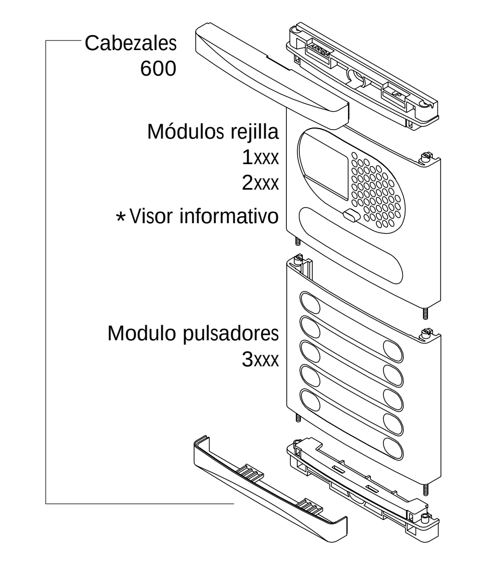
- Permite una de estas funciones a la vez, configurable con el microinterruptor Sw1 (ver pág. 29):
  - Función "Autoencendido".
  - Salida activación relé auxiliar (18Vcc/0,5 A máximo).
  - Llamada a central de conserjería secundaria.
  - Intercomunicación entre dos equipos dentro de la misma vivienda.
- En los monitores Platea Plus, además de las prestaciones del teléfono T-940 Plus:
  - Función "Autoencendido".
  - Función "Autoespía" sin ocupar canal.
  - Llamada a central de conserjería secundaria.
  - Activación de dos funciones auxiliares: segunda cámara, luces de cortesía, ...
  - Monitor B/N y Color.
  - Regulación de brillo y contraste (color en caso de monitor en color).

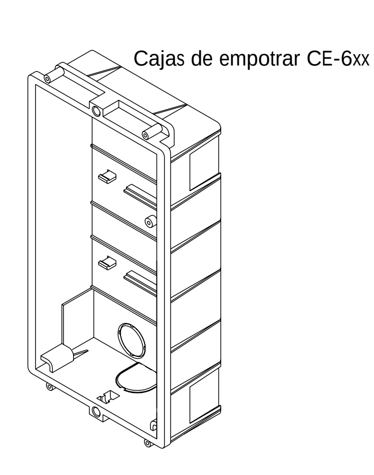
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

- Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación, unos tonos acústicos advertirán de que la llamada se está realizando. En este instante, el monitor (teléfono) de la vivienda recibe la llamada. Si se ha presionado por equivocación el pulsador de otra vivienda, pulsar sobre el que corresponda con la vivienda deseada, cancelando así la primera llamada.
- En equipos con varias puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s), si otro visitante desea llamar, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado y el indicador de canal ocupado del visor se iluminará (si existe).
- Placas generales (modo EL501): Si la llamada se está realizando desde la placa general, la placa interior del edificio llamado y las otras posibles placas generales quedarán automáticamente desconectadas, si otro visitante intenta llamar desde una placa interior ocupada o desde otra placa general, unos tonos telefónicos le advertirán de que el canal está ocupado y el indicador de canal ocupado del visor parpadeará (en la placa general). Las placas de los otros edificios interiores quedarán libres de ser usadas.
- Placas generales (modo EL501): En el caso de que la llamada se realice desde una placa interior, el resto de placas interiores quedarán libres de ser usadas. Desde las placas generales sólo se podrán realizar llamadas a los edificios interiores cuyas placas no se encuentren en uso, si se intenta realizar una llamada a una placa interior ocupada, unos tonos telefónicos le advertirán del que el canal está ocupado y el indicador de canal ocupado del visor parpadeará.
- La llamada tiene una duración de 45 segundos, apareciendo la imagen en el monitor principal unos 3 segundos después de recibir la llamada sin que el visitante lo perciba. Para visualizar la imagen en un monitor secundario presionar el pulsador ⊖, desapareciendo la imagen del monitor que la estaba visualizando. Si la llamada no es atendida antes de 45 segundos, el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación, descolgar el auricular del (monitor) teléfono.
- La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar el auricular. Finalizada la comunicación, el canal quedará libre.
- Si se desea abrir la puerta, presionar el pulsador de abrepuertas durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante tres segundos.
- La descripción de los pulsadores de función se encuentra en las páginas 20, 25 y 29.

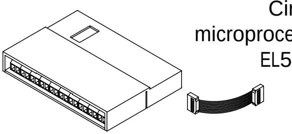
DESCRIPCIÓN DE LA PLACA


Descripción de la placa.

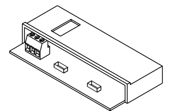




Módulos de sonido
EL530 , en equipos de videoportero con cámara b/n.
EL531 , en equipos de videoportero con cámara color.
EL540 , en equipos de portero electrónico.



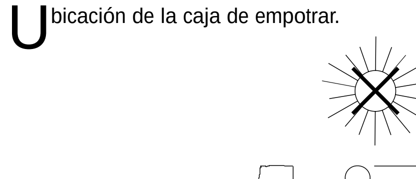
Circuito microprocesado
EL500SE , en todos los equipos.
Modos de funcionamiento EL500 o EL501, configurable através de microinterruptor, (pág. 12).

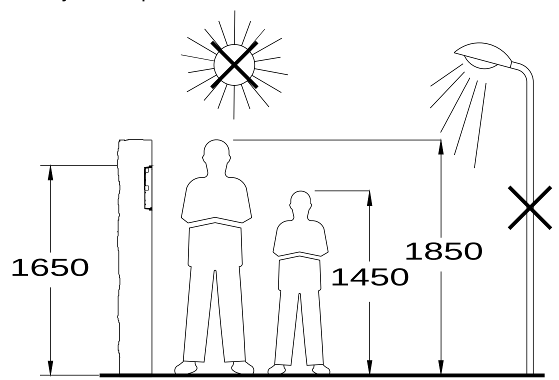


Decodificador
EL516SE , en equipos con más de ocho pulsadores.

* Visor informativo para indicar de un modo visual que el canal está ocupado. Se recomienda su uso en los siguientes tipos de instalaciones:
  - Edificios o canales con más de un acceso.
  - Sistemas con Placas Generales.

Ubicación de la caja de empotrar.





Realizar un agujero en la pared que ubique la parte superior de la placa a una altura de 1,65m. Las dimensiones del agujero dependerán del número de módulos de la placa.

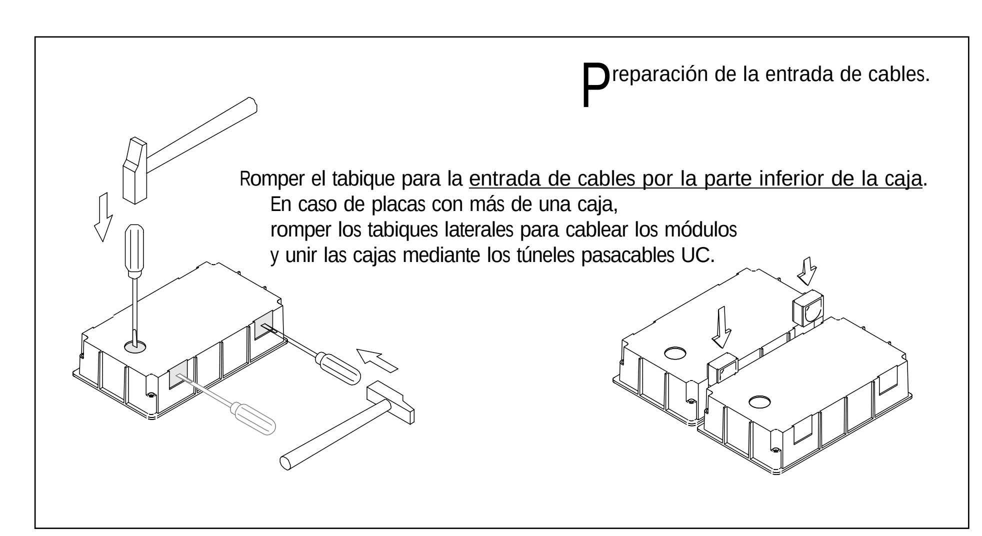
Módulos	1	*Compacto	2	3
Modelo	CE610	CE615	CE620	CE630
An	125	125	125	125 mm.
Al	140	220	257	374 mm.
P	56	56	56	56 mm.

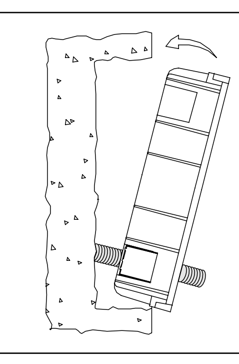
La placa ha sido diseñada para soportar las diversas condiciones ambientales. Sin embargo, recomendamos tomar precauciones adicionales para prolongar la vida de la misma (viseras, lugares cubiertos, ...). Para obtener una óptima calidad de imagen en equipos de videoportero, evite contraluces provocados por fuentes de luz (sol, farolas, ...).

*Placas Stadio Plus compactas de audio o vídeo, permiten configuraciones de hasta 10 pulsadores.

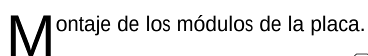
Preparación de la entrada de cables.

Romper el tabique para la entrada de cables por la parte inferior de la caja. En caso de placas con más de una caja, romper los tabiques laterales para cablear los módulos y unir las cajas mediante los túneles pasacables UC.



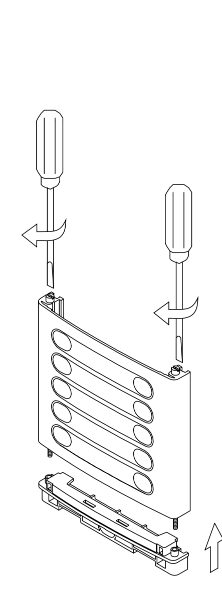


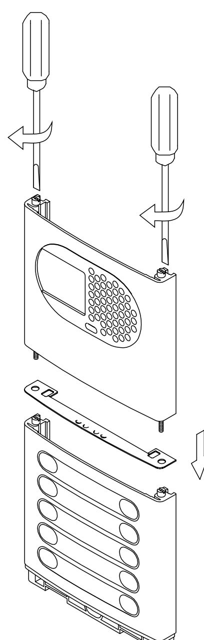
Colocar la caja de empotrar.

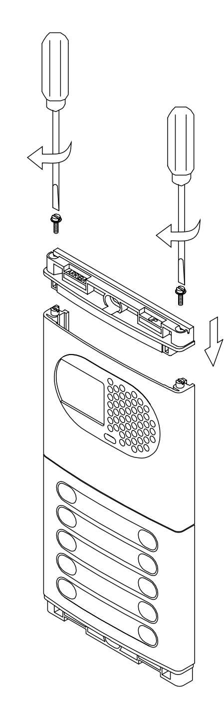


Pasar la instalación por el hueco realizado en la caja de empotrar. Empotrar, enrasar y nivelar la caja. Una vez colocada extraer los adhesivos antiyeso de los orificios de fijación de la placa.

Montaje de los módulos de la placa.

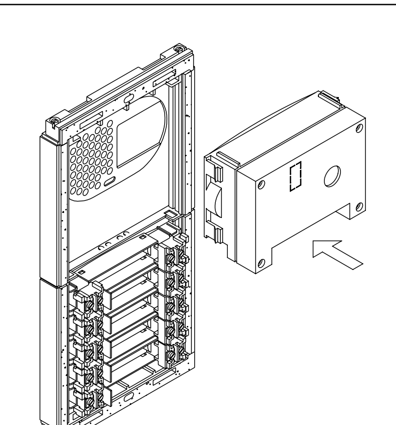






Insertar el cabezal inferior (marcado ABAJO) en el módulo inferior y fijarlo atornillando los ejes del módulo.
Intercalar el separador de módulos entre el módulo inferior y el siguiente, asegurándose de que las muescas del separador quedan en el interior de la placa. Fijar el siguiente módulo atornillando los ejes. Repetir este proceso en placas de un módulo más (el número máximo de módulos enlazados verticalmente es de tres).
Insertar el cabezal superior (marcado ARRIBA) en el último módulo y fijarlo mediante los tornillos suministrados.

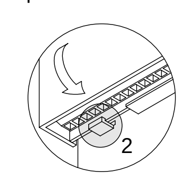
Montaje del módulo de sonido.

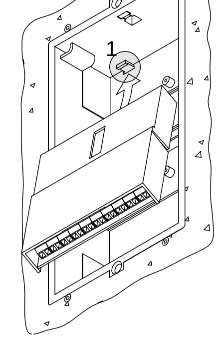


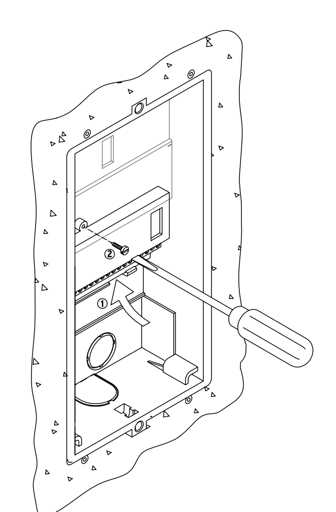
Insertar el módulo de sonido en el módulo rejilla. Para una correcta colocación, alinee el pulsador de luz y el micrófono del módulo de sonido con sus respectivos orificios en el módulo rejilla.

Colocación del circuito microprocesado EL500SE y del decodificador EL516SE.

El circuito EL500SE se coloca en la parte superior de la caja de empotrar. Para ello, introducir el circuito en las pestañas superiores (1) de la caja de empotrar. Encajarlo en las pestañas inferiores (2) realizando una fuerte presión sobre el circuito impreso.







Para colocar el decodificador EL516SE, centrar el agujero de la parte superior de la tapa del decodificador con el correspondiente en la caja de empotrar.

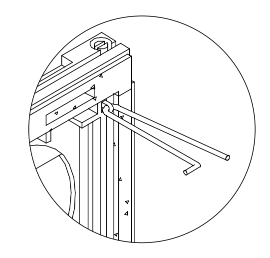
Apoyar el circuito en las pestañas inferiores y atornillarlo en la caja de empotrar.

Caso de existir más decodificadores, repetir este procedimiento más abajo, o en la siguiente caja.

El uso de decodificadores EL516SE sólo es necesario para instalaciones con más de 8 pulsadores.

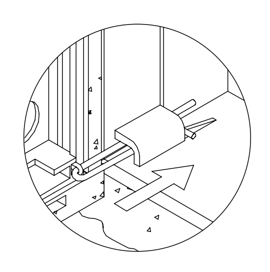
Cada decodificador permite la conexión de 15 pulsadores, pudiendo obtener un máximo de 120 pulsadores mediante el uso de 8 decodificadores.

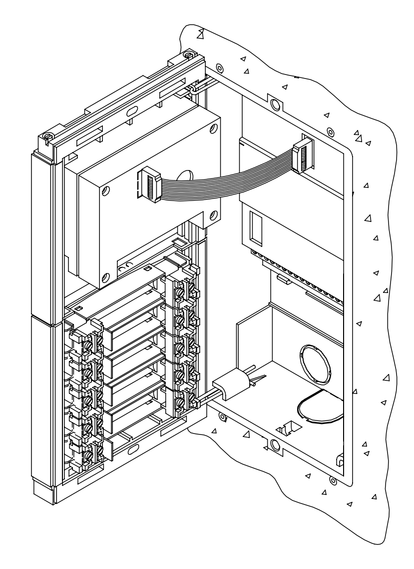
Sujeción de la placa en la caja de empotrar.



Escoger la dirección en la que se abrirá la placa; esta selección deberá facilitar el cableado de la placa. El sentido de apertura de la placa quedará determinado por la ubicación de los dos muelles bisagra, que se deben pasar por las pinzas que se hallan en los extremos de los cabezales tal y como muestra el dibujo. Por ejemplo, si los muelles se colocan en las dos pinzas del cabezal inferior, la apertura de la placa se realizará hacia abajo; si se colocan en las pinzas derechas de ambos cabezales, la apertura será hacia la izquierda.

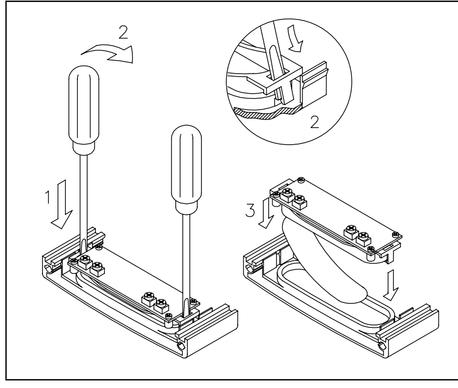
Para sujetar la placa en la caja de empotrar, introducir los muelles bisagra en los pasadores dispuestos a tal efecto en la caja de empotrar.





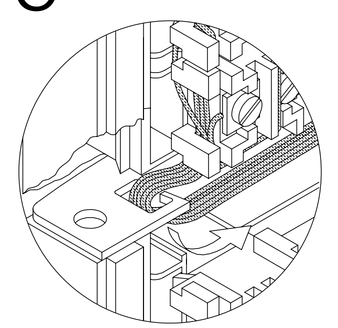
Conectar el módulo de sonido al circuito microprocesador EL500SE mediante el cable plano suministrado.

Colocación de la etiqueta del visor informativo.

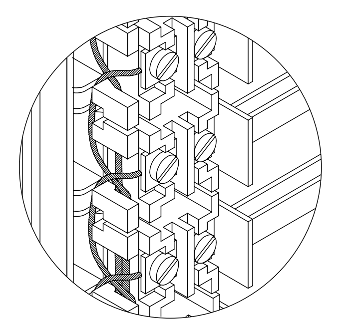


Antes de conectar el circuito del visor (si existe) para la indicación de canal ocupado, se deberá colocar la etiqueta identificativa. Para ello introducir un destornillador plano y hacer palanca para acceder al habitáculo de la etiqueta. Una vez puesta la etiqueta volver a colocar el circuito.

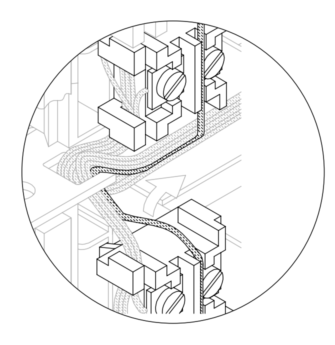
Cableado de los pulsadores.



Para un buen acabado de la instalación, pasar los cables a través del hueco dispuesto en el separador de módulos más cercano. Es recomendable utilizar cable con secciones entre 0,1 y 0,25mm².

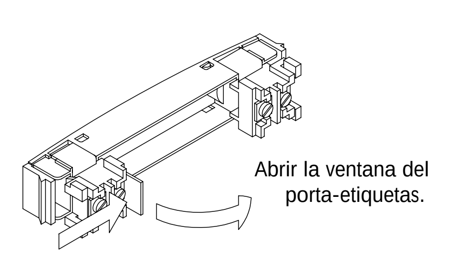


Trenzar los hilos de llamada tal y como muestra el dibujo adjunto. Los hilos de llamada se deberán conectar al circuito microprocesador EL500SE o a su correspondiente decodificador.

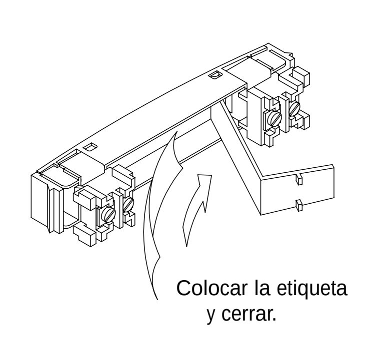


MUY IMPORTANTE: unir el común de pulsadores de los diferentes módulos. Los pulsadores dentro de un mismo módulo vienen unidos de fábrica.
El borne CP del circuito microprocesador EL500SE se debe conectar al común de pulsadores y al borne CP de su circuito decodificador (caso de existir).

Colocar las etiquetas identificativas de los pulsadores.

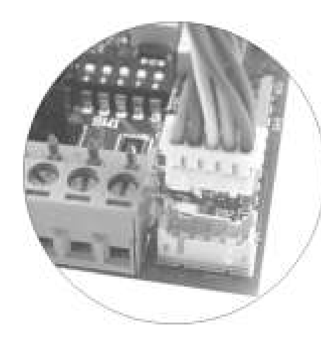


Abrir la ventana del porta-etiquetas.



Colocar la etiqueta y cerrar.

Cableado de los pulsadores.



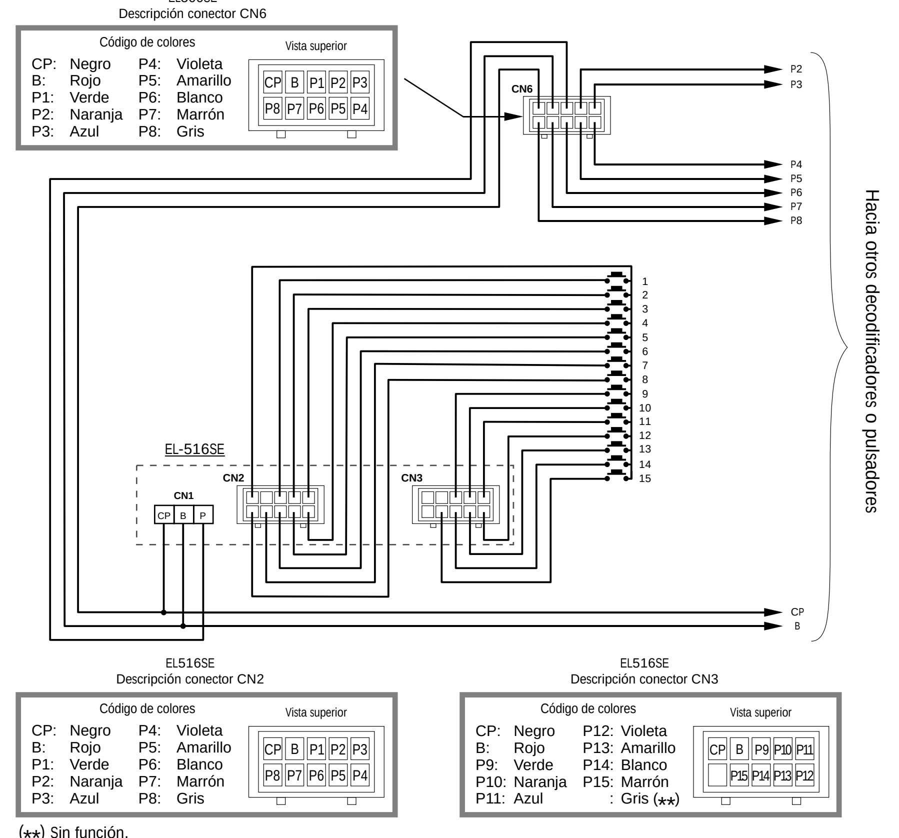
Conectar el cable de conexión de pulsadores en el conector CN6 del circuito microprocesador EL500SE, dicho cable dispone de 10 conductores (P1 a P8, B y CP) para la conexión de pulsadores o circuitos decodificadores EL516SE.

El borne CP se debe conectar al común de pulsadores y al borne CP de los circuitos decodificadores. Conectar el borne B al borne B de los circuitos decodificadores.

Unir las entradas de pulsador (P1...P8) a los pulsadores y/o a los circuitos decodificadores (P) según se muestra en el ejemplo.

IMPORTANTE: En caso de más de un acceso, cablear todos los pulsadores y módulos EL-516SE respetando el mismo orden en todas las placas.





EL500SE – Descripción conector CN6 – Código de colores

CP:	Negro	P4:	Violeta
B:	Rojo	P5:	Amarillo
P1:	Verde	P6:	Blanco
P2:	Naranja	P7:	Marrón
P3:	Azul	P8:	Gris

EL516SE – Descripción conector CN2 – Código de colores

CP:	Negro	P4:	Violeta
B:	Rojo	P5:	Amarillo
P1:	Verde	P6:	Blanco
P2:	Naranja	P7:	Marrón
P3:	Azul	P8:	Gris

EL516SE – Descripción conector CN3 – Código de colores

CP:	Negro	P12:	Violeta
B:	Rojo	P13:	Amarillo
P9:	Verde	P14:	Blanco
P10:	Naranja	P15:	Marrón
P11:	Azul	:	Gris (**)

(**) Sin función.

Límite de pulsadores.

El número máximo de pulsadores que se pueden cablear depende del número de circuitos decodificadores EL516SE que contenga la placa, según se muestra en la tabla:

Sin circuitos EL516SE: 8
Con 1 circuito EL516SE: 7 + 15 = 22
Con 2 circuitos EL516SE: 6 + 15 + 15 = 36
Con 3 circuitos EL516SE: 5 + 15 + 15 +15 = 50
Con 4 circuitos EL516SE: 4 + 15 + 15 + 15 +15 = 64
Con 5 circuitos EL516SE: 3 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 = 78
Con 6 circuitos EL516SE: 2 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 = 92
Con 7 circuitos EL516SE: 1 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 + 15 = 106
Con 8 circuitos EL516SE: 0 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 + 15 +15 = 120

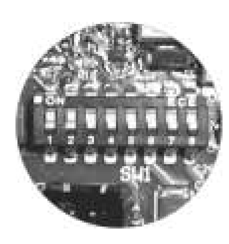
Código de los pulsadores.

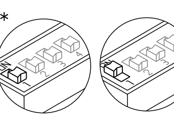
En el caso de equipos combinados con placas codificadas o centrales de conserjería, será de especial interés conocer el código de llamada de cada pulsador, tal y como muestra la tabla adjunta.
Los códigos de la columna sombreada corresponden a los pulsadores conectados directamente al correspondiente borne CN6 del circuito EL500SE, o al borne 1 de su respectivo circuito decodificador EL516SE.

		Bornes de los circuitos EL516SE														
		P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14	P15
Bornes del circuito EL500SE	P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	P2	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	P3	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	P4	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
	P5	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
	P6	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
	P7	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105
	P8	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120

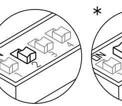
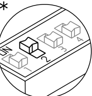
Descripción del microinterruptor de configuración SW1 del circuito microprocesado EL500SE.

El microinterruptor de configuración SW1 está ubicado en la parte derecha del circuito, accesible levantando la tapa que protege la regleta de conexión.

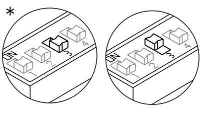




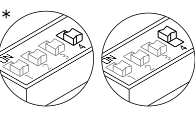
Dejar en OFF si se configura el módulo microprocesado como modo de funcionamiento EL500.
Colocar en ON para configurar el módulo microprocesado como modo de funcionamiento EL501(placa general).

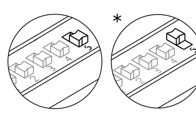
Selecciona el tiempo de apertura de puerta realizado desde el pulsador exterior (borne 'AP'), ver página 45.
Dejar en ON para configurar el tiempo de apertura de puerta a 3 seg.
Colocar en OFF para configurar el tiempo de apertura a15 segundos.



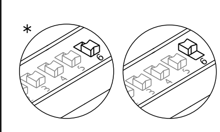
Selecciona el tipo de cableado para la señal de video.
Dejar en OFF para cable coaxial RG-59 o RG-11.
Colocar en ON para cable de par trenzado.



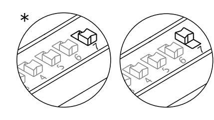
Selecciona si la placa dispone de telecámara o no. En caso de que la placa no disponga de telecámara (módulo de sonido EL540) colocar en ON.



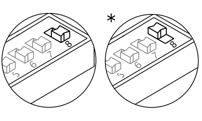
Sistemas Plus, carga la instalación con una resistencia de comunicaciones Plus. Para un correcto funcionamiento, dejar en ON sólo en la placa más cercana al canal de instalación o en la placa general (si existe), colocar el resto en OFF.



Sistemas Uno, carga la instalación con una resistencia de comunicaciones Uno. Para un correcto funcionamiento, colocar en ON sólo en la placa más cercana al canal de instalación, dejar el resto en OFF.
<u>Si existe el uso del repetidor RD Plus/Uno</u>:
En el canal de instalación o a la entrada de la placa interior en sistemas con placas generales, dejar la/s placa/s en OFF.



Colocar en ON para que el volumen de los tonos emitidos en la placa: (llamada en curso, sistema ocupado y puerta abierta) sea *ALTO* o dejar en OFF si se desea un volumen *BAJO* de dichos tonos.



Dejar en ON para que las llamadas realizadas desde una placa sean capturadas por la central (caso de existir). Colocar en OFF para que la llamada se reciba en la vivienda.
En sistemas de placa/s general/es con central, esta función sólo es aplicable a la placa/s general/es.

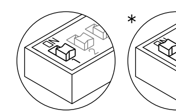


* Valor de fábrica

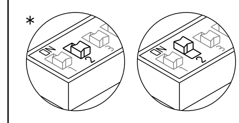
Descripción del microinterruptor de configuración SW2 del circuito microprocesado EL500SE.



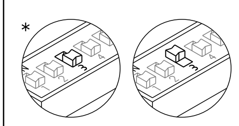
El microinterruptor de configuración SW2 está ubicado en la parte central del circuito, accesible levantando la tapa que protege la regleta de conexión.



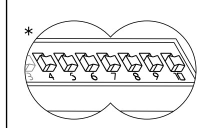
Permite el autoencendido (comunicación de audio y/o video sin haber sido llamado) de la placa que tiene este interruptor en la posición ON. En edificios con varias placas sólo activar en una de ellas; en equipos con placa general se podrá activar en una placa de cada edificio.



Colocar en ON para programar los monitores o teléfonos. Finalizada la programación volverlo a dejar en OFF. El método de programación se describe en la página 24 para los monitores, 27 y 31 para los teléfonos.
En la placa general (modo EL501), colocar en ON para programar los pulsadores de la placa general o los monitores/teléfonos del canal (edificio). EL método de programación se describe en las pág. 14 a 16. Finalizada la programación volverlo a dejar en OFF.



Dejar en OFF si se trata de una placa principal. Cada sistema debe tener sólo una placa principal; el resto deben ser secundarias (ON).
En equipos con placa general se deberán configurar como principales una placa de cada canal (edificio) y la placa general como secundaria. De esta forma, el usuario podrá distinguir desde que placa le están llamando.



Definen el código del canal (edificio). En canales con más de una placa, colocar el mismo código para todas las placas; en equipos con placa general colocar códigos diferentes para cada canal. Colocar un código entre 1 y 120 en los canales interiores (hasta 127 si la placa general es codificada) y un código de canal 0 (valor de fábrica) para la placa/s general/es. La asignación del código se realiza de forma binaria, tal y como se muestra en el apartado siguiente.

* Valor de fábrica

Codificación binaria del microinterruptor de configuración SW2 del circuito microprocesador EL500SE.

Los interruptores colocados en la posición OFF tienen un valor cero. En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta. El código del canal (edificio) será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON.

Interruptor nº:	4	5	6	7	8	9	10
Valor en ON:	64	32	16	8	4	2	1

Ejemplo: 64+0+16+0+4+2+1=87

Modos de programación de la Placa General.

Configurar el módulo microprocesado de la placa general en modo EL501, (ver página 12).

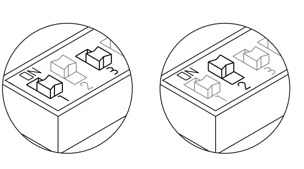
la placa general permite los siguientes modos de programación:

- Programación del pulsador (por llamada de monitor).
- Programación del pulsador (con un código de canal).
- Programación del pulsador (con un código de monitor/teléfono).
- Programación del monitor/teléfono.

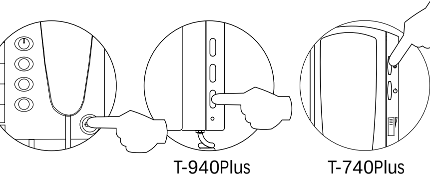
Programación de los pulsadores de la Placa General.

Programación del pulsador (por llamada de monitor/teléfono):

Este modo de programación permite asignar un monitor/teléfono (programado) al pulsador de la placa general que se desea que llame.
Previamente deben estar programados los monitores/teléfonos de las placas interiores, ver pág. 24 para los monitores, 27 y 31 para los teléfonos.

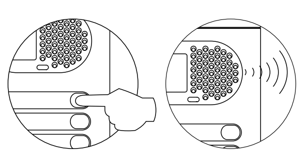


Localizar el microinterruptor de configuración SW2 de la placa general a programar, ubicado en la parte central del circuito EL500SE. Con los interruptores 1 y 3 en la posición OFF, colocar el interruptor 2 en ON: la placa general emitirá un tono indicando que ha entrado en modo programación.

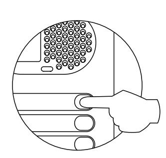


T-940Plus T-740Plus

Descolgar el auricular del monitor o teléfono de la vivienda a programar y presionar el pulsador de abrepuertas hasta establecer comunicación de audio con la placa general.



Presionar el pulsador de la placa general que se desea que llame a este monitor o teléfono. En dicho instante la placa general emitirá unos tonos. Para finalizar la programación de este pulsador, cuelgue el auricular del monitor o teléfono; la placa general volverá a emitir unos tonos, confirmando que la grabación se ha realizado con éxito.

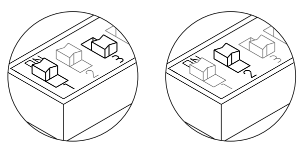


Realizar una llamada para comprobar que el pulsador se ha programado con éxito. Programar el resto de pulsadores de la misma forma.
Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa general emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

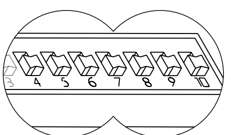
IMPORTANTE: En equipos con central de conserjería, apagar la central durante la programación de los pulsadores de la placa general.

Programación del pulsador (con un código canal):

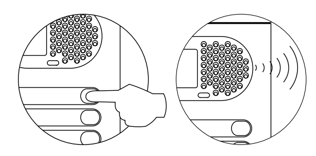
Este modo de programación permite asignar un código de canal al pulsador de la placa general.



Localizar el microinterruptor de configuración SW2 de la placa general a programar, ubicado en la parte central del circuito EL500SE. Con el interruptor 1 en ON y 3 en OFF, colocar el interruptor 2 en ON: la placa general emitirá un tono indicando que ha entrado en modo programación.



Definir el código canal a programar a través de los microinterruptores SW2-4 a SW2-10. Colocar un código entre 1 y 120. La asignación del código se realiza de forma binaria, (ver pág. 13).

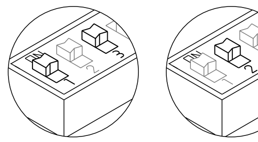


Presionar el pulsador de la placa general que se desea tenga este código de canal. En dicho instante la placa general emitirá unos tonos, confirmando que la grabación se ha realizado con éxito.

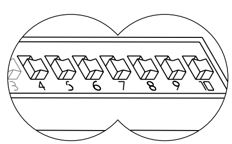
Programar el resto de pulsadores de la misma forma. Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa general emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

Programación del pulsador (con un código monitor/teléfono):

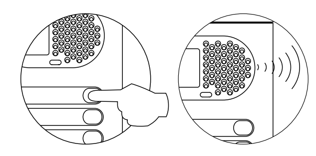
Este modo de programación permite asignar un código de monitor/teléfono al pulsador de la placa general.



Localizar el microinterruptor de configuración SW2 de la placa general a programar, ubicado en la parte central del circuito EL500SE. Con los interruptores 1 y 3 en la posición ON, colocar el interruptor 2 en ON: la placa general emitirá un tono indicando que ha entrado en modo programación.



Definir el código monitor/teléfono a programar a través de los microinterruptores SW2-4 a SW2-10. Colocar un código entre 1 y 120. La asignación del código se realiza de forma binaria, (ver pág. 13).



Presionar el pulsador de la placa general que se desea tenga este código de monitor/teléfono. En dicho instante la placa general emitirá unos tonos, confirmando que la grabación se ha realizado con éxito.

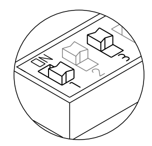
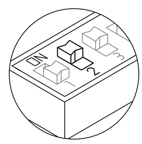
Programar el resto de pulsadores de la misma forma. Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa general emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

Programación de los monitores y teléfonos desde una Placa General.

Programación del monitor/teléfono:

Este modo de programación permite asignar a un monitor/teléfono un pulsador de la placa general al cual se desea que llame.

Previamente debe estar programado el código de canal y monitor/teléfono en el pulsador de la placa general, (ver pág. 15).

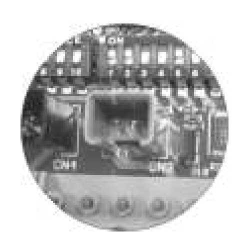



Localizar el microinterruptor de configuración SW2 de la placa general a programar, ubicado en la parte central del circuito EL500SE. Con el interruptor 1 en OFF y 3 en ON, colocar el interruptor 2 en ON: la placa general emitirá un tono indicando que ha entrado en modo programación.

A continuación programe el monitor/teléfono, como se describe en la pág. 24 para el monitor, 27 y 31 para los teléfonos, (ver Doc. T1ML si el monitor/teléfono es Platea Uno o T-940 Uno). Teniendo en cuenta la posición de los microinterruptores (tal cómo se describe en el paso anterior de este apartado).

INSTALACIÓN DE LA PLACA

Conexión del visor de canal ocupado.



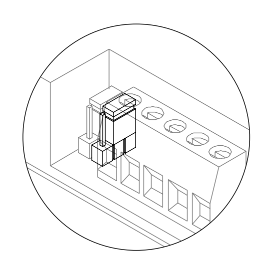
El circuito microprocesador EL500SE se suministra con un cable con conector para la indicación de canal ocupado.

Insertar el extremo que lleva el conector en el conector CN3 del circuito microprocesado EL500SE, accesible levantado la tapa que protege la regleta de conexión.

Conectar el cable rojo al terminal 1 del circuito del visor y el cable blanco al terminal 2 (si existe el circuito visor).

INSTALACIÓN DE LA PLACA

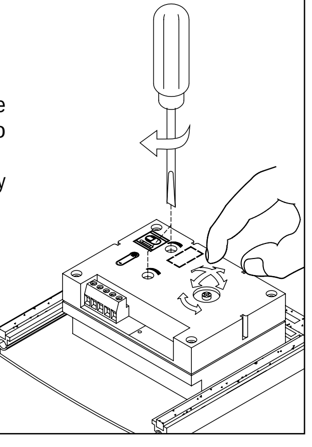
Cableado de las lamparitas de iluminación.



Después de colocar las etiquetas identificativas, cablear las lamparitas de todos los módulos entre los terminales L1 y L2 del módulo de sonido.
Si el número total de lamparitas de la placa es superior a 8, se deberá colocar un transformador TF-104 entre los terminales ~1 y ~2 del módulo de sonido y modificar la posición del puente JP2.

NOTA: No modificar la posición del puente JP1. Los puentes JP1 y JP2 están ubicados a la izquierda de la regleta de conexión del módulo de sonido.
Si se utiliza también el transformador TF-104 con el abrepuertas de alterna, cablear ~1/~2 del módulo de sonido con Cv1/Cv2 respectivamente del módulo EL500SE.

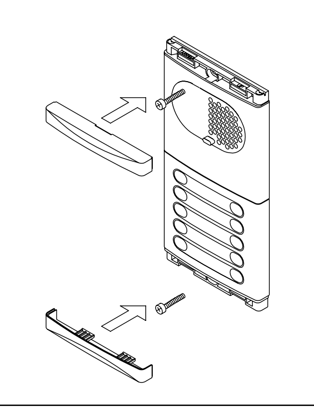
Ajustes finales.



Si tras la puesta en marcha del equipo considera que el volumen de audio no es adecuado, realice los ajustes necesarios tal y como muestra el dibujo.
La telecámara dispone de un mecanismo de orientación horizontal y vertical. Si la orientación no fuese la correcta, corrija su posición.

Si la iluminación que incorpora la telecámara es insuficiente, puede activar una iluminación exterior conectando un relé SAR-12/24 entre los terminales '+H' y 'L2 del módulo de sonido.

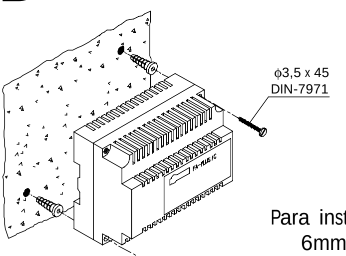
Cerrar la placa.



Fijar la placa a la caja de empotrar mediante los tornillos y arandelas suministradas.
Finalizar el montaje de la placa colocando los cabezales a presión.
Si fuese preciso abrir la placa una vez cerrada, utilice un destornillador plano para extraer los cabezales.

INSTALACIÓN DEL ALIMENTADOR

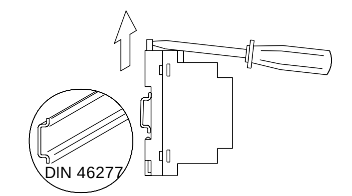
Detalle de la instalación de los alimentadores FA-PLUS y FA-PLUS/C.



Instale el alimentador en un lugar seco y protegido. Recuerde que la normativa vigente obliga a proteger el alimentador con un interruptor magnetotérmico. Conecte el alimentador FA-Plus a una toma de tierra.

Para instalar el alimentador en pared, realizar dos agujeros de 6mm. de diámetro, e introducir los tacos. Sujetar el alimentador mediante los tornillos especificados.

El alimentador puede instalarse en guía DIN 46277 realizando una leve presión.
Para sacar el alimentador de la guía utilizar un destornillador plano y hacer palanca tal y como muestra el dibujo.
El modelo FA-Plus/C precisa de 6 elementos en la guía y el modelo FA-Plus de 10.



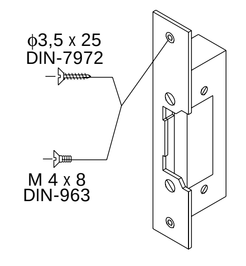
IMPORTANTE: el número máximo de unidades que se pueden conectar a un alimentador FA-Plus/C es de 10, siendo 50 en el caso del modelo FA-Plus.
Para obtener un número superior de unidades enlace alimentadores, tal y como se muestra en la página 32.

Coloque la tapa de protección una vez cableados los terminales de entrada.

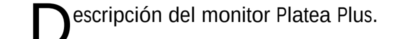
INSTALACIÓN DEL ABREPUERTAS

Detalle de la instalación del abrepuertas.

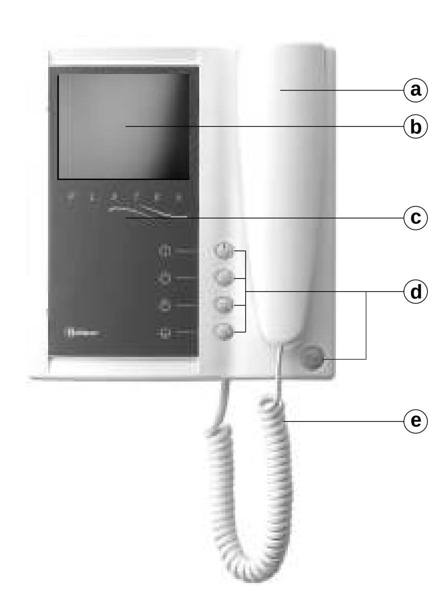
Si el abrepuertas va a ser instalado en una puerta metálica, utilice una broca de 3,5mm y rosque el agujero realizado. Si la instalación se realiza sobre puerta de madera, utilice una broca de 3mm.

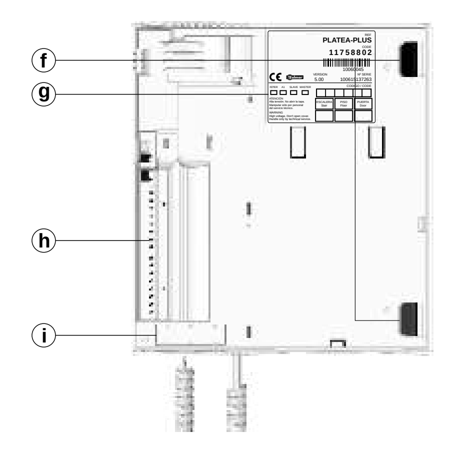


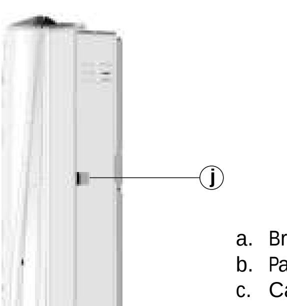
IMPORTANTE: el abrepuertas debe ser de 12V corriente contínua o alterna.
(Ver pág. 32 para abrepuertas de alterna y pág. 33-44 para abrepuertas de continua).

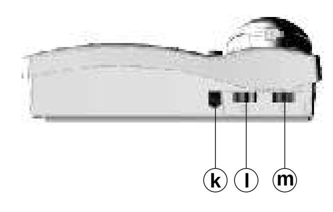


Descripción del monitor Platea Plus.









a. Brazo auricular.
b. Pantalla b/n o color (según modelo).
c. Carátula extraible.
d. Pulsadores de función.
e. Cordón telefónico.
f . Anclajes de sujeción regleta.
g. Etiqueta identificativa.
h. Puntos de conexión regleta.
i . Conector CN4.
j . Regulador de volumen de tres posiciones.
k. Conector para cordón.
l . Ajuste de contraste (color en monitores con pantalla color).
m. Ajuste de brillo.

Pulsadores de función.

Pulsador de encendido-apagado del monitor. Después de cualquier reinicialización del monitor y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo, a excepción de la recepción de llamadas.

Con el auricular colgado activa la segunda cámara(*). Con el auricular descolgado, permite realizar la función de intercomunicación, o la activación de la segunda cámara(*).

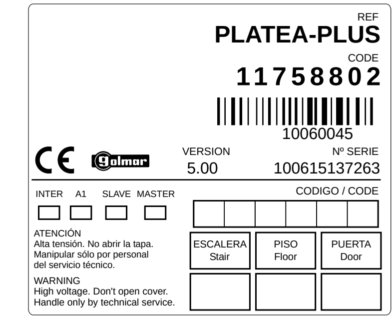
Con el auricular colgado activa el dispositivo auxiliar. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada a la central de conserjería secundaria(*), o activar el dispositivo auxiliar.

Con el auricular colgado permite visualizar la imagen procedente de la placa configurada como principal. Con el auricular descolgado, permite establecer comunicación de audio y vídeo con la placa que tiene activada la función de autoencendido. Sólo es operativo si no existe una comunicación en curso.

Con el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, permite activar el abrepuertas.

(*) Las funciones de activación de segunda cámara y llamada a central de conserjería secundaria requieren una modificación interna del monitor. Si precisa alguna de estas funciones, contacte con nuestros servicios de asistencia técnica.
La activación de la función segunda cámara inhabilita la función de intercomunicación y la activación de llamada a central de conserjería secundaria inhabilita la función de dispositivo auxiliar.

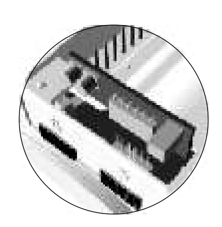
Descripción de la etiqueta identificativa.



Para facilitar la reparación, sustitución o ampliación de monitores existentes en una instalación, complete los datos de la etiqueta identificativa.

MASTER: monitor principal.
SLAVE: monitor secundario.
INTER: monitor secundario con intercomunicación.
A1: monitor conectado a un dispositivo auxiliar.
CODIGO: código del pulsador de llamada, pág. 11.
ESCALERA: código del canal (edificio), pág. 13.

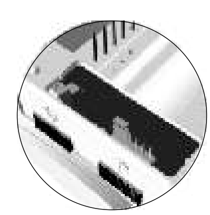
Módulo EL562 para instalaciones de videoportero con par trenzado.



Localizar el conector CN4, ubicado en la parte posterior del monitor. Retirar el puente del conector e insertar el módulo EL562.

NOTA: en este tipo de instalaciones, el circuito microprocesador EL500SE debe configurarse el microinterruptor SW1-3 a ON (pág. 12). Utilizar el esquema de instalación específico.

Manipulación del puente de final de línea.



El puente de final de línea se encuentra ubicado en el conector CN4, situado en la parte posterior del monitor.

En el caso de instalaciones con par trenzado, el puente de final de línea se encuentra en el módulo EL562, también ubicado en el conector CN4 (ver apartado anterior).

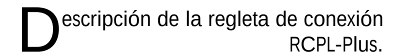
No quitar el puente en aquellos monitores en los que acabe el recorrido del cable de vídeo. Quitar el puente sólo en monitores intermedios.

Cambio de la carátula frontal.

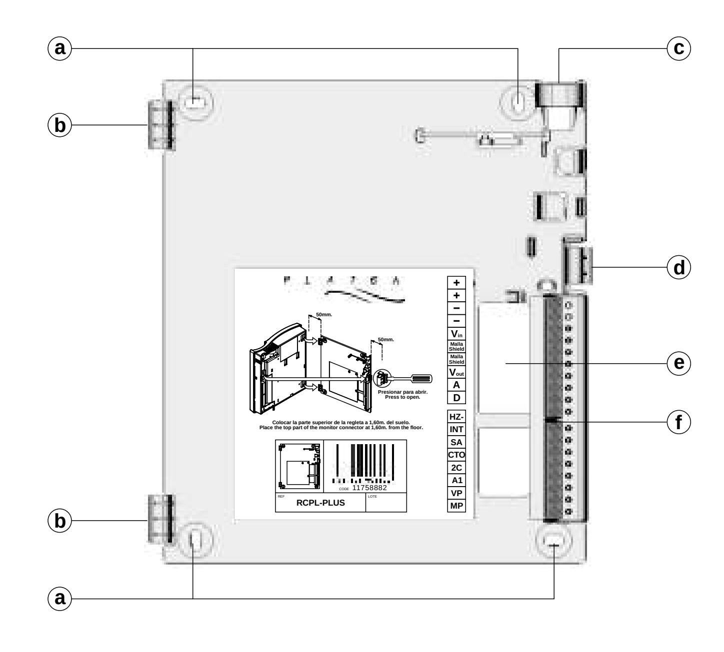
El monitor se suministra con una carátula reversible de dos colores, que permite personalizar el monitor a gusto del usuario.

Para cambiar la carátula retire la cubierta protectora mediante un destornillador plano, haciendo palanca en las muescas triangulares, tal y como muestra el dibujo.





Descripción de la regleta de conexión RCPL-Plus.

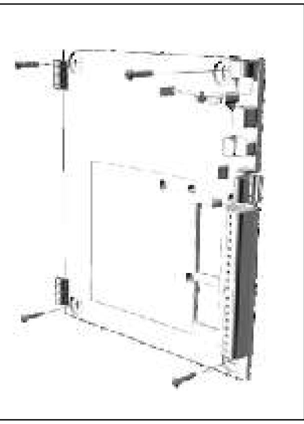


a. Orificios de fijación a pared (x4).
b. Pestañas de sujeción del monitor (x2).
c. Entrada de cables vertical.
d. Pestaña de fijación.
e. Entrada de cables central.
f. Terminales de conexión:

+, –:	positivo, negativo.
Vin :	entrada señal de vídeo a través de cable coaxial.
Malla:	malla cable coaxial.
Vout :	salida señal de vídeo a través de cable coaxial.
A :	comunicación audio.
D :	comunicación digital.
HZ- :	entrada pulsador timbre de puerta.
INT :	intercomunicación.
SA :	salida sonería auxiliar.
CTO :	salida activación distribuidor.
2C :	salida activación 2ª cámara.
A1 :	salida activación dispositivo auxiliar.
Vp, Mp :	señal de vídeo balanceada (a través de par trenzado).

Los terminales +, – y Malla están doblados para facilitar la conexión en cascada de otros monitores o teléfonos. Si el monitor no se encuentra colocado en la regleta de conexión, los monitores o teléfonos conectados en cascada quedarán sin alimentación.

Fijar la regleta del monitor en la pared.



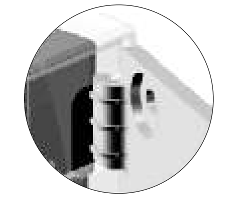
Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.
Instalar el monitor directamente sobre la pared, realizando cuatro agujeros de 6mm. de diámetro y utilizando los tornillos y tacos suministrados.

La parte superior de la regleta se debe ubicar a 1,60m. del suelo. La distancia mínima entre los laterales de la regleta y cualquier objeto debe ser de 5cm.

Colocar el monitor.

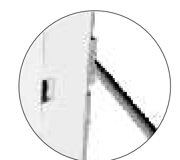


Colocar el monitor perpendicular a la regleta, haciendo coincidir los agujeros de la base del monitor con las pestañas de sujeción de la regleta, tal y como muestra el dibujo.

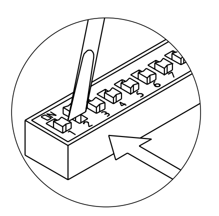


Cerrar el monitor en forma de libro, ejerciendo presión sobre la parte derecha del monitor y hasta escuchar el 'clic' de la pestaña de fijación de la regleta.

Si se desea sacar el monitor una vez instalado, realizar presión mediante un destornillador plano sobre la pestaña de fijación de la regleta. Una vez liberado el monitor, abrirlo en forma de libro y separarlo de la regleta, con cuidado de que no caiga.

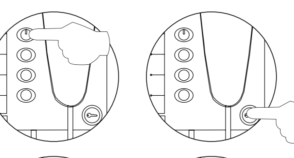


Programación de monitores Platea Plus.

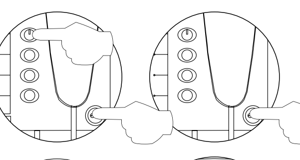


Localizar el microinterruptor de configuración SW2 ubicado bajo la tapa del circuito microprocesado EL500SE y colocar el número 2 en ON. La placa emitirá un tono indicando que ha pasado al modo de programación.
En sistemas con más de una placa, realizar este procedimiento sólo en la placa principal de cada uno de los edificios.

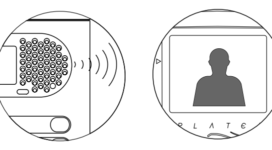
Para programar el monitor desde una placa general (si existe), ver página 16.



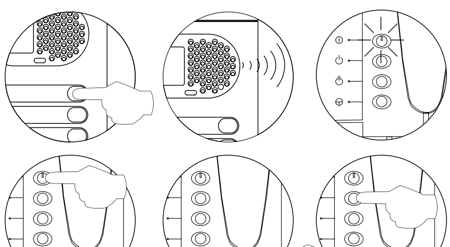
Apagar el monitor a programar.
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de abrepuertas.



Mantenga presionado el pulsador de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el monitor.



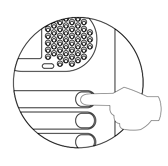
Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa emitirá unos tonos y aparecerá la imagen en el monitor, pudiendo soltar el pulsador de abrepuertas. Para establecer comunicación de audio con la placa, descolgar el auricular.



Presionar el pulsador de la placa que se desea que llame a este monitor.
En dicho instante, la placa emitirá unos tonos y parpadeará el indicador luminoso del monitor.

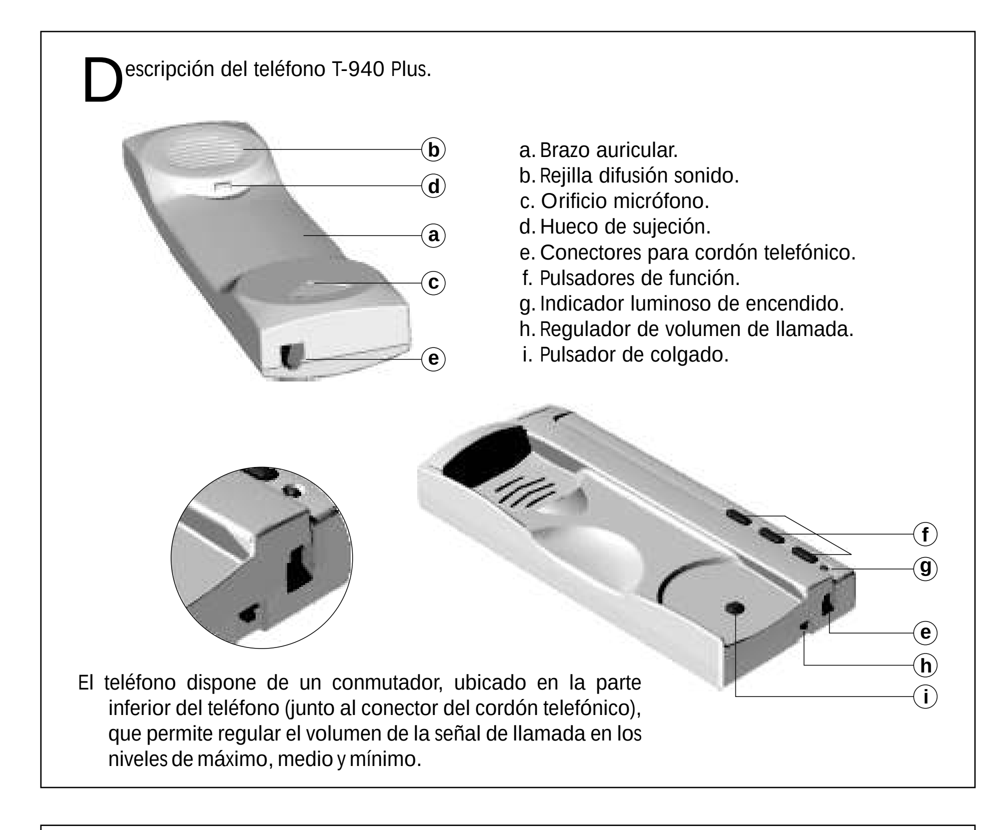
Para programar el monitor como principal, apagarlo y volverlo a encender.
Para programarlo como secundario, pulsar el botón de abrepuertas.
Para programarlo como secundario con intercomunicación, pulsar el botón ⏻.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.



Realizar una llamada para comprobar que el monitor se ha programado con éxito. Programar el resto de monitores de la misma forma.
Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

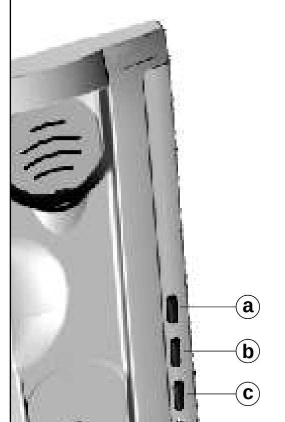
Descripción del teléfono T-940 Plus.



a. Brazo auricular.
b. Rejilla difusión sonido.
c. Orificio micrófono.
d. Hueco de sujeción.
e. Conectores para cordón telefónico.
f. Pulsadores de función.
g. Indicador luminoso de encendido.
h. Regulador de volumen de llamada.
i. Pulsador de colgado.

El teléfono dispone de un conmutador, ubicado en la parte inferior del teléfono (junto al conector del cordón telefónico), que permite regular el volumen de la señal de llamada en los niveles de máximo, medio y mínimo.

Pulsadores de función.



a. Pulsador de encendido-apagado del teléfono.
Después de cualquier reinicialización del teléfono y durante los 45 segundos siguientes, no se podrá realizar ninguna operación con el mismo, a excepción de la recepción de llamadas.

b. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada de intercomunicación. Esta función se describe en la página 47.

c. Con el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, activa el abrepuertas.

Descripción de los bornes de conexión.

+	–	A	D	INT	SA	HZ-

+ , – : positivo, negativo.
A , D : comunicación audio, digital.
INT : intercomunicación.
SA : salida sonería auxiliar.
HZ- : entrada pulsador timbre de puerta.

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

Fijar el teléfono a la pared.

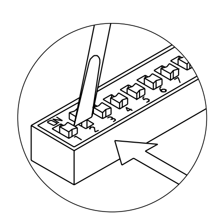
Para conexionar el teléfono y fijarlo a la pared, será necesario abrirlo. Para ello, realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.



Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo.
El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. de diámetro en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.

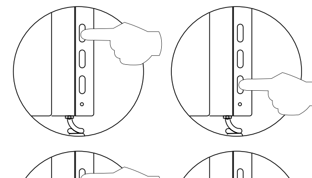
Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación.
Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

Programación de los teléfonos T-940 Plus.

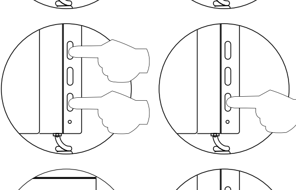


Localizar el microinterruptor de configuración SW2 ubicado bajo la tapa del circuito microprocesado EL500SE y colocar el número 2 en ON. La placa emitirá un tono indicando que ha pasado al modo de programación.
En sistemas con más de una placa, realizar este procedimiento sólo en la placa principal de cada uno de los edificios.

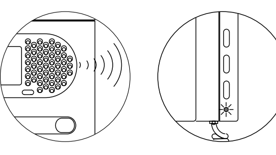
Para programar el teléfono desde una placa general (si existe), ver página 16.



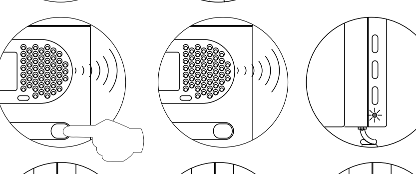
Apagar el teléfono a programar.
Una vez se encuentre apagado, presionar el pulsador de abrepuertas.



Mantenga presionado el pulsador de abrepuertas y sin soltarlo, encienda el teléfono.



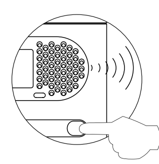
Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa emitirá unos tonos y el indicador luminoso del teléfono parpadeará, pudiendo soltar el pulsador de abrepuertas. Para establecer comunicación de audio con la placa, descolgar el auricular.



Presionar el pulsador de la placa que se desea que llame a este teléfono.
En dicho instante, la placa emitirá unos tonos y parpadeará el indicador luminoso del teléfono.

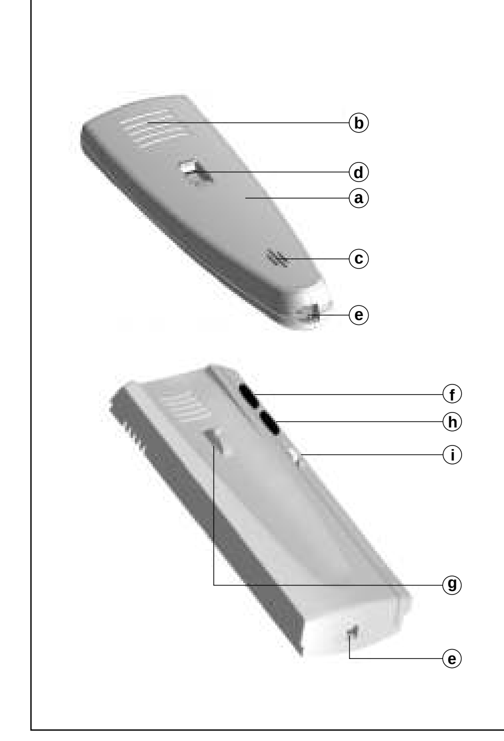
Para programar el teléfono como principal, apagarlo y volverlo a encender.
Para programarlo como secundario, pulsar el botón de abrepuertas.
Para programarlo como secundario con intercomunicación, pulsar el botón central.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.



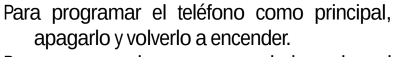
Realizar una llamada para comprobar que el teléfono se ha programado con éxito. Programar el resto de teléfonos de la misma forma.
Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

Descripción del teléfono T-740 Plus.



a. Brazo auricular.
b. Rejilla difusión sonido.
c. Orificio micrófono.
d. Hueco de sujeción.
e. Conectores para cordón telefónico.
f. Pulsador de abrepuertas.
g. Pulsador de colgado.
h. Pulsador de función auxiliar.
i. Regulación de volumen.

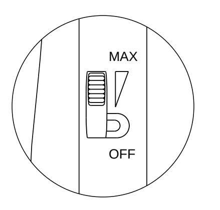
Descripción de los bornes de conexión.



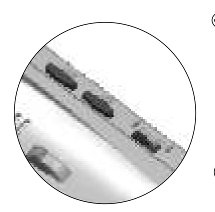
+, - :	Positivo, negativo.
A , D :	Comunicación audio, digital.
AI :	Conexión a pulsador exterior abrepuertas.
HZ :	Conexión a timbre de puerta.
SA :	Conexión a sonería SAV-90.
INT :	Intercomunicación.
PA :	Salida activación relé aux. (18Vcc/0,5A máx.)

Regulación de volumen.

El teléfono permite regular el volumen de llamada con un valor máximo, medio o desconexión. Con la ayuda del interruptor de tres posiciones situado en el frontal derecho del teléfono.



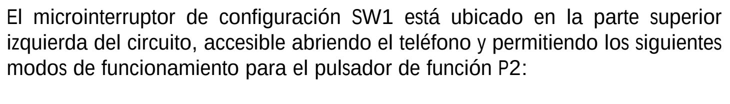
Pulsadores de función.



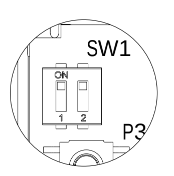
Con el auricular colgado realiza una llamada de pánico a las centrales de conserjería configuradas para recibir este tipo de llamada. Con el auricular descolgado, permite realizar una llamada normal a la central principal. Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, activa el abrepuertas.

Pulsador de función que dependiendo de lo configurado en el dip-switch Sw1 realizará una de las siguientes funciones: Autoencendido, salida PA, llamada a central de conserjería secundaria e intercomunicación.

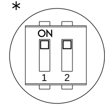
Descripción del microinterruptor de configuración.



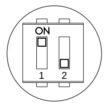
El microinterruptor de configuración SW1 está ubicado en la parte superior izquierda del circuito, accesible abriendo el teléfono y permitiendo los siguientes modos de funcionamiento para el pulsador de función P2:



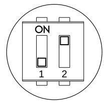
*



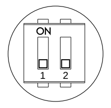
Modo "Auto-encendido": microinterruptores 1 y 2 en ON.
Con el auricular descolgado y a continuación pulsando P2, permite establecer comunicación de audio con la placa que tiene activada esta función, sin haber sido llamado. Solo es operativo si no existe una operación en curso.



Modo "Salida PA": microinterruptor 1en ON y 2 en OFF:
Indistintamente de la posición del auricular y pulsando P2, permite activar la salida "PA" del teléfono.



Modo "Llamada a CE secundaría": microinterruptor 1 en OFF y 2 en ON.
Con el auricular descolgado y a continuación pulsando P2, permite realizar una llamada a la central de conserjería configurada como secundaria.

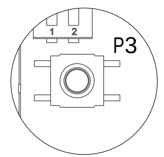


Modo "Intercomunicación": microinterruptores 1 y 2 en OFF.
Con el auricular descolgado y a continuación pulsando P2, permite realizar la función de intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda.

IMPORTANTE: Seleccionar el modo función del pulsador P2 antes de programar el teléfono.

* Valor de fábrica

Descripción del pulsador de programación.

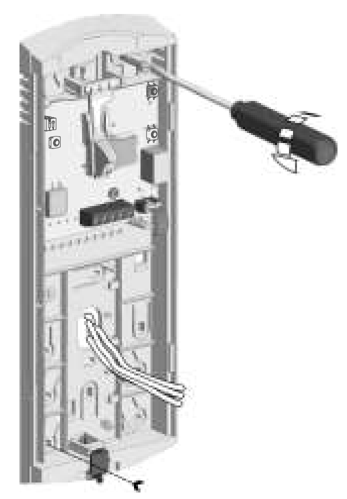


El pulsador de programación P3 está ubicado en la parte superior izquierda del circuito, accesible abriendo el teléfono. Permite al teléfono entrar en el modo de programación con la placa, (ver proceso de programación pág. 31).

Fijar el teléfono a la pared.



Para conexionar el teléfono y fijarlo a la pared, es necesario abrirlo. Realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.

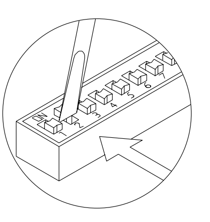


Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo. El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.



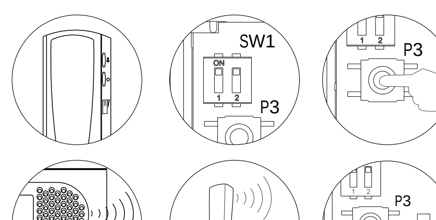
Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación. Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

Programación de los teléfonos T-740 Plus.

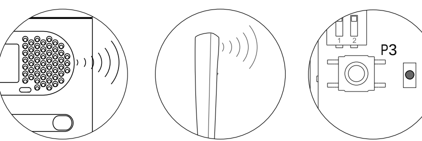


Localizar el microinterruptor de configuración SW2 ubicado bajo la tapa del circuito microprocesado EL500 SE y colocar el número 2 en ON. La placa emitirá un tono indicando que ha pasado al modo de programación. En sistemas con más de una placa, realizar este procedimiento sólo en la placa principal de cada uno de los edificios.

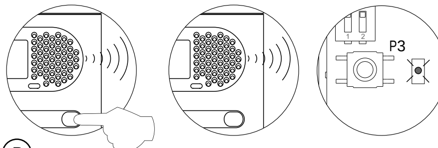
Para programar el teléfono desde una placa general (si existe), ver página 16.



Abrir el teléfono a programar (ver pág. 30). Seleccione en el microinterruptor SW1 el modo de función para el pulsador P2 (ver página 29) y a continuación presione el pulsador de programación P3.

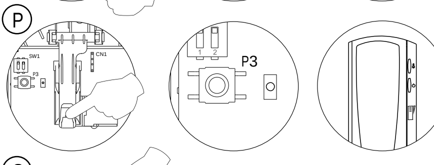


Para indicar que el equipo está listo para la programación, la placa y el auricular del teléfono emitirán unos tonos (el led del teléfono se ilumina fijo), pudiendo establecer comunicación de audio con la placa.



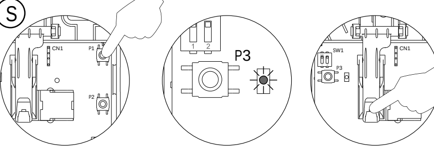
Presionar el pulsador de la placa que se desea que llame a este teléfono. En dicho instante, la placa y el auricular emitirán unos tonos (el led del teléfono parpadea lento).

P



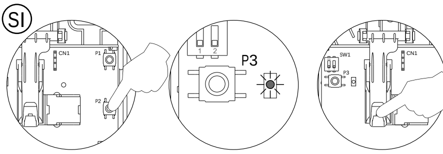
Para programar el teléfono como *Principal*, pulse el botón de colgado (el led se apaga). *Cierre el teléfono.*

S



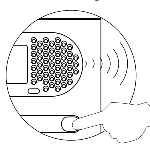
Para programar el teléfono como *Secundario*, pulse el botón de abrepuertas P1 (el led parpadea rápido), a continuación pulse el botón de colgado (el led se apaga).
Cierre el teléfono.

SI



Para programar el teléfono como *Secundario + Intercom.*, pulse el botón de función P2 (el led parpadea rápido), a continuación pulse el botón de colgado (el led se apaga).
Cierre el teléfono.

Cada vivienda debe tener una sola unidad principal; si existen unidades en paralelo se deberán configurar como secundarias, ya sean monitores o teléfonos.



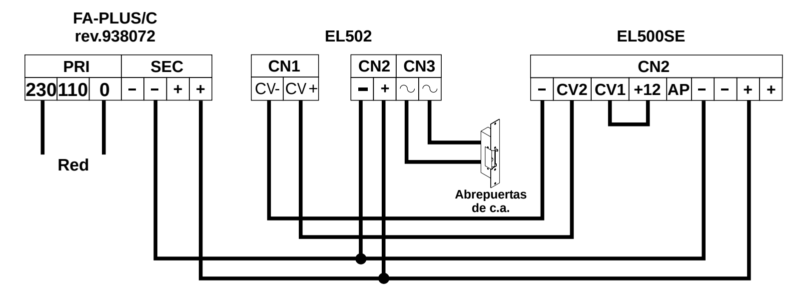
Realizar una llamada para comprobar que el teléfono se ha programado con éxito. Programar el resto de teléfonos de la misma forma.

Finalizada la programación coloque el interruptor de programación en la posición OFF. Caso de olvidarse, la placa emitirá tonos que le advertirán que no salió del modo de programación.

Conexión de un abrepuertas de corriente alterna.

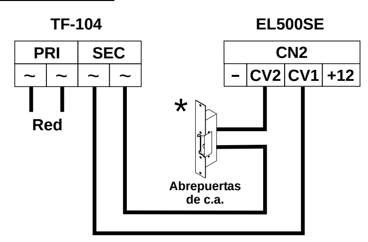
Si el abrepuertas a conectar en las placas es de alterna, utilice un TF-104 o un conversor EL502 y conecte el abrepuertas según el esquema adjunto.

Conversor dc/ac EL502 con abrepuertas de c.a



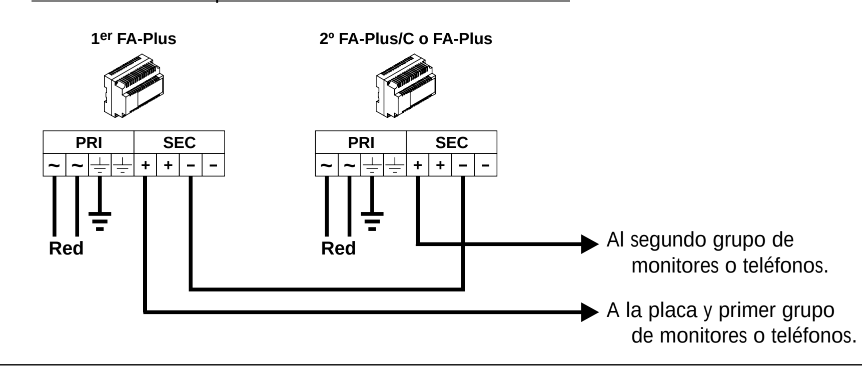
TF-104 con abrepuertas de c.a

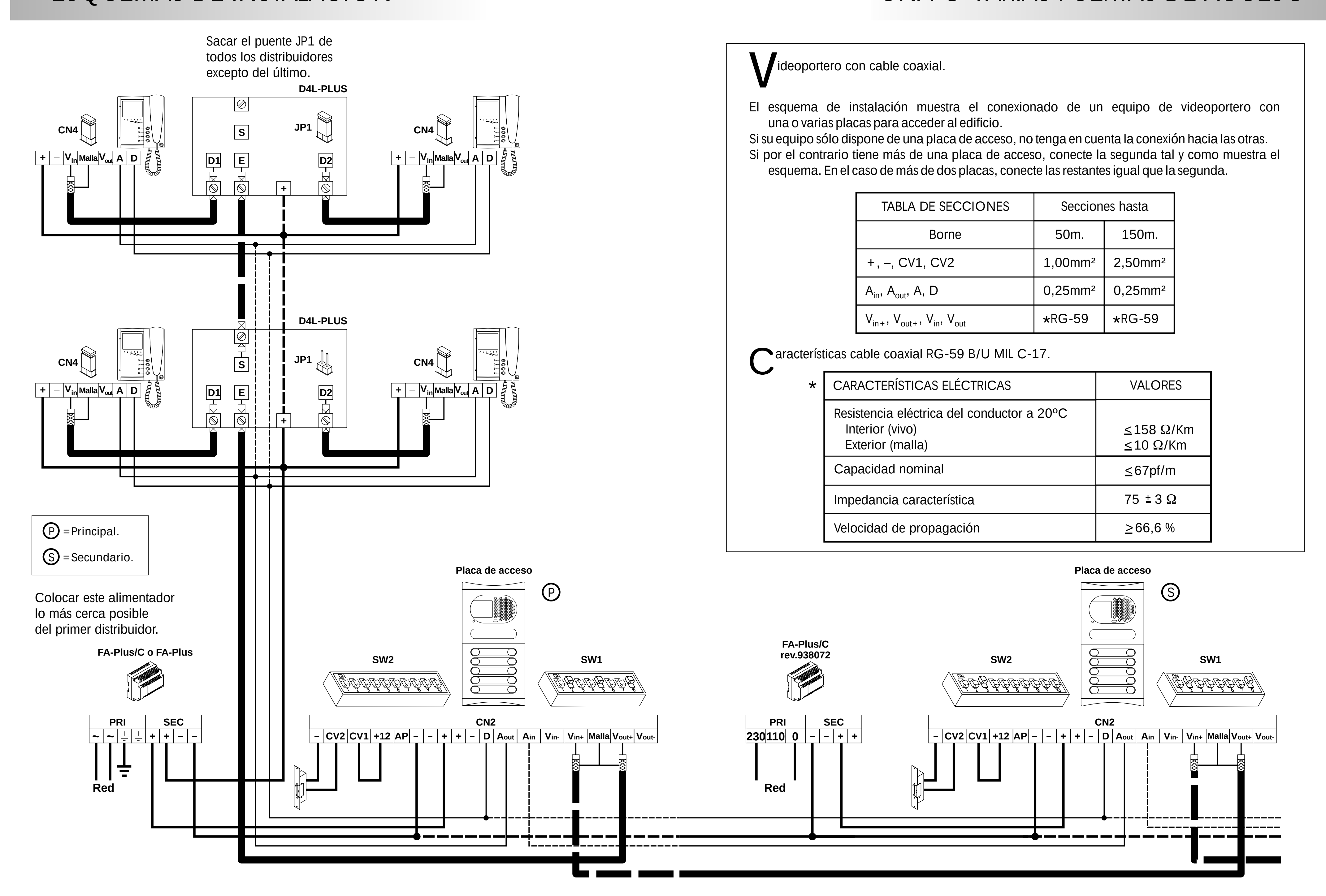
* IMPORTANTE: Si se utiliza el transformador TF-104 para alimentar el abrepuetas de alterna y las lamparitas de la placa, cablear los bornes ~1/~2 del módulo de sonido con los bornes Cv1/Cv2 respectivamente del módulo microprocesador EL500SE.



Enlace de varias fuentes de alimentación.

Si la instalación dispone de más monitores o teléfonos de los soportados por una fuente de alimentación (ver página 18), utilice grupos de alimentadores hasta conseguir la capacidad que necesita. Para ello, el primer alimentador se conectará a la placa y al primer grupo de monitores o teléfonos; los siguientes grupos se conectarán al positivo de su alimentador de ampliación.
Para enlazar los alimentadores basta con unir el borne negativo de los mismos.
NO unir los bornes positivos de alimentadores diferentes.





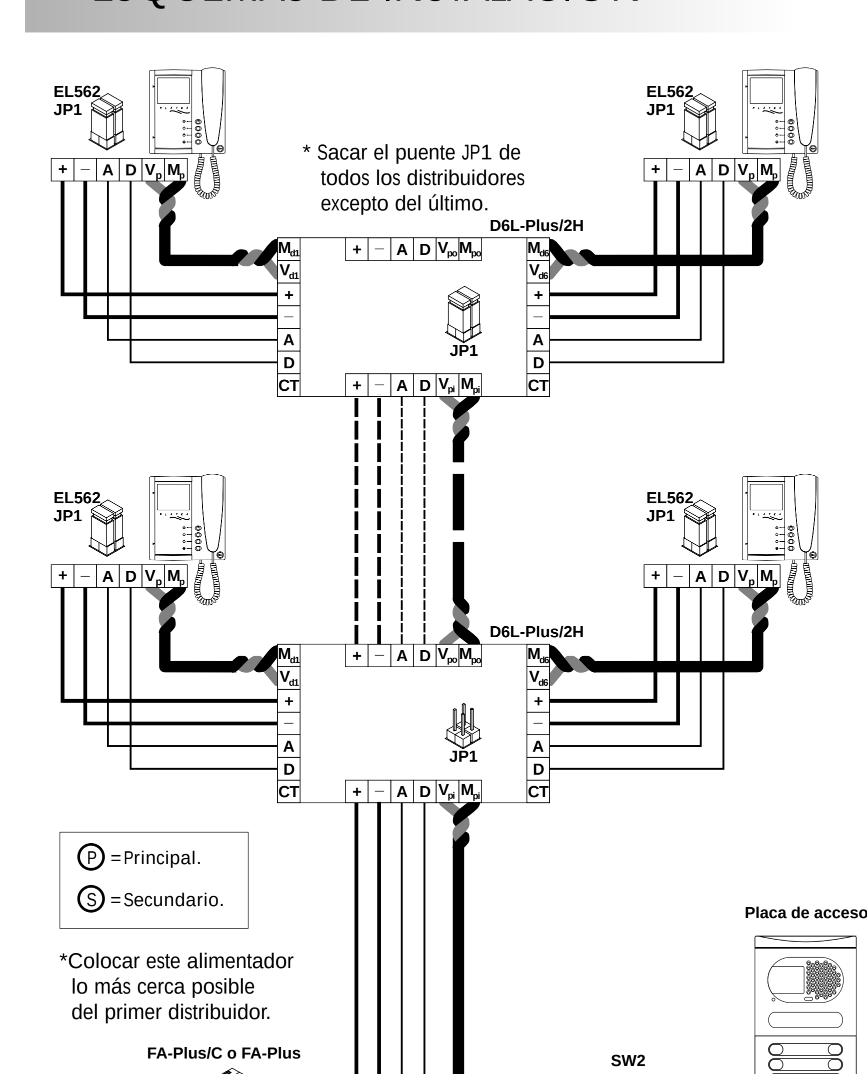
Videoportero con cable coaxial.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con una o varias placas para acceder al edificio.
Si su equipo sólo dispone de una placa de acceso, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.
Si por el contrario tiene más de una placa de acceso, conecte la segunda tal y como muestra el esquema. En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta	
Borne	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²
V_{in+}, V_{out+}, V_{in}, V_{out}	*RG-59	*RG-59

Características cable coaxial RG-59 B/U MIL C-17.

* CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	VALORES
Resistencia eléctrica del conductor a 20ºC Interior (vivo) Exterior (malla)	 ≤158 Ω/Km ≤10 Ω/Km
Capacidad nominal	≤67pf/m
Impedancia característica	75 ± 3 Ω
Velocidad de propagación	≥66,6 %

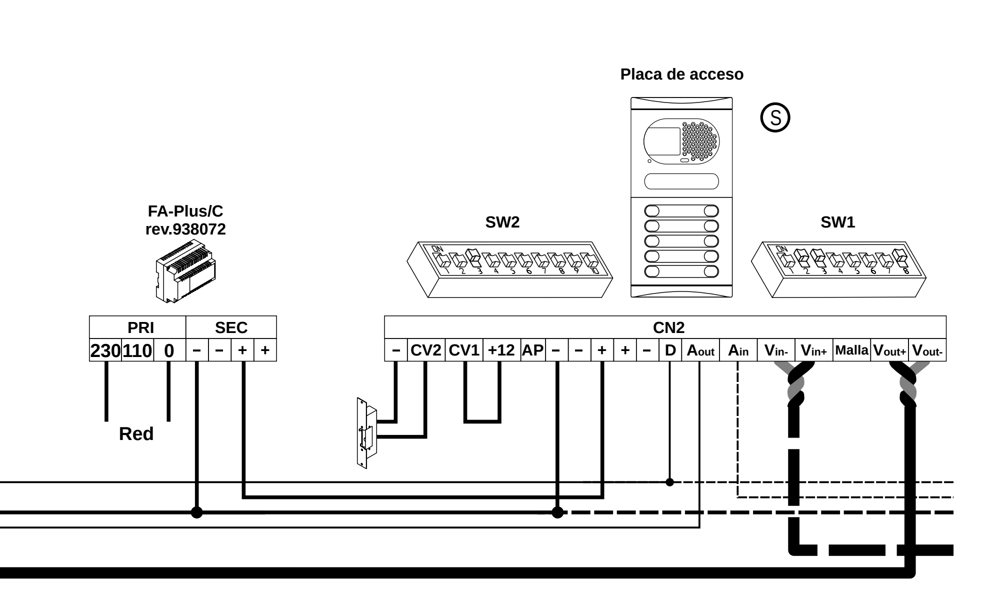


V ideoportero sin cable coaxial.

El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con una o varias placas para acceder al edificio.
Si su equipo sólo dispone de una placa de acceso, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.
Si por el contrario tiene más de una placa de acceso, conecte la segunda tal y como muestra el esquema.En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

IMPORTANTE: Este tipo de instalación precisa que las placas se configure el Dip-3 del micro-interruptor Sw1 a ON (pág. 12) y que los monitores utilicen el módulo EL562 (pág. 21).

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta	
Borne	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²
$V_{in+,-}$, $V_{out+,-}$, $V_{p,d}$, $M_{p,d}$	CAT-5	CAT-5



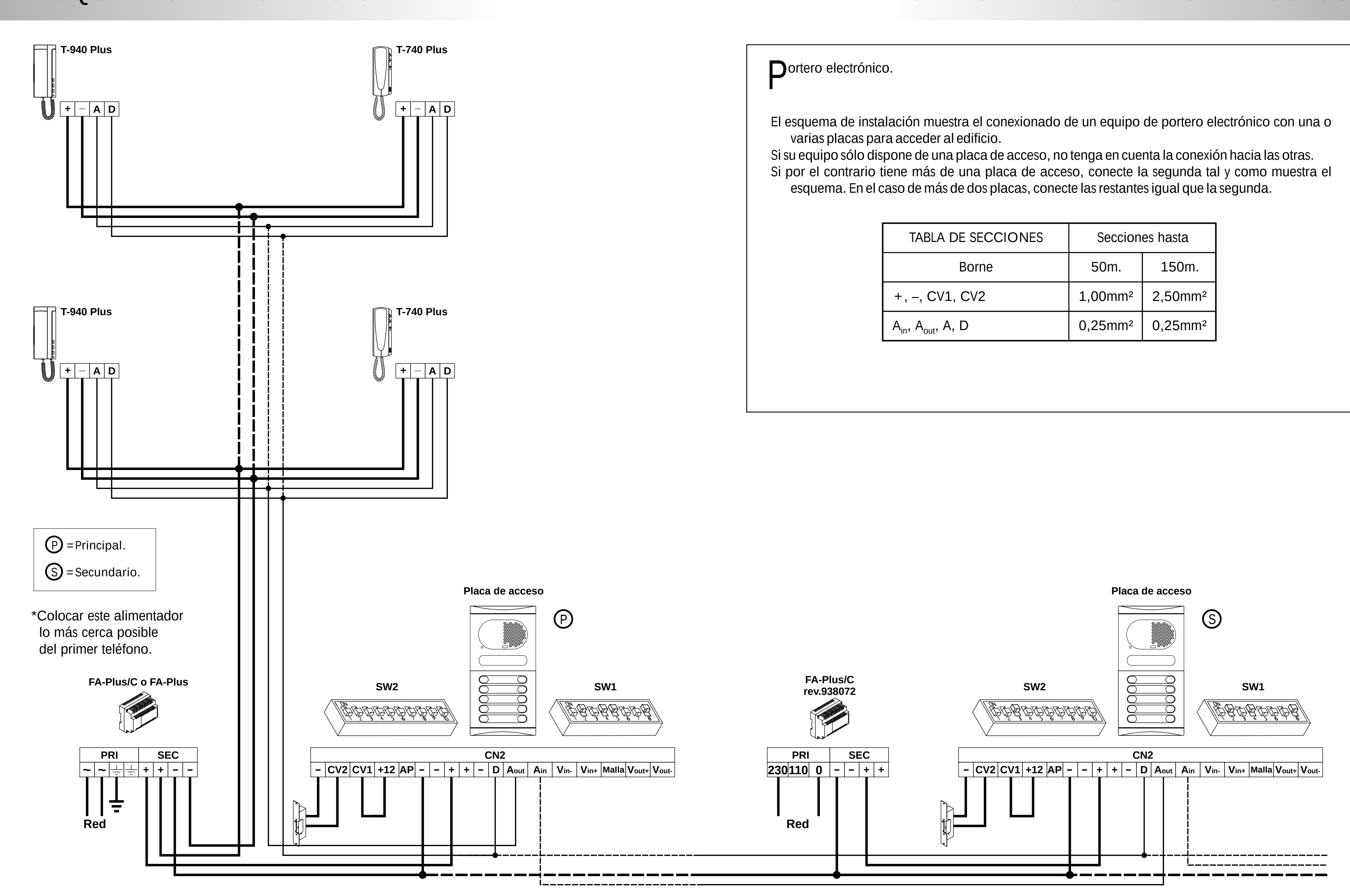
Portero electrónico.

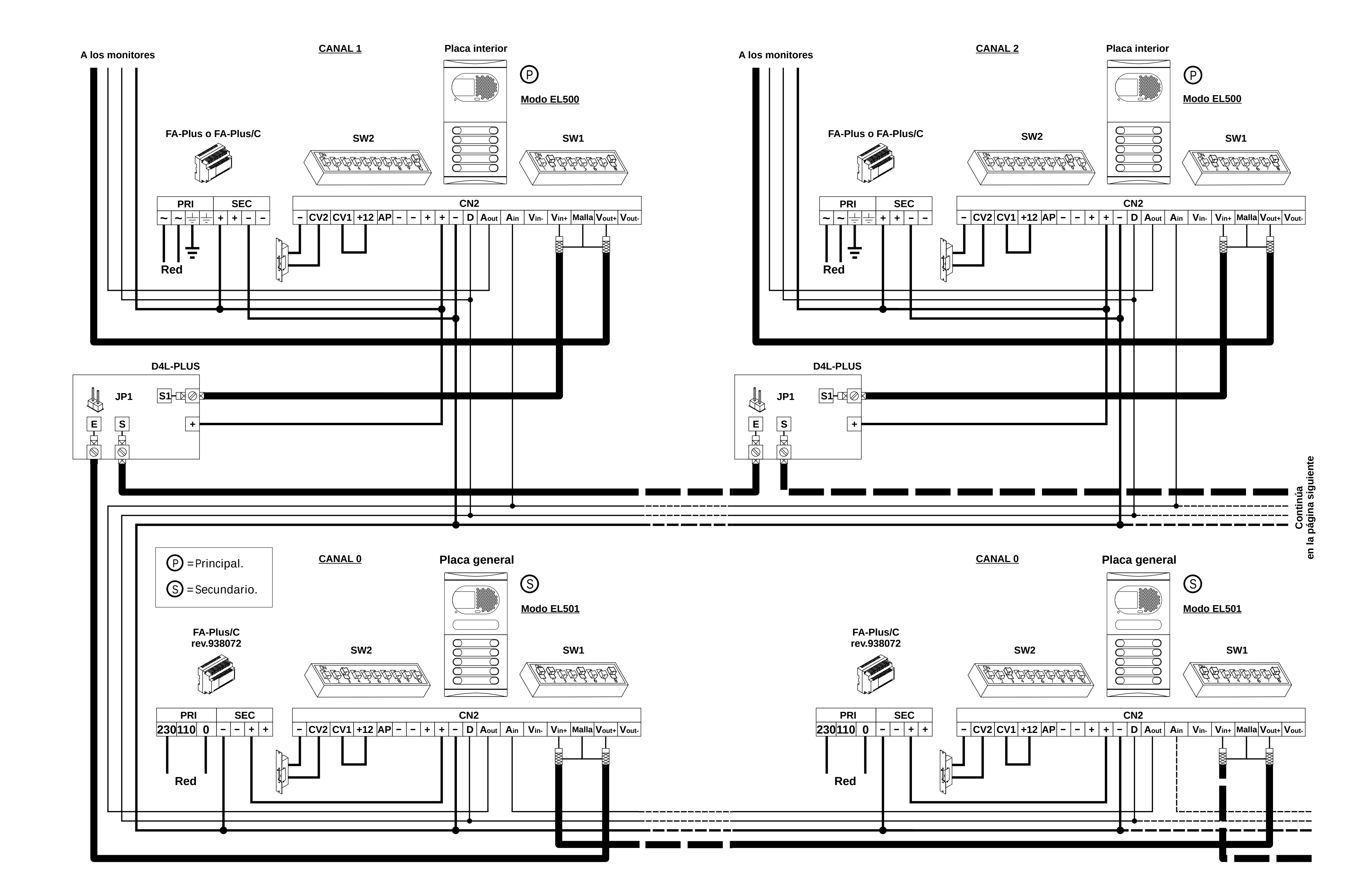
El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de portero electrónico con una o varias placas para acceder al edificio.

Si su equipo sólo dispone de una placa de acceso, no tenga en cuenta la conexión hacia las otras.

Si por el contrario tiene más de una placa de acceso, conecte la segunda tal y como muestra el esquema. En el caso de más de dos placas, conecte las restantes igual que la segunda.

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta	
Borne	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²




A los monitores
CANAL 1
Placa interior
P
Modo EL500
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
– CV2 CV1 +12 AP – – + + – D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Red
D4L-PLUS
JP1
S1
E
S
+
A los monitores
CANAL 2
Placa interior
P
Modo EL500
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
Red
D4L-PLUS
JP1
S1
E
S
+
Continúa en la página siguiente
P = Principal.
S = Secundario.
CANAL 0
Placa general
S
Modo EL501
FA-Plus/C rev.938072
SW2
SW1
PRI
SEC
230 110 0 – – + +
CN2
Red
CANAL 0
Placa general
S
Modo EL501
FA-Plus/C rev.938072
SW2
SW1
PRI
SEC
230 110 0 – – + +
CN2
Red

Videoportero con placa general para grandes complejos residenciales.

NOTAS IMPORTANTES:

Para realizar la instalación y configuración de forma correcta, ayúdese de este manual de instrucciones.

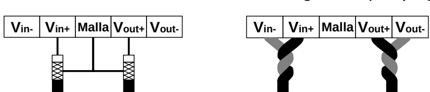
El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de videoportero con dos placas generales y hasta 120 placas interiores (canales/edificios).

En el caso de más de dos placas generales, conecte las restantes igual que la segunda.

En equipos de videoportero, utilizar un distribuidor D4L-Plus antes de cada edificio interior excepto en el último. Todos los distribuidores, excepto el último, deberán tener sacado el puente de resistencia de final de línea.

En equipos de videoportero con par trenzado utilizar el distribuidor D6L-Plus/2H en lugar del D4L-Plus. Todos los distribuidores, excepto en el último, deberán tener quitado el puente de resistencia de final de línea. En el canal de instalación de los edificios interiores añadir un negativo, (ver pág. 35).

Adjunto se muestra la conexión del par trenzado en lugar de cable coaxial.

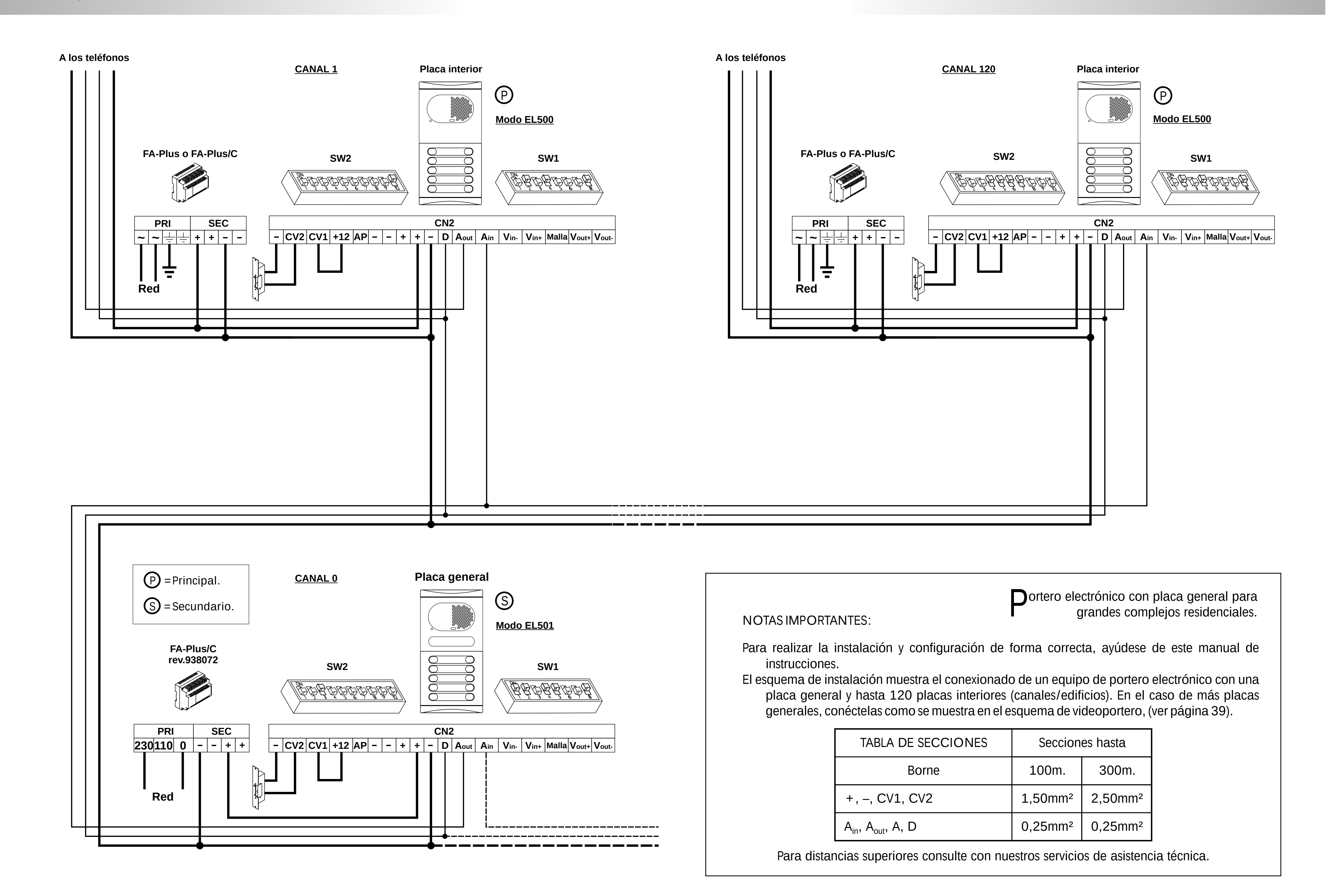


Videoportero con placa general para grandes complejos residenciales.

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta			
Borne	100m.	300m.		
+, –, CV1, CV2	1,50mm²	2,50mm²		
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²		
V_{in+}, V_{out+}	⁎RG-59	⁎RG-59	Coaxial	Sw1-3 Off
V_{in+}, V_{in-}, V_{out+}, V_{out-}	CAT-5	CAT-5	Par Trenzado	Sw1-3 On

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

⁎ Características cable coaxial RG-59 B/U MIL C-17, (ver pág. 34).



Portero electrónico con placa general para grandes complejos residenciales.

NOTAS IMPORTANTES:

Para realizar la instalación y configuración de forma correcta, ayúdese de este manual de instrucciones.

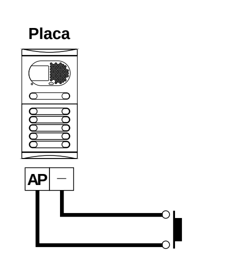
El esquema de instalación muestra el conexionado de un equipo de portero electrónico con una placa general y hasta 120 placas interiores (canales/edificios). En el caso de más placas generales, conéctelas como se muestra en el esquema de videoportero, (ver página 39).

TABLA DE SECCIONES	Secciones hasta	
Borne	100m.	300m.
+, –, CV1, CV2	1,50mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²

Para distancias superiores consulte con nuestros servicios de asistencia técnica.

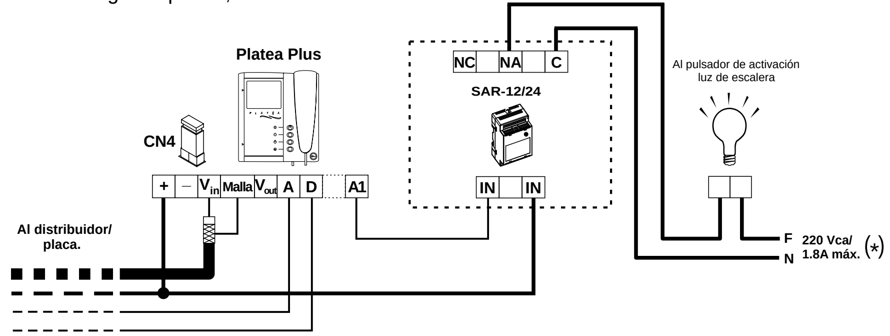
Pulsador exterior para apertura de puerta.

Para abrir la puerta en cualquier momento mediante un pulsador externo, colocar el pulsador entre los bornes 'AP' y '–' de la placa.
Tiempo de apertura de la puerta configurable a 3 ó 15 seg., a través del microinterruptor Sw1-2 (ver pág. 12).
Esta función es especialmente útil para permitir la salida del edificio sin necesidad de llave.



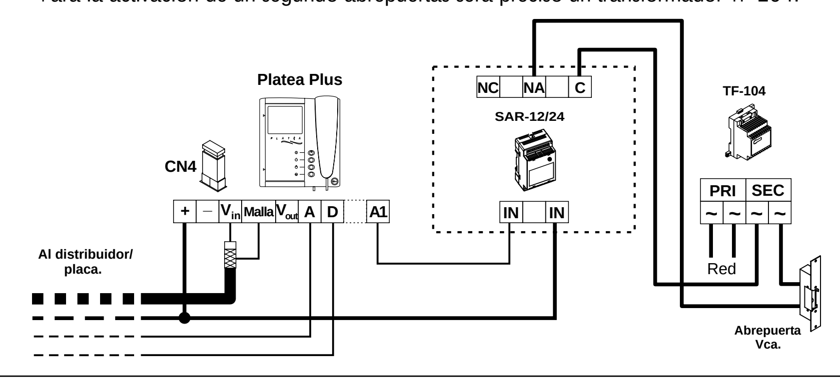
Activación de dispositivos auxiliares con monitores Platea Plus.

La activación de dispositivos auxiliares requiere el uso de una unidad de relé SAR-12/24. Si la prestación es compartida por todos los monitores Platea Plus, unir el borne A1 de los mismos; si por el contrario cada monitor tiene una prestación propia, utilizar un relé SAR-12/24 para cada uno, no debiendo unir el borne A1 de los monitores.
Esta función se activa cuando se presiona el pulsador ⏻ del monitor, en cualquier momento e independientemente de la posición en la que se encuentre el auricular.
Las aplicaciones más usuales podrían ser la activación de las luces de la escalera, la apertura de una segunda puerta, ...



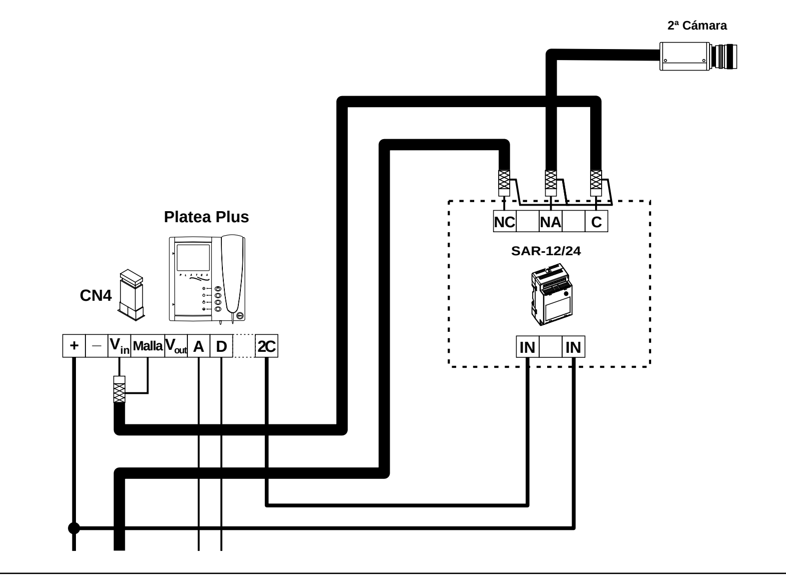
(*) El neutro de la alimentación de la iluminación va seriado a través de los contactos del relé SAR-12/24, el consumo máximo del elemento a conectar no será superior a 1.8A.

Para la activación de un segundo abrepuertas será preciso un transformador TF-104.



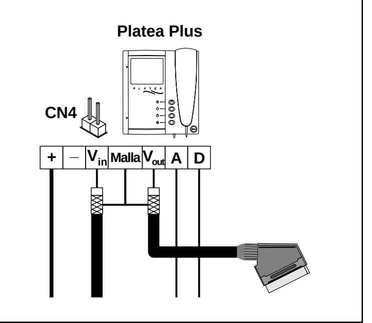
Activación de una segunda cámara.

La activación de una segunda cámara requiere el uso de una unidad de relé SAR-12/24 y de una modificación interna del monitor, según se describe en la página 20. Esta prestación inhabilita la función de intercomunicación. Si ambas funciones fuesen necesarias, utilizar el borne A1 para activar la segunda cámara.
Para activar esta función presionar el pulsador ⏻ del monitor, en cualquier momento e independientemente de la posición en la que se encuentre el auricular.
Si la prestación es compartida por todos los monitores, unir el borne 2C de los mismos; si por el contrario cada monitor, o un grupo de ellos, tiene una cámara propia, utilizar un relé SAR-12/24 para cada uno, no uniendo el borne 2C de los distintos grupos.
Esta función se puede utilizar para activar cualquier otra cosa, tal y como se describe en el apartado de activación de dispositivos auxiliares, pero através del borne 2C.
Las aplicaciones más usuales podrían ser vigilar los accesos al ascensor, al vestíbulo, ...



Conexión a una televisión o vídeo del monitor Platea Plus.

Si su televisor o vídeo dispone de una entrada Euroconector, podrá visualizar la imagen de la persona que llama en la pantalla de su televisor a través del canal auxiliar.
Quitar el puente de resistencia de final de línea de 75Ω ubicado en el conector CN4 de la parte posterior del monitor. Conectar el cable coaxial a los terminales 17 (malla) y 20 (vivo) del euroconector.



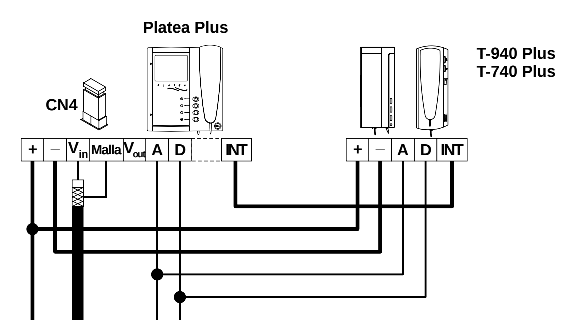
Intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda.

El monitor Platea Plus y los teléfonos, (*) T-740 Plus y T-940 Plus, incorporan de serie la intercomunicación entre dos puntos de la misma vivienda. Para habilitar esta función será necesario que:

- Uno de los equipos haya sido configurado como principal y el otro como secundario con intercomunicación, según se describe en las páginas 24, 27 y 31. En el caso de intercomunicar un monitor con un teléfono, es recomendable que sea el monitor el configurado como principal.
- El borne INT de los equipos a intercomunicar esté unido (ver esquema adjunto).

Para intercomunicarse, descolgar el auricular y presionar el pulsador de intercomunicación; unos tonos acústicos en el auricular confirmarán que la llamada se está realizando, o que la unidad llamada está en comunicación con la placa. Para establecer comunicación, descolgar el auricular de la unidad llamada. Si durante un proceso de intercomunicación se recibe una llamada de la placa, se escucharán unos tonos acústicos en el auricular de la unidad principal, apareciendo la imagen; para establecer comunicación con la placa presionar el pulsador de intercomunicación de la unidad configurada como principal, o presionar el pulsador de abrepuertas si sólo se desea abrir la puerta.

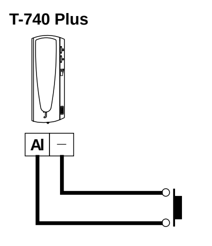
Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia.



* IMPORTANTE: El teléfono T-740 Plus debe estar configurado con el microinterruptor SW1 en el modo de función 'intercomunicación' (ver página 29).

Conexión pulsador exterior abrepuertas en el teléfono T-740Plus.

Permite abrir la puerta durante los procesos de recepción de llamada y comunicación mediante un pulsador externo, colocar el pulsador entre los bornes 'AI' y '–' del teléfono.



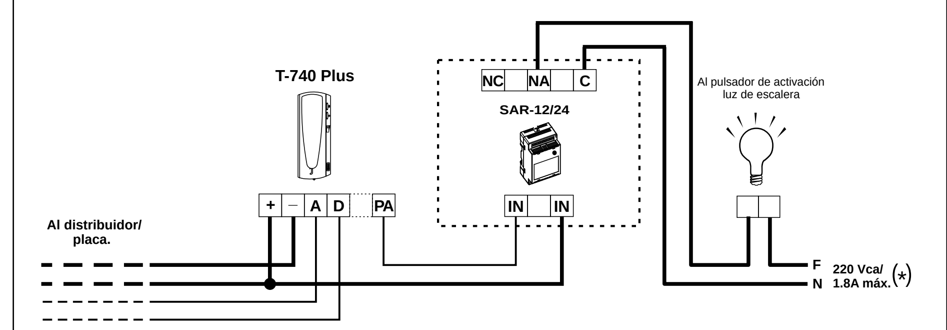
Activación de dispositivos auxiliares con teléfonos T-740Plus.

En primer lugar el teléfono T-740Plus debe estar configurado con el microinterruptor SW1 en el modo de función 'salida PA' (ver página 29).

La activación de dispositivos auxiliares requiere el uso de una unidad de relé SAR-12/24. Si la prestación es compartida por todos los teléfonos T-740Plus, unir el borne 'PA' de los mismos; si por el contrario cada teléfono tiene una prestación propia, utilizar un relé SAR-12/24 para cada uno, no debiendo unir el borne 'AP' de los teléfonos.

Esta función se activa cuando se presiona el pulsador ⏻ del teléfono, en cualquier momento e independientemente de la posición en la que se encuentre el auricular.

Las aplicaciones más usuales podrían ser la activación de las luces de la escalera, la apertura de una segunda puerta, ...

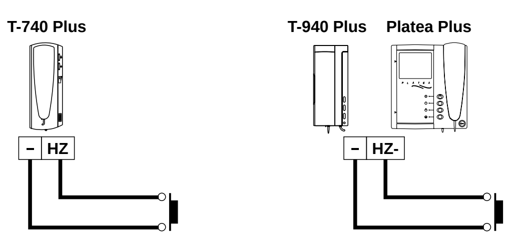


(*) El neutro de la alimentación de la iluminación va seriado a través de los contactos del relé SAR-12/24, el consumo máximo del elemento a conectar no será superior a 1.8A.

Pulsador para recepción de llamadas desde la puerta del rellano.

El monitor Platea Plus y los teléfonos T-740 Plus y T-940 Plus, incorporan de serie la recepción de llamada desde la puerta del rellano. Esta prestación permite ahorrar el uso de un timbre, colocando un pulsador entre los bornes 'HZ–' y '–' del monitor o del teléfono.

Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia. Si durante una conversación con la placa se produce una llamada desde la puerta del rellano, unos tonos en el auricular advertirán de esta circunstancia.



Una forma sencilla de comprobar que los equipos funcionan correctamente es desconectar la instalación y probar un terminal (monitor o teléfono) directamente sobre el conector de instalación de la placa.
Un cortocircuito entre diferentes terminales de la instalación nunca dañará a los equipos conectados, a excepción de un cortocircuito entre los terminales CTO y '–' del monitor o del distribuidor.

- No funciona nada.
  - Comprobar que la tensión de salida del alimentador entre los bornes '–' y '+' es de 17,5 a 18,5Vc.c. Si no es así, desconecte el alimentador de la instalación y vuelva a medir la tensión. Si ahora es correcta, es que hay un cruce en la instalación. Desconecte el alimentador de la red y revise la instalación.
  - Comprobar que el terminal 'D' no está cortocircuitado con los terminales '–' o '+'.
  - Comprobar que el terminal 'D' no está cambiado por el 'A' en algún tramo de la instalación.
- Volumen de audio inadecuado.
  - Ajustar los niveles de audición tal y como se muestra en la página 17. En caso de acoplo, reducir el volumen hasta que desaparezca. Si el acoplo sólo desaparece con los ajustes al mínimo, es posible que exista otro problema.
- Acoplamiento de audio persistente.
  - Comprobar que el borne 'A' no está cortocircuitado con ningún otro borne.
- No se realiza la función de apertura de puerta.
  - Recuerde que esta función sólo está activa durante los procesos de llamada y comunicación.
  - Los bornes CV1 y CV2 para apertura de puerta, son una salida libre de potencial y hay que hacer el conexionado según se necesite 12 Vcc (pág. 33 a 44) ó 12 Vca (pág. 32).
  - Realice un cortocircuito entre los terminales 'CV1' y 'CV2' del circuito microprocesador EL500SE; en dicho instante deberían haber 12V (c.c ó c.a. en función del tipo de abrepuertas instalado) entre los terminales del abrepuertas. En caso afirmativo compruebe el estado del abrepuertas y su cableado.
- No se puede programar el equipo.
  - Compruebe que el número 2 del microinterruptor de programación SW2 se encuentra en la posición ON (ver página 13) y que la secuencia de programación es la correcta.
  - Comprobar que el borne 'D' no está cortocircuitado con ningún otro borne.
- Algún monitor (teléfono) no recibe llamadas.
  - Recuerde que en cada vivienda de haber un terminal programado como principal, pero sólo uno. Compruebe que el terminal está bien programado y encendido.



T500SE ML

rev.0111

Portiers Audio
et
Portiers Vidéo
Système digitale

(Une ou plusieurs portes d'accès /
Plaque générale)

Stadio Plus

manuel d'installation

Cod. 50124509

INTRODUCTION

Nous tenons, tout d'abord à vous remercier et à vous féliciter pour l'acquisition de ce produit fabriqué par Golmar.

Notre engagement pour obtenir la satisfaction de clients comme vous est mis en évidence par notre certification ISO-9001 et par la fabrication de produits tels que celui que vous venez d'acquérir.

La technologie avancée de son intérieur ainsi qu'un strict contrôle de qualité feront que clients et utilisateurs profitent des innombrables prestations qu'offre ce matériel. Afin de bénéficier, dès sa mise en route, de toutes les fonctionnalités de ce produit, nous vous recommandons vivement de suivre attentivement ce manuel d'instructions.

INDEX

CONSEILS POUR LA MISE EN MARCHE

- Evitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur de l'alimentation.
- Toute l'installation doit passer à 40 cm au moins de toute autre installation.
- Avant la mise sous tension, vérifier les connexions entre la plaque de rue, le moniteur, poste d'appel et l'alimentation.
- Lorsque le système est mis en marche pour la première fois, ou après une intervention, le système restera inactif durant 30 secondes.
- Utiliser du câble coaxial RG-59 B/U MIL C-17 ou RG-11, (voir page 84). Ne jamais utiliser du câble coaxial d' antenne. Le câble Golmar RAP-5130 peut être utilisé pour toute installation de moins de 100m.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Lors de l'installation ou de interventions sur le système, veiller à couper l'alimentation électrique.
- L'installation et manipulation de ces équipes doit être réalisée par un personnel autorisé.
- Toute l'installation doit passer à 40 cm au moins de toute autre installation.
- Alimentation:
  - Evitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur.
  - Installer l'alimentation dans un endroit sec et protégé sans risque de dégouttement ou des projections d'eau.
  - Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité ou poussiéreux.
  - Ne bloquez pas les rainures d'aération de l'appareil pour que l'air puisse librement circuler.
  - Pour éviter des dommages, l'alimentation à être fermement fixée.
  - Pour éviter un choc électrique, n'enlevez pas le couvercle protecteur j'ai manipulé les câbles branchés sur des bornes.
- Moniteur, poste d'appel et distributeur:
  - Evitez de serrer de façon excessive les vis du connecteur.
  - Installer l'alimentation dans un endroit sec et protégé sans risque de dégouttement ou des projections d'eau.
  - Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité, poussiéreux ou fumé.
  - Ne bloquez pas les rainures d'aération de l'appareil pour que l'air puisse librement circuler.
- Rappel, l'installation et manipulation de ces équipes doit être réalisée par un personnel autorisé.et dans une absence de courant électrique.
- Suivez à chaque instant les instructions de ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

- Equipement microprocesseur avec installation simplifiée (bus sans fil d'appel):
  - Portier audio avec 4 fils communs.
  - Portier vidéo avec installation 3 fils communs + câble coaxial.
  - Portier vidéo avec installation 4 fils communs + paire torsadée.
- Circuit microprocesseur EL500SE avec deux modes de fonctionnement (EL500 ou EL501).
- Nombre de plaques de rue illimité sans unités de commutation.
- Jusqu'à 120 moniteurs/postes d'appel par colonne montante.
- Plaque générale (mode EL501): Jusqu'à 120 moniteurs/postes d'appel, distribués en max. 120 bâtiments
- Module EL560 pour transmission de vidéo avec paire torsadée, intégré dans le circuit EL500SE.
- Tonalités différentes pour confirmation d'appel ou canal occupé.
- Commande de gâche temporisée durant 3 secondes.
- Entrée pour pulsador extérieure d'ouverture de porte (temporisée à 3 ou 15 secondes)
- Gâche électrique en courant continu ou alternatif et commandée par relais.
- Jusqu'a trois moniteurs ou postes d'appel en parallèle sans alimentation additionnelle.
- Postes d'appel T-940 Plus:
  - Secret total de conversation.
  - Réglage de volume d'appel (maximum, moyen et minimum).
  - Intercommunication entre deux équipes dans la même habitation.
  - Entrée pour appel dès la porte du palier.
  - Sortie pour connexion à sonnerie supplémentaire.
  - Appel a centrale de conciergerie principale.
  - Appel de panique aux centrales de conciergerie.
  - Différents types de sonneries permettant de distinguer les appels: du plaque de rue principal, du plaque de rue secondaire, intercommunication, porte du palier, ...

Suite

CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

Suite de la page précédente

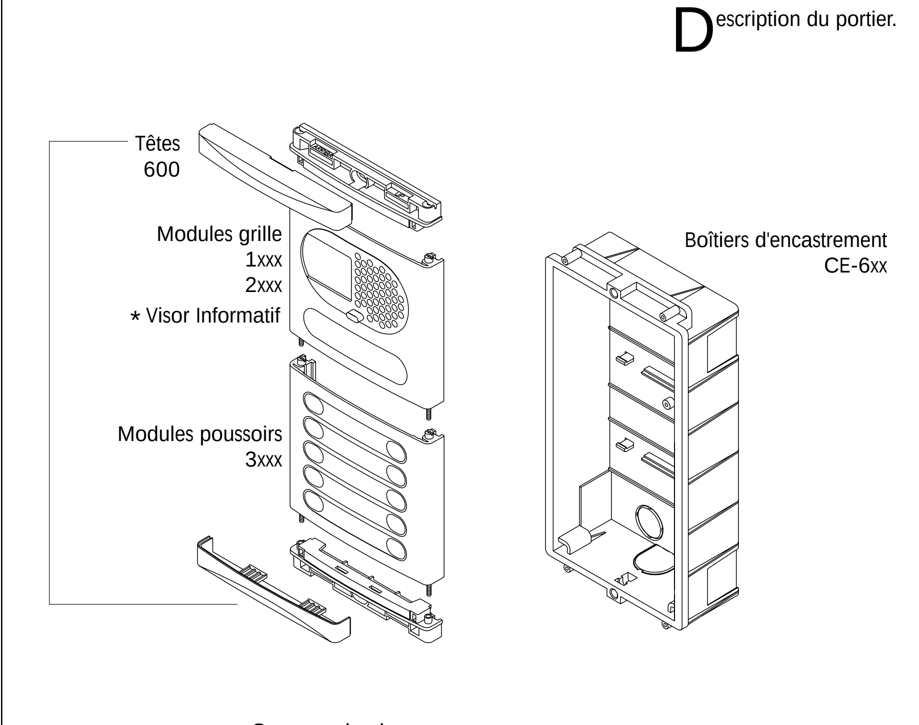
- Postes d'appel T-740 Plus, outre les prestations du poste d'appel T-940 Plus:
  - Réglage de volume d'appel (maximum, moyen et déconnexion).
  - Entrée pour pulsador extérieure d'ouverture de porte.
  - Permet une de ces fonctions à la fois, configuration avec les micro-interrupteurs Sw1 (page 79):
    - Fonction "d'auto-allumage".
    - Activation sortie du relais auxiliaire (18Vcc/0,5 A max.).
    - Appel a centrale de conciergerie secondaire.
    - Intercommunication entre deux équipes dans la même habitation.
- Moniteurs Platea Plus, outre les prestations du poste d'appel T-940 Plus:
  - Fonction "d'auto-allumage".
  - Fonction "vidéo-espion" sans occuper le canal.
  - Appel a centrale de conciergerie secondaire.
  - Commande des dispositifs auxiliaires: seconde caméra, éclairage escalier, ...
  - Moniteur B/N et Couleur.
  - Réglage de brillance et contraste (couleur dans le cas du moniteur couleur).

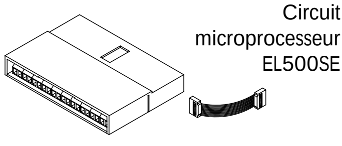
FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

- Pour effectuer un appel à partir de la plaque de rue, appuyer sur le bouton correspondant à l'habitation que vous désirez appeler: un signal sonore confirme cette transmission. A ce moment, le moniteur (ou poste dappel) de l'habitation recoit l'appel. Si ce bouton a été pressé par erreur, le visiteur peut renouverler son appel en pressant le bouton de l'habitation désirée. Cette opération annulera le premier appel.
- En cas d'installation avec plusieures plaques de rue, cette(s) dernière(s) seront automatiquement déconnectées: si un autre visiteur désire appeler, un signal sonore l'averti que le canal est occupé et l'indicateur du visor de canal occupée s'illuminera.
- Plaque générale (mode EL501): Si l'appel est réalisé depuis la plaque générale, la plaque intérieure du bâtiment appelé et les autres possibles plaques générales resteront automatiquement déconnectées, Si un autre visiteur désire appeler depuis une plaque intérieure occupée ou depuis une autre plaque générale, un signal sonore l'averti que le canal est occupé et l'indicateur du visor de canal occupée clignotera (en la plaque générale). Les plaques des autres bâtiments intérieurs resteront libres d'être usées.
- Plaque générale (mode EL501): Dans le cas où l'appel se réalise depuis une plaque intérieure, le reste de plaques intérieures resteront libres d'être usées. Depuis les plaques générales seulement se pourront réaliser des appels aux bâtiments intérieurs dont les plaques ne se trouvent pas en usage, si s'essaie réaliser un appel à une plaque intérieure occupée,un signal sonore l'averti que le canal est occupé et l'indicateur du visor de canal occupée clignotera.
- La durée de l'appel est de 45 secondes, l'image apparaît sur le moniteur principal 3 secondes après réception de l'appel sans que le visiteur ne puisse le percevoir. Pour pouvoir visualiser l'image sur l'écran d'un moniteur secondaire, presser le bouton ⊖, faisant disparaître l'image établie sur le moniteur principal. Si l'appel n'a pas eu de réponse pendant les 45 secondes, le canal est liberé.
- Pour établir la communication, décrocher le combiné du moniteur (ou poste d'appel).
- La communication prend fin après 1 minute et 30 secondes ou lorsque le combiné est raccroché. Une fois la communication terminée, le canal est liberé.
- Pour ouvrir la porte, appuyer sur la touche de la commande de gâche durant le processus d'appel ou de communication: une pression commande la gâche durant 3 secondes.
- Les boutons-fonctions des moniteurs et postes d'appel sont décrits aux pages 70, 75 et 79.

DESCRIPTION DE LA PLAQUE DE RUE

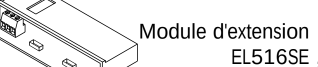
Description du portier.





Groupes phoniques
EL530 , pour systèmes portier vidéo avec caméra n/b.
EL531 , pour systèmes portier vidéo avec caméra coleur.
EL540 , pour systèmes portier audio.

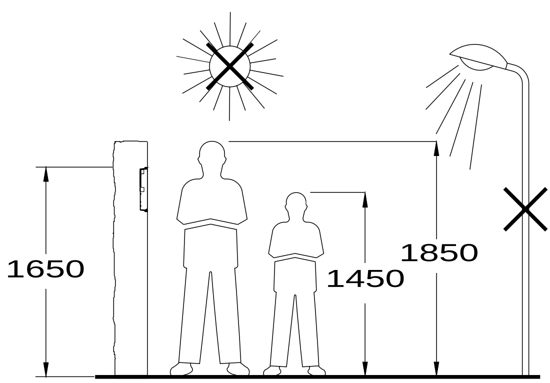
Circuit microprocesseur
EL500SE , pour tous les systèmes.
Modes de fonctionnement EL500 ou EL501, configuration avec le micro-interrupteur, (pag. 62).



Module d'extension
EL516SE , pour systèmes avec plus de 8 poussoirs.

* Visor Informatif pour indiquer visuellement que le canal est occupé. Se recommande son usage en les suivants types d'installations:
  - Bâtiment ou canal avec plusieures accès.
  - Systèmes avec Plaques Générales.

Emplacement du boîtier d'encastrement.



Percer un trou dans le support où l'on souhaite installer la plaque de rue, à une hauteur de 1,65m. Les dimensions du trou dépendent du nombre de modules à placer.

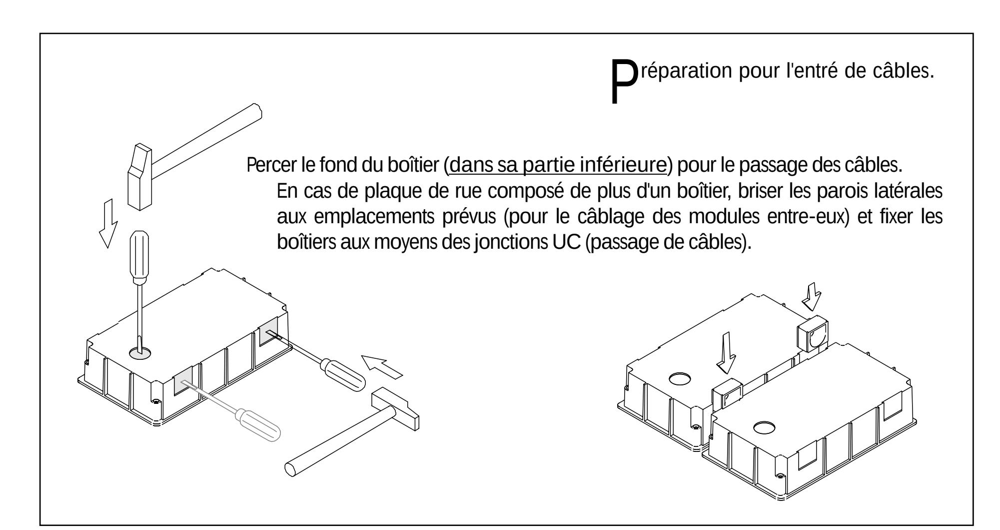
Nbr. de modules	1	* Compact	2	3
Modèle	CE610	CE615	CE620	CE630
Largeur	125	125	125	125 mm.
Hauteur	140	220	257	374 mm.
Profondeur	56	56	56	56 mm.

Les plaques de rue on été conçues pour résister aux diverses conditions climatiques. Nous recommandons, toutefois, de prendre les précautions supplémentaires pour prolonger la durée de vie des appareils (visières, endroits couverts, ...). Pour obtenir une qualité d'image optimale, éviter de placer la plaque de rue face à une source lumineuse trop importante.

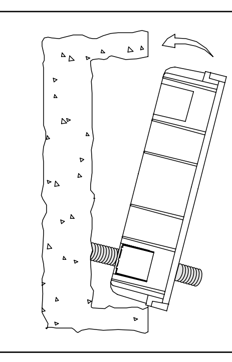
* Plaques Stadio Plus compactes d'audio ou vidéo, permettent configurations de jusqu'à 10 poussoirs.

Préparation pour l'entré de câbles.

Percer le fond du boîtier (dans sa partie inférieure) pour le passage des câbles.
En cas de plaque de rue composé de plus d'un boîtier, briser les parois latérales aux emplacements prévus (pour le câblage des modules entre-eux) et fixer les boîtiers aux moyens des jonctions UC (passage de câbles).

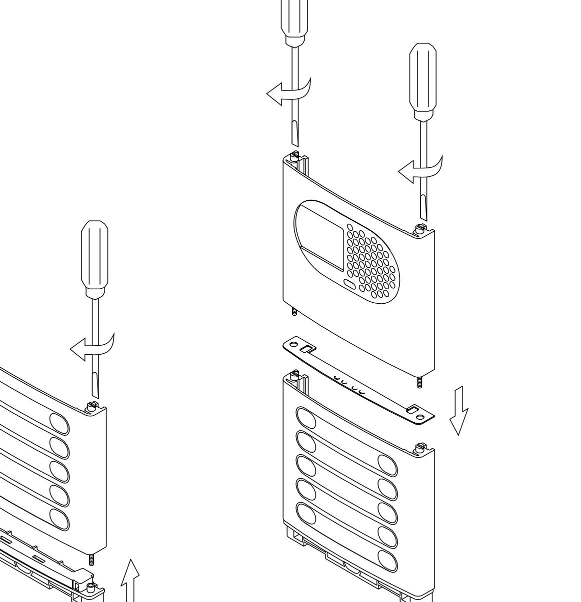
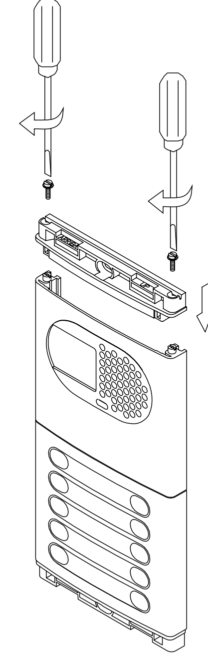


Installer le boîtier d'encastrement.



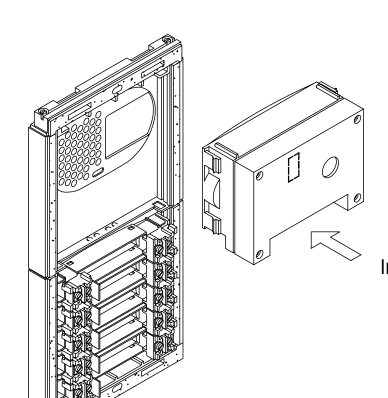
Passer les câbles à travers le boîtier d'encastrement, encastrer celui-ci et le mettre de niveau.
Une fois le boîtier installé, ôter les protections adhésives des orifices de fixation de la plaque de rue.

Montage des modules de la plaque de rue.

Insérer la traverse de fixation inférieure (marquée ABAJO) dans le module inférieur du portier et visser les deux axes filetés.
Insérer la lamelle de séparation entre les modules inférieur et le suivant, assurez-vous que les encoches du séparateur restent à l'intérieur du portier. Fixer le deuxième module en vissant les axes filetés. Répéter l'opération pour les portiers composés de plus de 1 module (le nombre maximum de modules est 3).
Insérer le traverse de fixation supérieure (marquée ARRIBA) dans le dernier module et fixer cette dernière au moyen des vis fournies.

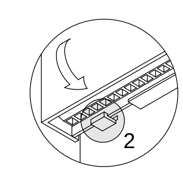
Montage du groupe phonique.

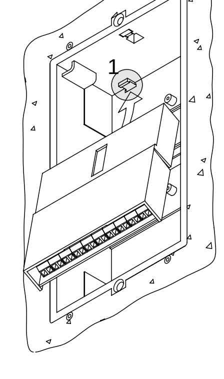


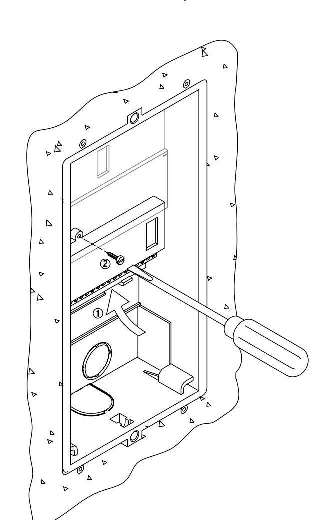
Insérer le groupe phonique dans le module grille. Pour un assemblage parfait, aligner le poussoir d'éclairage du porte-nom et le microphone du groupe phonique avec les perçages du panneau frontal prévus à cet effet.

Mise en place du circuit microprocesseur EL500SE et du module d'extension EL516SE.

Le circuit EL500SE se fixe dans la partie supérieure du boîtier d'encastrement. Pour ce faire, introduire le circuit dans les supports de fixation supérieure (1) du boîtier. Puis, emboîter la partie inférieure dans les supports inférieurs (2) en exerçant une forte pression sur le circuit imprimé.



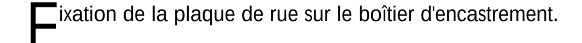




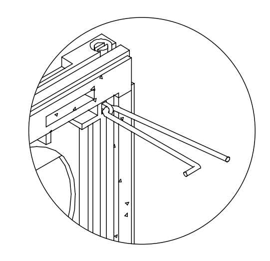
Ensuite, placer le module d'extension EL516SE. Pour ce faire, centrer l'orifice de la partie supérieure du couverte du module d'extension avec celui du boîtier d'encastrement. Appuyer le circuit dans les supports inférieurs et fixer-le au moyen d'une vis.

Dans le cas d'une installation nécessitant plusieurs modules EL516SE, fixer les modules suivants dans la partie inférieure ou dans un second boîtier du portier.

L'utilisation des modules EL516SE est requise pour les installations comprenant plus de 8 poussoirs. Chaque module EL516SE permet la connexion de 15 poussoirs supplémentaires jusqu'à un maximum de 120 poussoirs (avec 8 modules EL516SE).

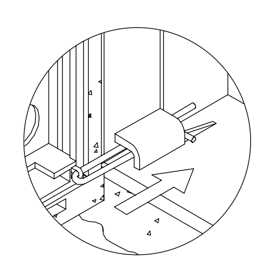


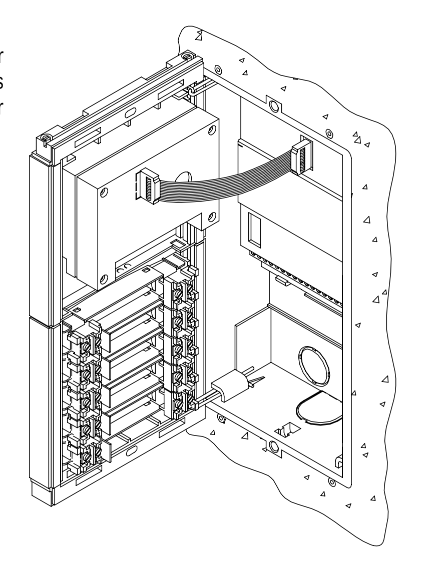
Fixation de la plaque de rue sur le boîtier d'encastrement.



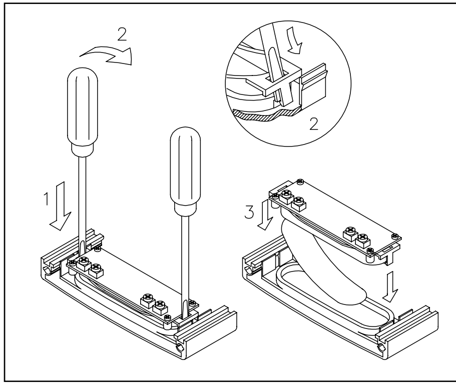
Déterminer le sens d'ouverture de la plaque de rue. Positionner les deux tiges charnières, qui doivent être passées dans les fixations métalliques se trouvant aux extrémités des têtes, comme indiqué sur le dessin. Si les tiges charnières sont placées dans les fixations inférieures, l'ouverture du portier s'effectuera vers le bas; si elles sont placées dans les fixations droites, le portier s'ouvrira de gauche à droite.

Pour fixer la plaque de rue au boîtier d'encastrement, introduire les deux tiges charnières dans les passants du boîtier d'encastrement, prévus à cet effet.





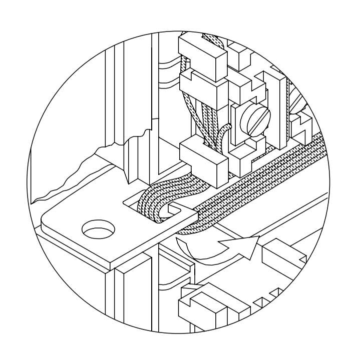
Connecter le groupe phonique au circuit microprocesseur EL500SE au moyen du câble plat fourni.



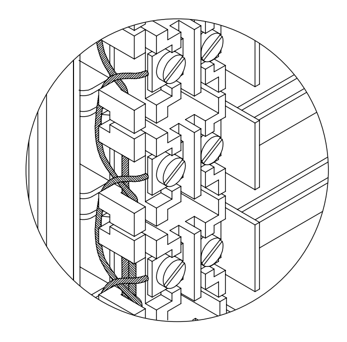
Placement de l'étiquette du visor informatif.

Avant de connecter le circuit du viseur (s'il existe) pour l'indication de canal occupé, se devra placer l'étiquette d'itentification. Pour cela introduire un tournevis plat et faire un levier pour accéder à l'habitacle de l'étiquette. Une fois mise l'étiquette, placer le circuit.

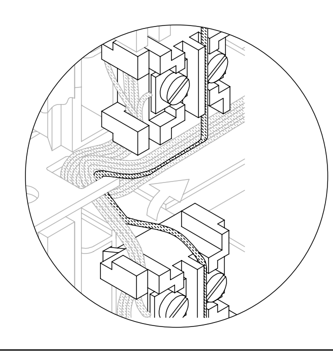
Câblage des poussoirs d'appel.



Pour une bonne finition de l'installation, passer les câbles par les espaces vides des lamelles de séparation. Il est recommandé d'utiliser des fils ayant une section entre 0,1 et 0,25mm².

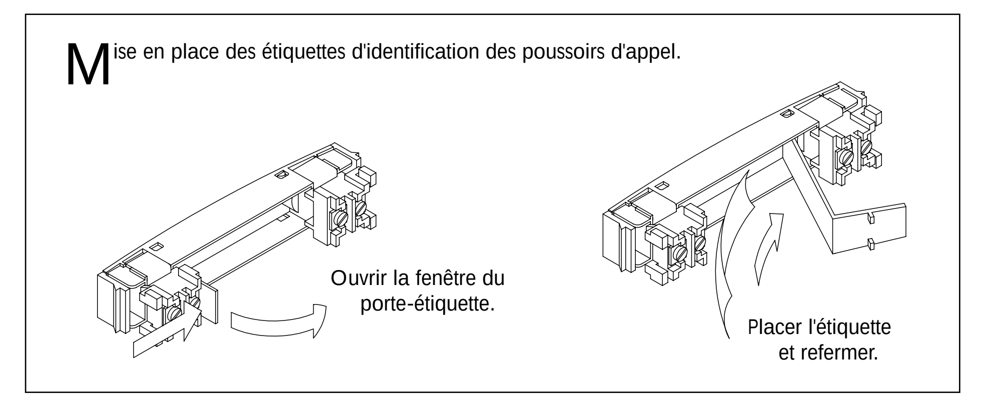


Tresser les fils d'appel comme indiqué sur le dessin. Les fils d'appel doivent être connectés au circuit microprocesseur EL500SE ou à son module d'extension EL516SE correspondant.

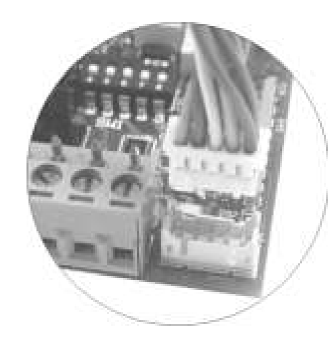


TRÈS IMPORTANT: Le commun des poussoirs d'un même module est réalisé à la fabrication. Câbler les communs des poussoirs de chaque module entre-eux. Le commun des poussoirs doit être connecté à la borne CP du circuit microprocesseur EL500SE doit être connectée au commun de boutons et à la borne CP des modules d'extension EL516SE (dans le cas où ces derniers existent).

Mise en place des étiquettes d'identification des poussoirs d'appel.



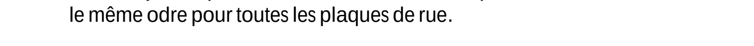
Câblage des poussoirs.



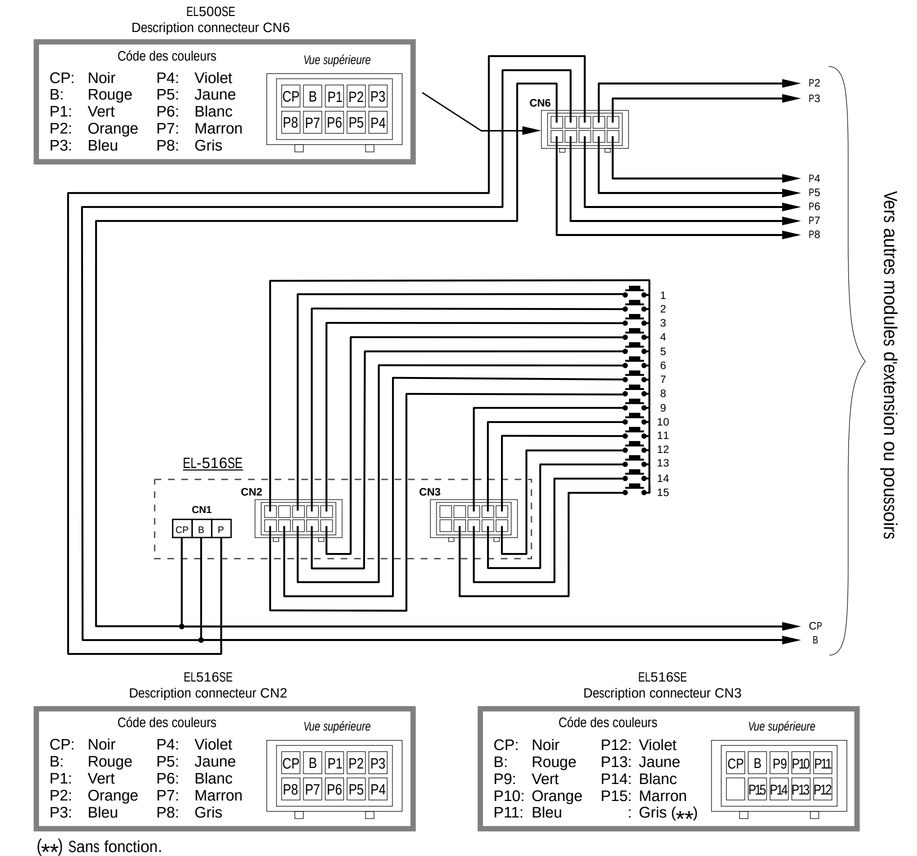
Brancher le câble de connexion des poussoirs au connecteur CN6 du circuit microprocesseur EL500SE. Ce câcle dispose de 10 fils conducteurs (P1 a P8, B y CP) pour la connexion de poussoirs ou modules d'extension EL516SE.

Le borne CP doit être branché au comun des poussoirs et au borne CP des modules d'extensions. Brancher le borne B des modules d'extension.

Joindre les entrées de poussoir (P1...P8) aux poussoirs et/ou aux modules d'extension (P) d'après l'exemple.



IMPORTANT: En cas d'y avoir plus d'un acces, câbler tous les poussoirs et modules L-516SE dans le même odre pour toutes les plaques de rue.



(**) Sans fonction.

Nombre maximum de poussoirs d'appel.

Le nombre maximum de poussoirs d'appel qui peuvent être câblés dépend du nombre de circuits d'extension EL516SE que contient le plaque, comme indiqué dans la table ci-dessous:

Sans circuit EL516SE:	8
Avec 1 circuit EL516SE:	7 + 15 = 22
Avec 2 circuits EL516SE:	6 + 15 + 15 = 36
Avec 3 circuits EL516SE:	5 + 15 + 15 +15 = 50
Avec 4 circuits EL516SE:	4 + 15 + 15 + 15 +15 = 64
Avec 5 circuits EL516SE:	3 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 = 78
Avec 6 circuits EL516SE:	2 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 = 92
Avec 7 circuits EL516SE:	1 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 + 15 = 106
Avec 8 circuits EL516SE:	0 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 + 15 +15 = 120

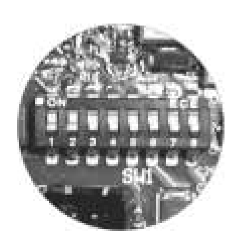
Code des poussoirs d'appel.

En cas de combinaison de cette plaque avec plaque avec défilement de noms ou centrale de conciergerie, il sera nécessaire de connaître le code de chaque poussoir pour la configuration du système.

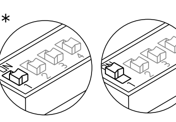
Les codes de la colonne avec ombre se correspond aux poussoirs connectés directement à la borne CN6 correspondant du circuit EL500SE, ou à la borne 1 de son respectif circuit d'extension EL516SE.

Bornes du circuit EL500SE	Bornes des circuits EL516SE														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
P2	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
P3	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
P4	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
P5	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
P6	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
P7	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105
P8	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120

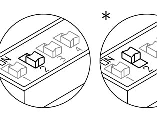
Description des micro-interrupteurs de configuration SW1 du circuit microprocesseur EL500SE.



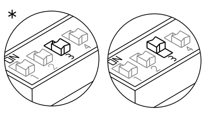
Les micro-interrupteurs de configuration SW1 sont situés sur la partie droite du circuit et sont accessibles en soulevant le couvercle de protection du bornier de connexion.



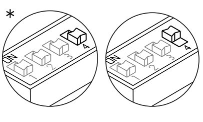
Laisser en OFF si se configure le module microprocesseur comme mode de fonctionnement EL500.
Placer en ON pour configurer le module microprocesseur comme mode de fonctionnement EL501(plaque générale).



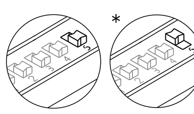
Sélectionne le temps d'ouverture de porte réalisée depuis le pulsador extérieur (borne 'AP'), voir page 95.
Laisser en ON pour configurer le temps d'ouverture de porte à 3 secondes.
Placer en OFF pour configurer le temps d'ouverture de porte à15 secondes.



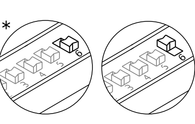
Sélectionne le type de câblage du signal vidéo.
Laisser en OFF pour câble coaxial RG-59 ou RG-11.
Placer en ON pour câble du paire torsadée.



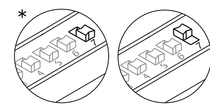
Sélectionne si la plaque dispose de telecámara ou ne. Au cas où la plaque ne dispose pas de telecámara (groupe phonique EL540) placer en ON.



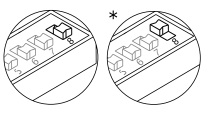
Système Plus, fournit à l'installation une résistance de communication Plus. Pour un fonctionnement correct, laisser en ON seulement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation ou dans la plaque générale (si existant), placer le reste en OFF.



Système Uno, fournit à l'installation une résistance de communication Uno. Pour un fonctionnement correct, placer en ON seulement dans la plaque proche de la colonne montante de l'installation, laisser le reste en OFF.
S'il y a un répétiteur RD Plus/Uno:
Dans la colonne montante de l'installation ou à l'entrée de la plaque intérieure en systèmes avec plaques générales, laisser la/les plaque/s en OFF.



Placer en ON pour que le volume des tons émis à la plaque:
(appel en cours, système occupé et ouverture de porte) soit HAUT ou laisser en OFF si se souhaite un volume *BAS* de dits tons.



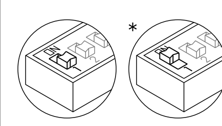
Laisser en ON pour que les appels réalisés depuis une plaque soient capturés par la centrale de conciergerie (cas d'exister). Placer en OFF pour que le appel se reçoive au l'habitation.
En systèmes de plaque/s général/es avec centrale de conciergerie, cette fonction seulement est applicable à la plaque/s général/es.

* Valeur de fabrique

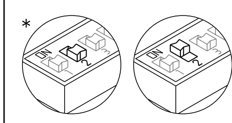
Description des micro-interrupteurs de configuration SW2 du circuit microprocesseur EL500SE.



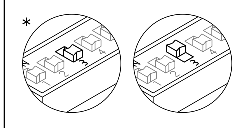
Les micro-interrupteurs de configuration SW2 sont situés sur la partie centrale du circuit et sont accessibles en soulevant le couvercle de protection du bornier de connexion.



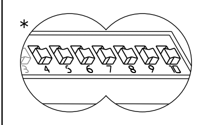
En position ON, il active la fonction d'auto-allumage (communication audio et vidéo en absence d'appel) pour les installations avec plusieures plaques de rue, cette fonction ne peut être activée que sur une seule plaque. Pour les installations avec plaque générale, une plaque de chaque bâtiment peut avoir cette fonction.



Placer en position ON pour la programmation des moniteurs et des postes d'appel. Une fois terminé, replacer-le en position OFF. La programmation est décrite à la page 74 (moniteurs), 77 et 81(postes d'appel).
À la plaque générale (mode EL501), placer en ON pour programmer les poussoirs d'appel de la plaque générale ou les moniteurs/teléfonos du colonne montante (bâtiment). La méthode de programmation est décrite aux pages 64 à 66. Une fois terminé, replacer-le en position OFF.



Laisser en OFF pour configurer le plaque comme principale. Chaque installation doit avoir une seule plaque principale; le reste doivent être secondaires (ON).
Lors d'installation avec plaque générale chaque colonne montante (bâtiment) doit avoir una plaque principale et la plaque générale comme secondaire. De cette manière, l'utilisateur pourra distinguer depuis que plaque ils lui sont en appelant.



Définissent le code du colonne montante (bâtiment). Pour les colonne montante (bâtiments) avec plus d'une plaque, configurer le même code pour toutes les plaques; pour les installations avec plaque générale, configurer chaque colonne montante avec un code différent. Placer un code entrez 1 et 120 en les colonnes montantes intérieures (jusqu'à 127 si la plaque générale est codifiée) et un code de canal 0 (valeur de fabrique) pour la plaque/s générale/s. La création d'un code se réalise en mode binaire, comme indiqué au paragraphe suivant.

* Valor de fábrica

Codification binaire des micro-interrupteurs de configuration SW2 du circuit microprocesseur EL500SE.

Les micro-interrupteurs placés en position OFF ont la valeur zéro.
En position ON, une valeur leur est assignée, voir table des valeurs ci-dessous.
Le code du colonne montante (bâtiment) sera égal à la somme des valeurs des micro-interrupteurs placés en position ON.

Interrupteur nº:	4	5	6	7	8	9	10
Valeur en ON:	64	32	16	8	4	2	1

Exemple: 64+0+16+0+4+2+1=87

Programmation de la Plaque Générale.

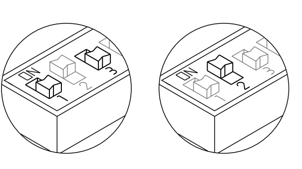
Configurer le module microprocesseur de la plaque générale en mode EL501, (voir page 62).

La plaque générale permet les suivantes modes de programmation:
- Programmation du poussoir (par appel de moniteur).
- Programmation du poussoir (avec un code de colonne montante).
- Programmation du poussoir (avec un code de moniteur/poste d'appel).
- Programmation du moniteur/poste d'appel.

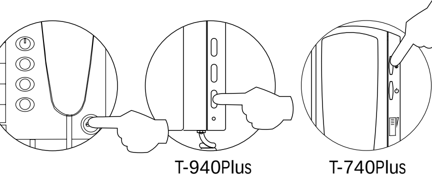
Programmation des poussoirs de la Plaque Générale.

Programmation du poussoir (par appel de moniteur/poste d'appel):

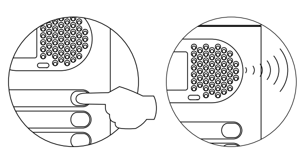
Cette mode de programmation permet assigner un moniteur/poste d'appel (programmé) au poussoir de la plaque générale qu'il se souhaite qu'il appelle.
Préalablement doivent être programmés les moniteurs/postes d'appel des plaques intérieures, voir page 74 pour les moniteurs, 77 et 81 pour les postes d'appel.



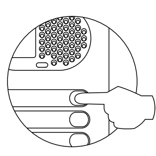
Localiser les micro-interrupteurs de configuration SW2 de la plaque générale à programmer, situés sur la partie centrale du circuit EL500SE. Avec les interrupteurs 1 et 3 à la position OFF, placer l'interrupteur 2 en ON: la plaque générale émettra un ton indiquant qu'il est en mode programmation.



Décrochez le combiné du moniteur/poste d'appel de l'habitation à programmer et presser le bouton de la gâche électrique jusqu'à établir communication d'audio avec la plaque générale.



Presser le poussoir de la plaque générale qu'il se souhaite appelle à ce moniteur/poste d'appel. A cet instant la plaque générale émettra quelques tons. Pour terminer la programmation de ce poussoir, raccrozhez le combiné du monitour/poste d'appel; la plaque générale reviendra à émettre quelques tons, confirmant que le enregistrement s'est réalisé.

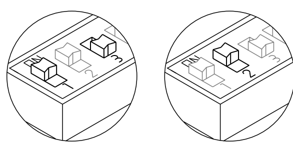
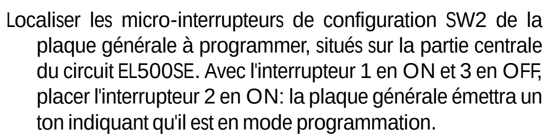


Effectuer un appel pour vérifier que le poussoir est bien programmé. Programmer le reste de poussoirs de la même manière.
Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque générale émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

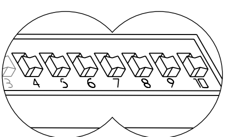
IMPORTANT: En des équipes avec centrale de conciergerie, éteindre la centrale durant la programmation des poussoirs de la plaque générale.

Programmation du poussoir (avec un code de colonne montante):

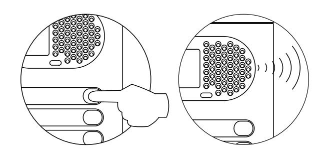
Cette mode de programmation permet assigner un code de colonne montante au poussoir de la plaque générale.

Localiser les micro-interrupteurs de configuration SW2 de la plaque générale à programmer, situés sur la partie centrale du circuit EL500SE. Avec l'interrupteur 1 en ON et 3 en OFF, placer l'interrupteur 2 en ON: la plaque générale émettra un ton indiquant qu'il est en mode programmation.



Définir le code de colonne montante à programmer à travers les microinterruptores SW2-4 a SW2-10. Placer un code entrez 1 et 120. La création d'un code se réalise en mode binaire, cf. page 63.

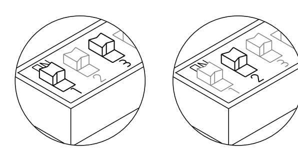


Presser le poussoir de la plaque générale qu'il se souhaite ait ce code de colonne montante. A cet instant la plaque générale émettra quelques tons, confirmant que le enregistrement s'est réalisé.

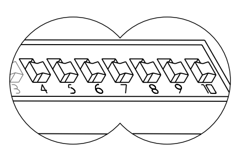
Programmer le reste de poussoirs de la même manière. Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque générale émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

Programmation du poussoir (avec un code de moniteur/poste d'appel):

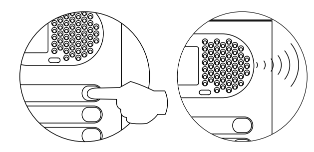
Cette mode de programmation permet assigner un code de moniteur/poste d'appel au poussoir de la plaque générale.



Localiser les micro-interrupteurs de configuration SW2 de la plaque générale à programmer, situés sur la partie centrale du circuit EL500SE. Avec les interrupteurs 1 et 3 à la position ON, placer l'interrupteur 2 en ON: la plaque générale émettra un ton indiquant qu'il est en mode programmation.



Définir le code de moniteur/poste d'appel à programmer à travers les microinterruptores SW2-4 a SW2-10. Placer un code entrez 1 et 120. La création d'un code se réalise en mode binaire, cf. page 63.



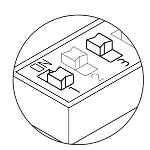
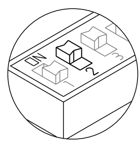
Presser le poussoir de la plaque générale qu'il se souhaite ait ce code de moniteur/poste d'appel. A cet instant la plaque générale émettra quelques tons, confirmant que le enregistrement s'est réalisé.

Programmer le reste de poussoirs de la même manière. Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque générale émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

Programmation des moniteurs et postes d'appel depuis une Plaque Générale.

Programmation du moniteur/poste d'appel:

Cette mode de programmation permet assigner à un moniteur/poste d'appel un poussoir de la plaque générale au comme se souhaite qu'il appelle.
Préalablement doit être programmé le code de colonne montante et moniteur/poste d'appel en le poussoir de la plaque générale, (voir page 65).

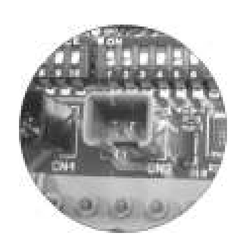



Localiser les micro-interrupteurs de configuration SW2 de la plaque générale à programmer, situés sur la partie centrale du circuit EL500SE. Avec l'interrupteur 1 en OFF et 3 en ON, placer l'interrupteur 2 en ON: la plaque générale émettra un ton indiquant qu'il est en mode programmation.

À suite programme le moniteur/téléphone, comme se décrit en le pag. 74 pour le moniteur, 77 et 81 pour les postes d'appel, (voir manuel T1ML si le moniteur/poste d'appel est Platea Uno ou T-940 Uno). En tenant en compte de la position des micro-interrupteurs (tel comment il est décrit en le paragraphe antérieur).

INSTALLATION DE LA PLAQUE DE RUE

Connexion du viseur de canal occupé.

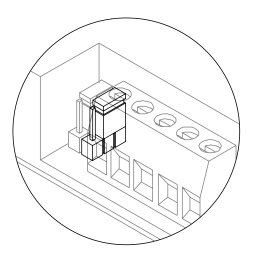


Le circuit le microprocesseur EL500SE est fourni par un câble avec connecteur pour l'indication de canal occupé.
Insérer l'extrémité qui porte le connecteur dans le connecteur CN3 du circuit microprocesseur EL500SE, accessible en soulevant le couvercle de protection du bornier de connexion.
Connecter le câble rouge au terminal 1 du circuit viseur et le câble blanc au terminal 2 (si le circuit viseur existe).

INSTALLATION DE LA PLAQUE DE RUE

Câblage des lampes d'éclairage.

Après avoir mis les étiquettes en place, câbler les lampes de tous les modules entre les bornes L1 et L2 du groupe phonique.
Si le nombre total des lampes de la plaque est supérieur à 8, un transformateur TF-104 devra être installé entre les bornes ~1 et ~2 du groupe phonique et la position du pontet JP2 devra être modifiée.

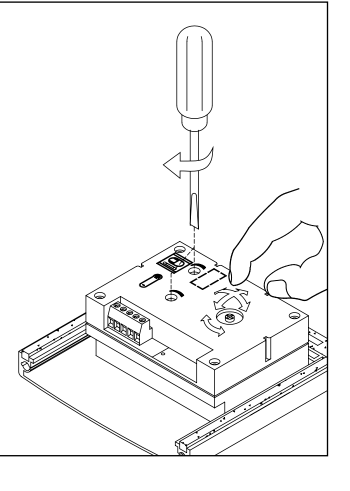


NOTE: Ne pas modifier la position du pontet JP1. Les pontets JP1 et JP2 sont situés à la gauche du bornier de connexion du groupe phonique.
Si on utilise aussi le transformateur TF-104 avec gâche électrique en courant alternatif, connecter ~1/~2 du groupe phonique avec Cv1/Cv2 respectivement du module EL500SE.

Réglages et finitions.

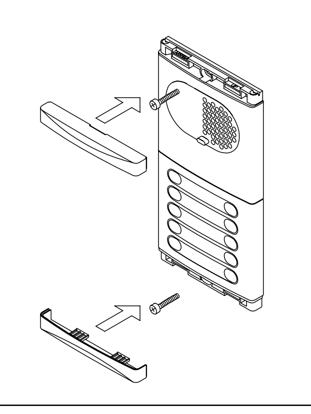
Il est possible de régler le volume audio du système: pour cela procéder, à l'aide d'un tournevis, comme indiqué sur le dessin.
La télécaméra dispose d'un mécanisme d'orientation horizontale et verticale. Si l'orientation n'est pas correcte, corriger sa position.

Dans le cas dune illumination insufissante, on peut activer une illumination extérieure au moyen d'un relais SAR-12/24 connecté entre les bornes '+H' et 'L2' du groupe phonique.



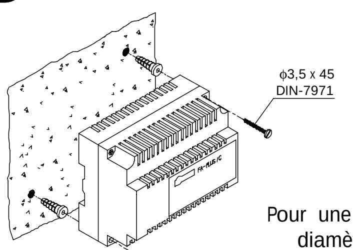
Mise en place de la plaque de rue.

Fixer la plaque de rue au boîtier d'encastrement au moyen des vis fournies.
Terminer le montage en fixant les têtes de finition par une simple pression.
Si la plaque de rue doit être ouverte, extraire les têtes de finition en utilisant un tournevis plat.



INSTALLATION DE L'ALIMENTATION

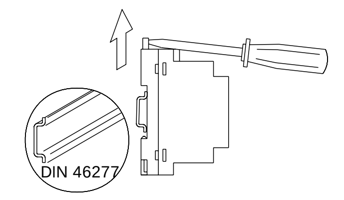
Détails de l'installation des alimentations FA-PLUS et FA-PLUS/C.



Installer le transformateur dans un endroit sec et protegé. Son alimentation devra être protégée en tête de ligne par un disjoncteur/interrupteur différentiel 30mA et comporter une mise à la terre.

Pour une fixation sur un mur, percer deux trous de 6mm.de diamètre, introduire les chevilles et fixer le transformateur au moyen des vis spécifiées.

Pour une fixation sur rail DIN 46277, exercer une légère pression jusqu'à l'emboîtement de celui-ci.
Pour le retirer du rail, utiliser un tournevis plat et effectuer un mouvement de levier comme indiqué sur le schéma ci-joint.
Le modèle FA-Plus/C équivaut à 6 éléments DIN et le modèle FA-Plus à 10 éléments DIN.



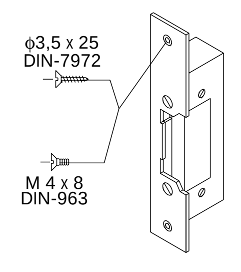
IMPORTANT: le nombre maximum d'unités pouvant être connectées à une alimentation FA-Plus/C est de 10, et 50 pour le modèle FA-Plus. Pour installer un nombre supérieur d'unités, procéder comme indiqué en page 82.

Placez le couvercle de protection une fois câblés les bornes d'entrée.

INSTALLATION DE LA GÂCHE ÉLECTRIQUE

Détails de l'installation de la gâche électrique.

Si la gâche est installée pour une porte métallique, utilisez une mèche de 3,5mm et fileter le trou réalisé. Si la gâche est installée pour une porte en bois, utiliser une mèche de 3mm.



IMPORTANT: La gâche électrique doit fonctionner en 12V courant continu ou alternatif. (Voir page 82 pour gâche de courant alternatif et page 83 à 94 pour gâche de courant continu).

Description du moniteur Platea Plus.

a
b
c
d
e
f
g
h
i
j
k l m

a. Combiné.
b. Écran b/n ou couleur (selon le modèle).
c. Masque réversible.
d. Poussoirs-fonction.
e. Cordon.
f . Trou de fixation pour étrier.
g. Etiquette d'identification.
h. Contacts de connexion avec étrier.
i . Connecteur CN4.
j . Réglage de volume d'appel à 3 niveaux.
k. Prise pour connecteurs du cordon.
l . Réglage contraste (couleur dans le cas d'écran couleur).
m. Réglage luminosité.

Poussoirs-fonction.

Poussoir allumage-extinction (ON-OFF) du moniteur. Après chaque réinitialisation du moniteur et durant les 45 secondes suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée à l'exception de la réception d'appel.

Avec le combiné raccroché, activation de la seconde caméra (*). Avec le combiné décroché, permet la réalisation de l'intercommunication, ou l'activation de la seconde caméra (*).

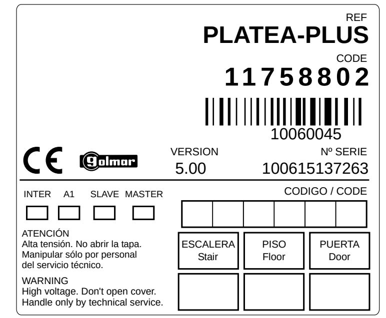
Avec le combiné raccroché, activation du dispositif auxiliaire. Avec le combiné décroché, permet la réalisation d'un appel à la centrale de conciergerie secondaire (*), ou l'activation du dispositif auxiliaire.

Avec le combiné raccroché, permet de visualiser l'image de la plaque configurée comme principale. Avec le combiné décroché, permet d'établir une communication audio et vidéo avec la plaque configurée avec la fonction d'auto-allumage. Cela est uniquement possible si aucune communication n'est en cours.

Avec le combiné raccroché, permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet d'activer la gâche électrique.

(*) Les fonctions d'activation de la seconde caméra et appel à la centrale de conciergerie secondaire requiert une modification a l'intérieur du moniteur. Pour activer ces fonctions veuillez contacter votre distributeur.
L'activation de la fonction de la seconde caméra rendra impossible la fonction d'intercommunication. L'activation de l'appel à la centrale de conciergerie secondaire rendra impossible l'activation du dispositif auxiliaire.

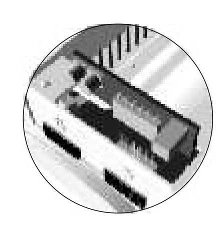
Description de l'étiquette d'identification.



Pour faciliter la réparation, le remplacement ou l'ajout de moniteurs sur une installation, compléter les données de l'étiquette d'identification.

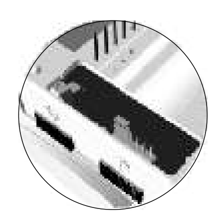
MASTER: moniteur principal.
SLAVE: moniteur secondaire.
INTER: moniteur secondaire avec intercommunication.
A1: moniteur connecté à un dispositif auxiliaire.
CODIGO: code du poussoir d'appel (voir page 61).
ESCALERA: code du colonne montante (bâtiment), voir page 63.

Module EL562 pour installation de système vidéo avec paire torsadée.



Le connecteur CN4 est situé sur la partie arrière du moniteur.
Retirer le pontet de fin de ligne qui est placé sur le connecteur CN4 et insérer le module EL562.
NOTE: pour ce type d'installation, le circuit microprocesseur EL500SE doit être configuré avec le micro-interrupteur Sw1-3 à ON (page 62). Utiliser le schéma d'installation spécifique.

Traitement du pontet de fin de ligne.

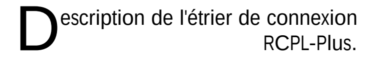


Le pontet de fin de ligne est placé sur le connecteur CN4, situé sur la partie arrière du moniteur. Dans le cas d'installations avec paire torsadée, le pontet de fin de ligne est placé sur le module EL562, situé aussi sur le connecteur CN4 (voir le détail précédent).
Ne pas retirer le pontet du dernier moniteur sur une ligne de plusieurs moniteurs. Retirer le pontet des moniteurs intermédiaires.

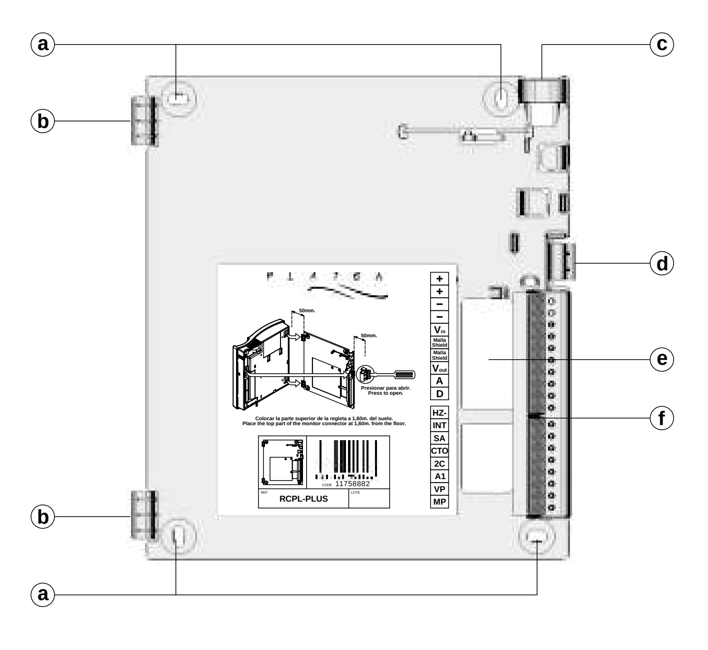
Changement du masque frontal.

Le moniteur est fourni avec une masque réversible à deux couleurs, qui permet de changer son apparence.
Pour changer la masque retirer la face de protection à l'aide d'un tournevis plat et effectuer un léger mouvement de levier au niveau des rainures marquées avec un triangle, comme indiqué sur le dessin.





Description de l'étrier de connexion RCPL-Plus.

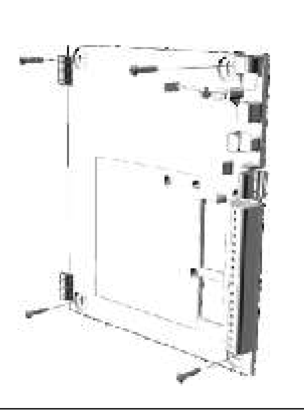


a. Trou de fixation (x4).
b. Crochet de fixation (x2).
c. Entrée pour câblage vertical.
d. Crochet de fixation.
e. Entrée pour câblage central.
f. Bornier de connexion:

+, –:	positif, négatif.
Vin :	entrée pour vidéo avec câble coaxial.
Malla:	masse câble coaxial.
Vout :	sortie pour vidéo avec câble coaxial.
A :	communication audio.
D :	communication digitale.
HZ- :	entrée pour poussoir de porte palier.
INT :	intercommunication.
SA :	sortie sonnerie auxiliaire.
CTO :	sortie activation distributeur.
2C :	sortie activation 2e caméra.
A1 :	sortie activation dispositif auxiliaire.
Vp, Mp :	signal vidéo balancée (paire torsadée).

Les bornes de connexion +, et Malla se trouvent doublées pour faciliter la connexion en cascade d'autres postes. Si le moniteur ne se trouve pas sur l'étrier de connexion, les postes placés en cascade resteront sans alimentation.

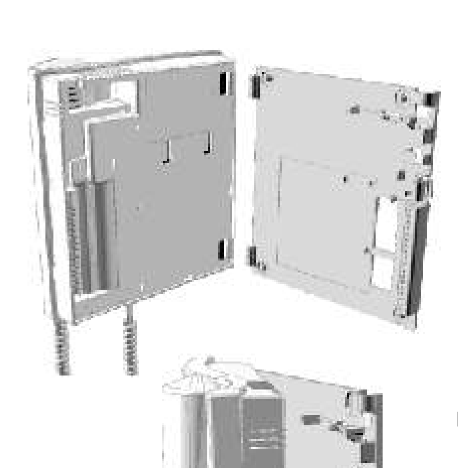
Fixer l'étrier de connexion du moniteur.



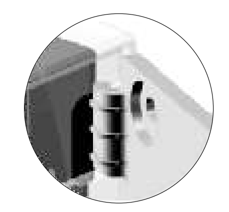
Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, d'humidité ou exposé à la fumée.
Installer le moniteur directement sur un mur, en perçant quatre trous de 6mm. de diamètre et en utilisant les vis fournies.

La partie supérieure de l'étrier de connexion doit être placé à une hauteur de 1,60m. Laisser un dégagement autour du moniteur de 5cm.

Placer le moniteur.

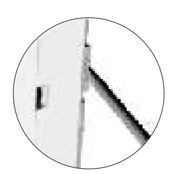


Placer le moniteur perpendiculairement à l'étrier et aligner les trous de fixation du moniteur avec les crochets de l'étrier de connexion, comme indiqué sur le dessin.

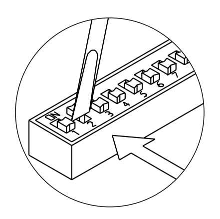


Fermer le moniteur comme un livre, en exerçant une légère pression sur la partie droite du moniteur jusqu'au 'clic' de fermeture.

Pour ouvrir le moniteur, utiliser un tournevis plat pour effectuer une pression sur le crochet de fixation de l'étrier de connexion.
Maintenir le moniteur pour qu'il ne tombe pas.

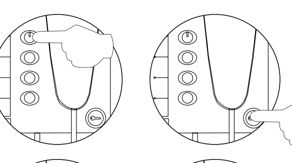


Programmation des moniteurs Platea Plus.

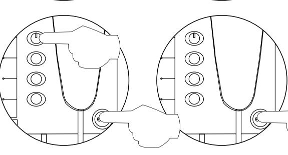


Localiser les micro-interrupteurs de configuration SW2 situés sous le couvercle du circuit microprocesseur EL500SE et positionner le switch nº 2 sur ON. La plaque de rue émettra un signal sonore indiquant qu'il se trouve en mode programmation.
Pour les systèmes avec plusieures plaques de rue, effectuer cette opération uniquement sur le plaque principal.

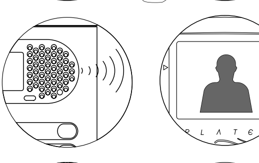
Pour programmer le moniteur depuis une plaque générale (si existe), voir page 66.



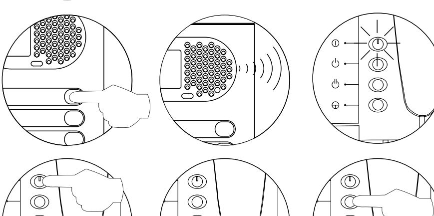
Eteindre le moniteur à programmer.
Une fois le moniteur éteint, presser le bouton de commande de la gâche électrique.



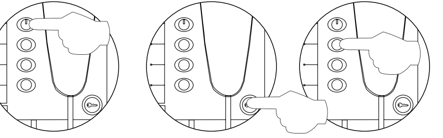
Tout en maintenant le bouton de commande de gâche appuyé, allumer le moniteur.



La plaque de rue émet un signal sonore et l'image apparaît sur le moniteur, indiquant que ce dernier peut être programmé. Relacher le bouton de commande de gâche et décrocher le combiné pour établir communication.

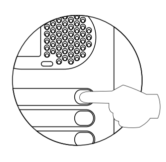


Presser le poussoir de la plaque correspondant au moniteur devant recevoir l'appel.
La plaque émet un signal sonore et l'indicateur lumineux du moniteur clignote.



Pour programmer le moniteur comme principal, presser le bouton d'allumage.
Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche.
Pour le programmer comme secondaire avec intercommunication, presser le bouton ⏻.

Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.

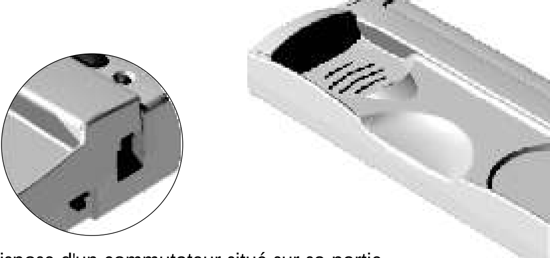


Effectuer un appel pour vérifier que le moniteur est bien programmé. Programmer les autres moniteurs de la même manière.
Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

Description du poste d'appel T-940 Plus.

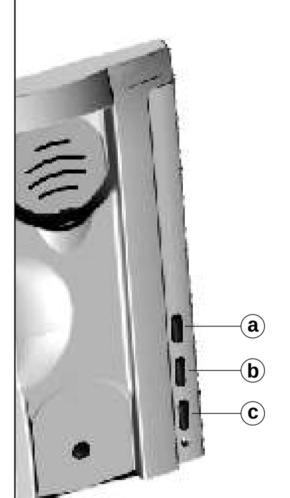
a. Combiné.
b. Grille HP.
c. Micro.
d. Système d'accrochage du combiné.
e. Prise pour connecteurs du cordon.
f. Poussoirs-fonction.
g. Indicateur lumineux de marche.
h. Réglage de volume d'appel.
i. Touche de fin communication.

b
d
a
c
e



Le poste dispose d'un commutateur situé sur sa partie inférieure (à la gauche de la prise pour le connecteur du cordon), qui permet de régler le volume d'appel (3 niveaux de volume: maximum, moyen et minimum).

Poussoirs-fonction.



a. Poussoir allumage-extinction (ON-OFF) du poste. Après chaque réinitialisation du poste et durant les 45 secondes suivantes, aucune opération ne pourra être réalisée à l'exception de la réception d'appel.

b. Avec le combiné décroché, permet l'intercommunication. Cette fonction est décrite en page 97.

c. Avec le combiné raccroché, permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet de commander la gâche électrique.

Description du bornier de connexion.

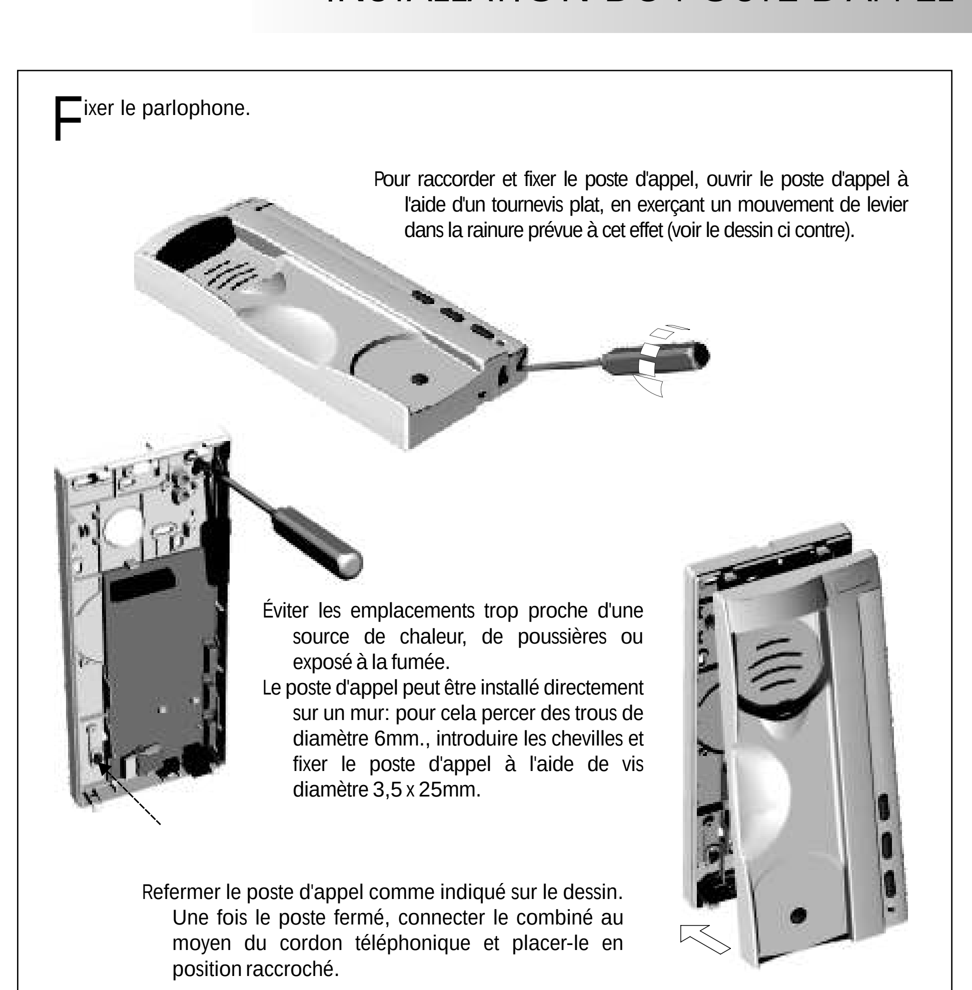
+	–	A	D	INT	SA	HZ-

+ , – : positif, négatif.
A , D : communication audio, digital.
INT : intercommunication.
SA : sortie sonnerie auxiliaire.
HZ- : entrée pour poussoir de porte palier.

INSTALLATION DU POSTE D'APPEL

Fixer le parlophone.

Pour raccorder et fixer le poste d'appel, ouvrir le poste d'appel à l'aide d'un tournevis plat, en exerçant un mouvement de levier dans la rainure prévue à cet effet (voir le dessin ci contre).

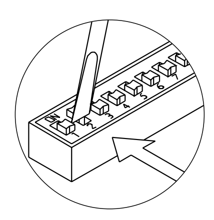


Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, de poussières ou exposé à la fumée.

Le poste d'appel peut être installé directement sur un mur: pour cela percer des trous de diamètre 6mm., introduire les chevilles et fixer le poste d'appel à l'aide de vis diamètre 3,5 x 25mm.

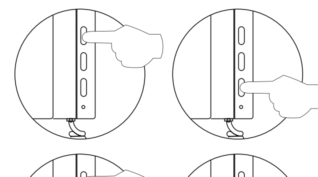
Refermer le poste d'appel comme indiqué sur le dessin. Une fois le poste fermé, connecter le combiné au moyen du cordon téléphonique et placer-le en position raccroché.

Programmation des postes d'appel T-940 Plus.

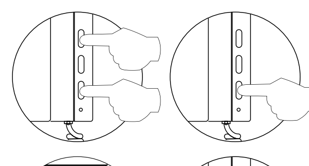


Localiser les micro-interrupteurs de configuration SW2 situés sous le couvercle du circuit microprocesseur EL500SE et positionner le switch nº 2 sur ON. La plaque de rue émettra un signal sonore indiquant qu'il se trouve en mode programmation.
Pour les systèmes avec plusieures plaques de rue, effectuer cette opération uniquement sur le plaque principal.

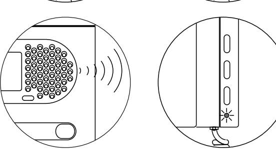
Pour programmer le poste d'appel depuis une plaque générale (si existe), voir page 66.



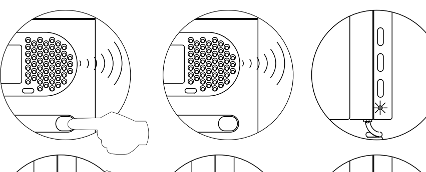
Eteindre le poste à programmer. Une fois le poste éteint, presser le bouton de commande de gâche.



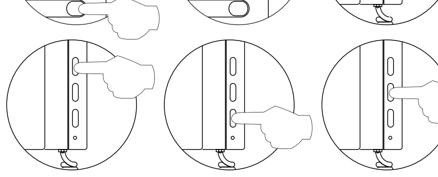
Tout en maintenant le bouton de commande de gâche appuyé, allumer le poste.



La plaque de rue émet un signal sonore et l'indicateur lumineux du poste clignote, indiquant que ce dernier peut être programmé. Relacher le bouton de commande de gâche et décrocher le combiné pour établir communication.

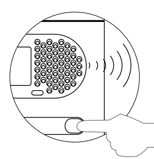


Presser le poussoir de la plaque de rue correspondant au poste devant recevoir l'appel. La plaque émet un signal sonore et l'indicateur lumineux du poste clignote.



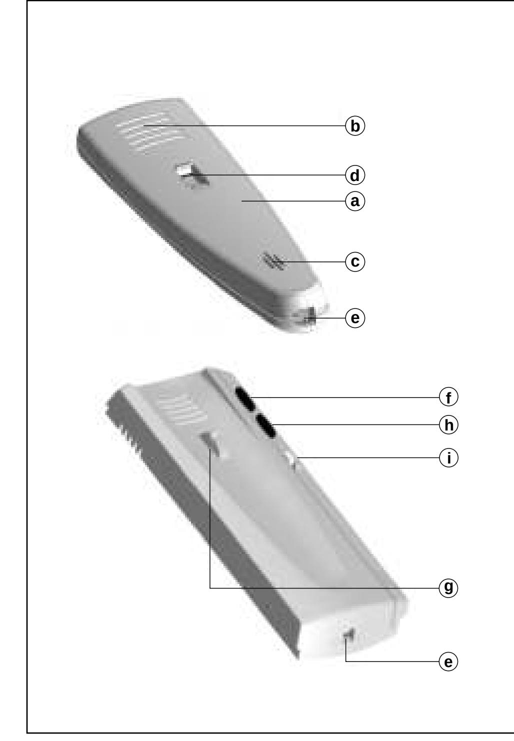
Pour programmer le poste comme principal, presser le bouton d'allumage.
Pour le programmer comme secondaire, presser le bouton de commande de gâche.
Pour le programmer comme secondaire avec intercommunication, presser le 2e bouton.

Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.



Effectuer un appel pour vérifier que le poste est bien programmé. Programmer les autres postes de la même manière.
Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

Description du poste d'appel T-740 Plus.



a. Combiné.
b. Grille HP.
c. Micro.
d. Système d'accrochage du combiné.
e. Prise pour connecteurs du cordon.
f. Poussoir d'activation de gâche.
g. Touche de fin communication.
h. Poussoir de fonction auxiliaire.
i. Réglage du volume.

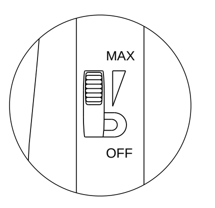
Description du bornier de connexion.

+	–	A	D	AI	–	HZ	SA	+	Int	PA

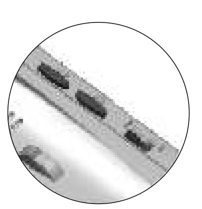
+ , - : Positif, négatif.
A , D : Communication audio, digital.
AI : Entrée pour poussoir extérieur gâche.
HZ : Entrée pour poussoir de porte palier.
SA : Sortie sonnerie auxiliare SAV-90.
INT : Intercommunication.
PA : Sortie activation relé aux. (18Vcc/0,5A max.)

Réglage de volume.

Le poste d'appel permet el réglage de volume d'appel avec une valeur maximum, moyen et déconnexion, avec le régulateur à 3 niveaux situé sur le frontal droit du poste d'appel.



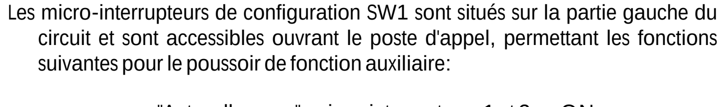
Poussoirs-fonction.



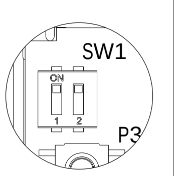
Avec le combiné raccroché, permet de réaliser un appel panique aux centrales de conciergerie configurées pour recevoir ce type d'appel. Avec le combiné décroché, permet de réaliser un appel normal vers la centrale principale. Durant le processus de réception d'appel ou une communication, permet de commander la gâche électrique.

Poussoir de fonction auxiliaire, dépendant du configuré en le micro-interrupteurs SW1 réalisera une des fonctions suivantes: Auto-allumage, sortie "PA", appel à la centrale de conciergerie secondaire et intercommunication.

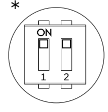
Description des micro-interrupteurs de configuration.



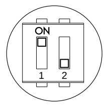
Les micro-interrupteurs de configuration SW1 sont situés sur la partie gauche du circuit et sont accessibles ouvrant le poste d'appel, permettant les fonctions suivantes pour le poussoir de fonction auxiliaire:



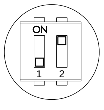
*



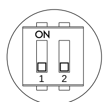
"Auto-allumage": micro-interrupteurs 1 et 2 en ON.
Avec le combiné décroché et à suite presser le poussoir de fonction, permettant d'établir la communication audio avec la plaque qui a activée cette fonction, sans avoir été appelé. Seulement est opérationnel sinon existe une opération en des cours.



"Sortie PA": micro-interrupteurs 1en ON et 2 en OFF:
Indépendamment de la position du combiné et appuyant le poussoir de fonction, permet d'activer la sortie "PA" du poste d'appel.



"Appel à centrale conciergerie secondaire": micro-interrupteurs 1 en OFF et 2 en ON.
Avec le combiné décroché et à suite presser le poussoir de fonction, permet de réaliser un appel à la centrale de conciergerie configurée comme secondaire.

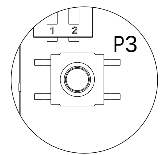


"Intercommunication": micro-interrupteurs 1 et 2 en OFF.
Avec le combiné décroché et à suite presser le poussoir de fonction, permet de réaliser la fonction d'intercommunication entre deux postes de la même habitation.

IMPORTANT : Sélectionner la fonction du poussoir auxiliare avant de programmer le poste.

* Valeur de fabrique

Description du poussoir de programmation.

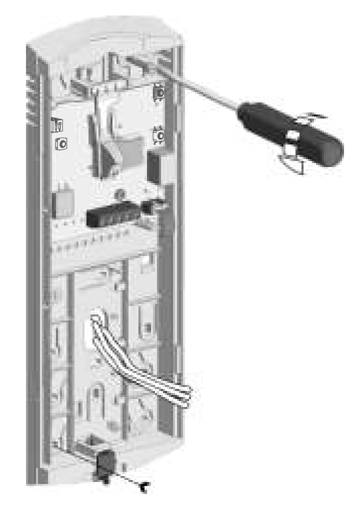


Le poussoir de programmation P3 est situé sur la partie gauche du circuit et sont accessibles ouvrant le poste d'appel. Permet au poste entrer en mode de programmation avec la plaque (Voir procès de programmation page 81).

Fixer le poste d'appel au mur.



Pour raccorder et fixer le poste d’appel, ouvrir le poste d’appel à l’aide d’un tournevis plat, en exerçant un mouvement de levier dans la rainure prévue à cet effet (voir le dessin ci contre).

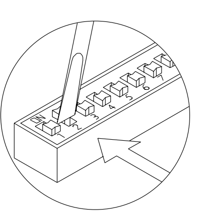


Éviter les emplacements trop proche d'une source de chaleur, de poussières ou exposé à la fumée. Le poste d'appel peut être installé directement sur un mur: Pour le fixer directement au mur, réaliser deux trous de 6mm. Sur les positions à cet effet, en utilisant des chevilles de 6mm et des vis de Ø3,5 x 25mm.



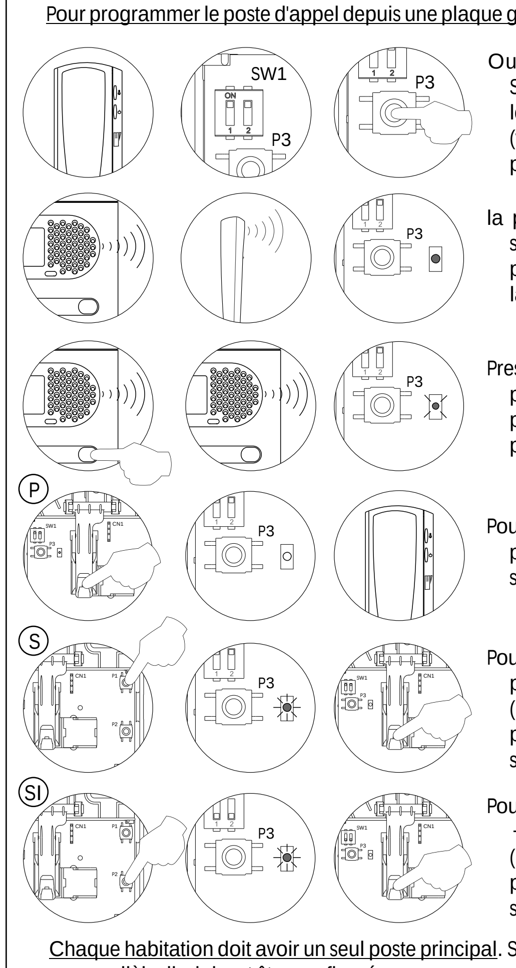
Passer les câbles par le trou prévu à cet effet, et les brancher à la réglette selon les schémas d'installation. Refermer le poste d'appel comme indiqué sur le dessin. Une fois le poste fermé, connecter le combiné au moyen du cordon téléphonique et le placer en position raccroché.

Programmation des postes d'appel T-740 Plus.



Localiser les micro-interrupteurs de configuration SW2 situés sous le couvercle du circuit microprocesseur EL500SE et positionner le switch nº 2 sur ON. La plaque de rue émettra un signal sonore indiquant qu'il se trouve en mode programmation.Pour les systèmes avec plusieures plaques de rue, effectuer cette opération uniquement sur le plaque principal.

Pour programmer le poste d'appel depuis une plaque générale (si existe), voir page 66.



Ouvrir le poste à programmer (voir page 80). Sélectionnez dans le micro-interrupteur SW1 le mode fonction pour le poussoir de fonction (voir page 79) et ensuite presser le poussoir de programmation P3.

la plaque et le combiné mettront des signaux sonores (le led du poste s'illumine fixe), en pouvant établir communication d'audio avec la plaque.

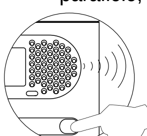
Presser le poussoir de la plaque de rue correspondant au poste devant recevoir l'appel. La plaque émet un signal sonore et (le led du poste clignote lent).

Pour programmer le poste comme *Principal*, presser la touche de fin communication (le led s'éteint). Refermer le poste d'appel.

Pour programmer le poste comme Secondaire, presser le poussoir de commande de gâche (le led du poste clignote rapide), ensuite presser la touche de fin communication (le led s'éteint). Refermer le poste d'appel.

Pour programmer le poste comme *Secondaire + Intercomm.*, presser le poussoir de fonction (le led du poste clignote rapide), ensuite presser la touche de fin communication (le led s'éteint). Refermer le poste d'appel.

Chaque habitation doit avoir un seul poste principal. Si d'autres moniteurs ou postes sont installés en parallèle, ils doivent être configurés comme secondaires.



Effectuer un appel pour vérifier que le poste est bien programmé. Programmer les autres postes de la même manière.

Finaliser la programmation en replaçant le micro-interrupteur de programmation en position OFF. En cas d'oubli la plaque émettra régulièrement un signal indiquant que le portier se trouve toujours en programmation.

Connexion d'une gâche électrique (courant alternatif).

Si la gâche à connecter à la plaque est de courant alternatif, un transformateur TF-104 ou un convertisseur EL502 devra étré installé et connecter la gâche selon le schéma adjoint.

Convertisseur dc/ac EL502 avec gâche c.a

FA-PLUS/C rev.938072

PRI			SEC			
230	110	0	–	–	+	+

EL502

CN1		CN2		CN3	
CV-	CV+	–	+	~	~

EL500SE

CN2								
–	CV2	CV1	+12	AP	–	–	+	+

Réseau

Gâche de c.a.

TF-104 avec gâche de c.a

TF-104

PRI		SEC	
~	~	~	~

EL500SE

CN2			
–	CV2	CV1	+12

Réseau

*

Gâche de c.a.

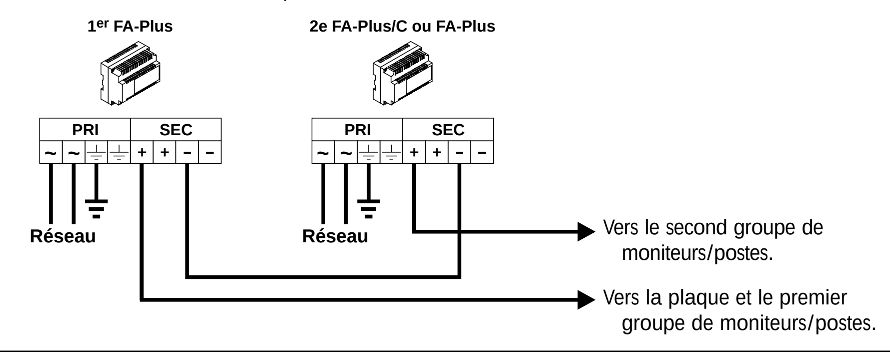
* IMPORTANT: Si utilise le transformateur TF104 avec la gâche électrique en courant alternatif et les lampes de la plaque, connecter ~1/~2 du groupe phonique avec Cv1/Cv2 respectivement du module EL500SE.

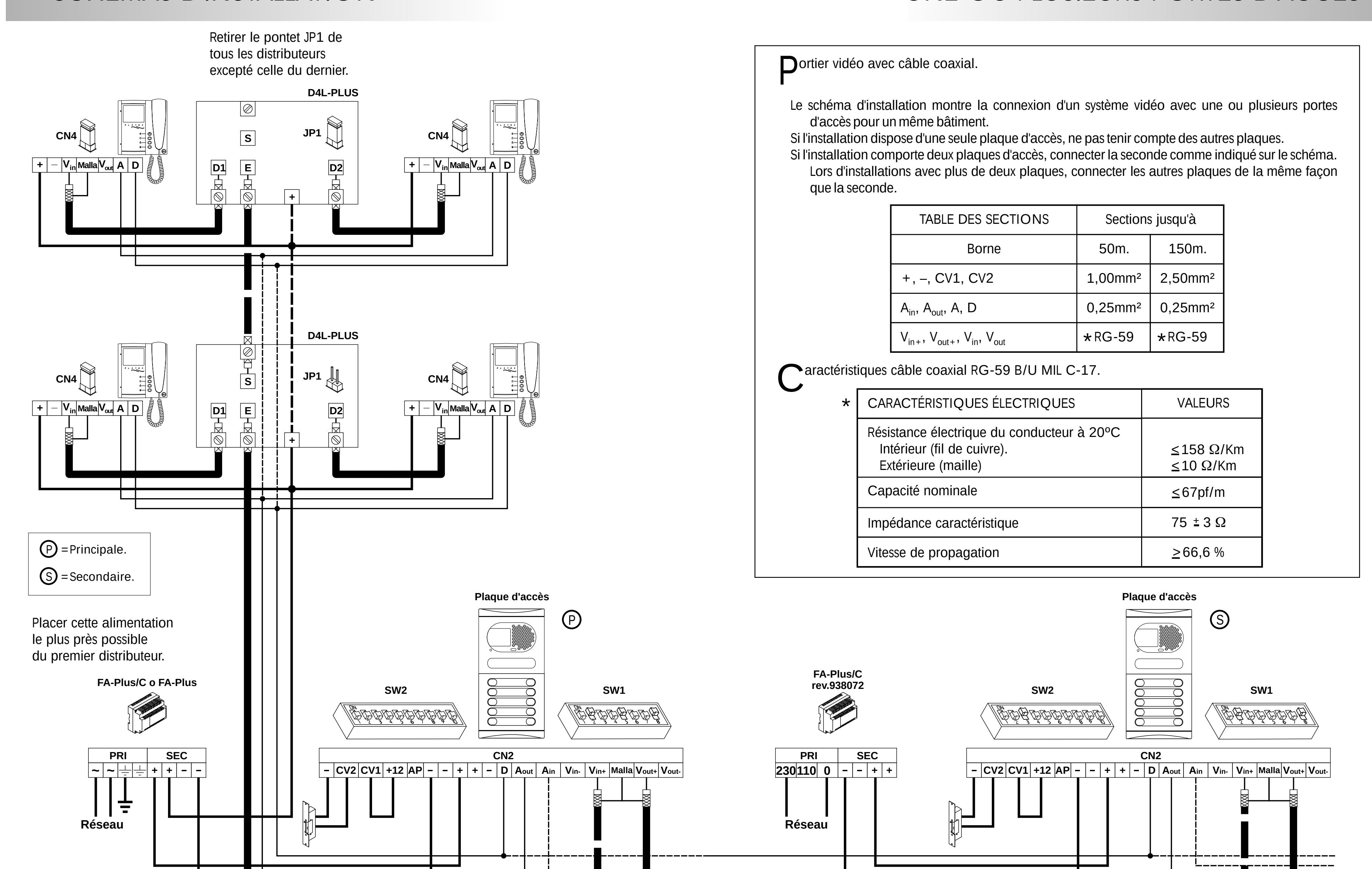
Utilisation de plusieurs alimentations.

Si l'installation dispose de plus de moniteurs ou postes d'appel que ne peut supporter une alimentation (voir page 68), utiliser des alimentations supplémentaires jusqu'à obtenir la capacité nécessaire. Pour cela, la première alimentation doit être connecté à la plaque et au premier groupe de moniteurs ou postes; les groupes suivants seront connectés respectivement au positif de l'alimentation supplémentaire qui leur est assignée.

Connecter le bornes négatives des alimentations entre elles.

NE PAS connecter les bornes positives des différentes alimentations entre elles.





Portier vidéo avec câble coaxial.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

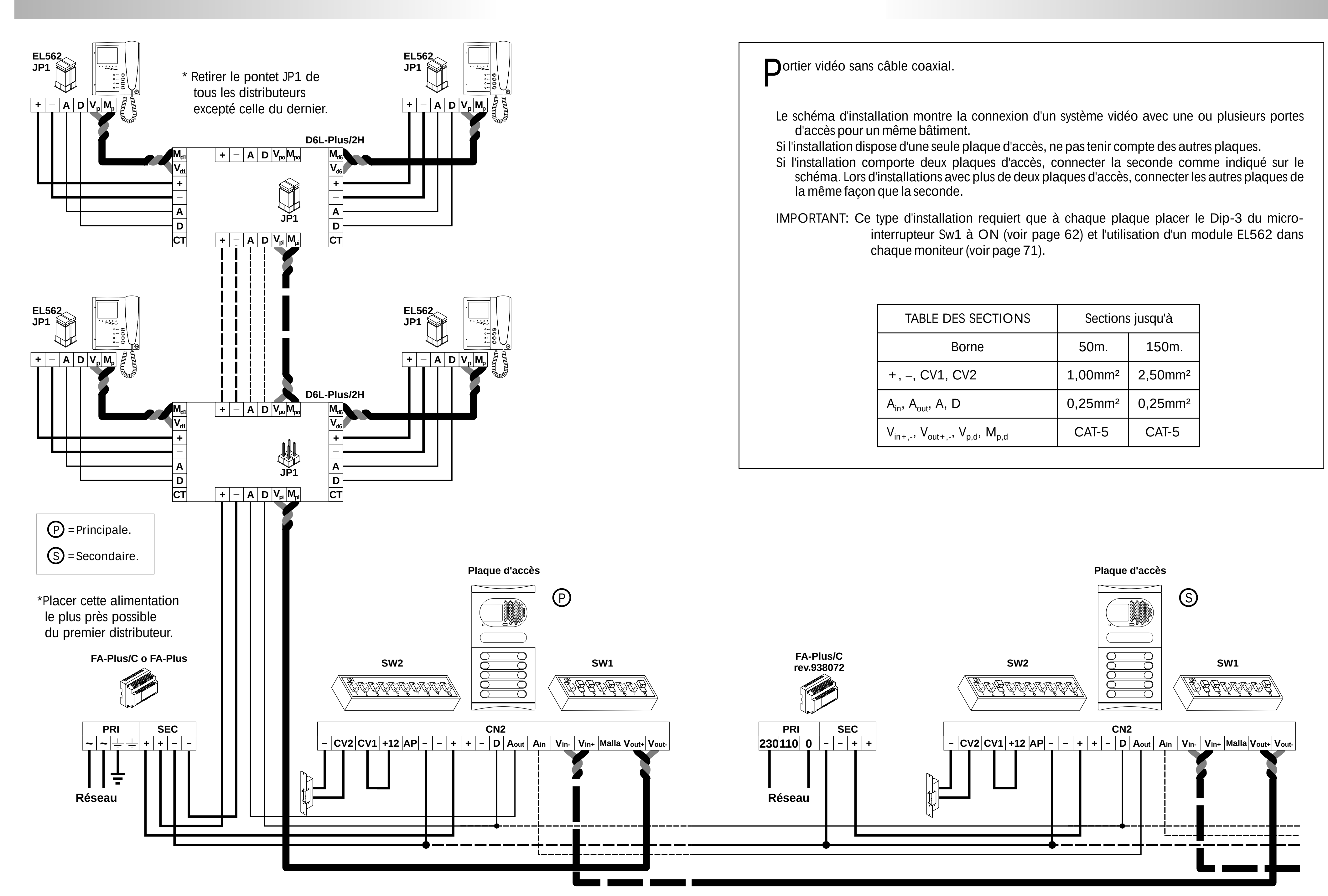
Si l'installation dispose d'une seule plaque d'accès, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques d'accès, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma. Lors d'installations avec plus de deux plaques, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²
V_{in+}, V_{out+}, V_{in}, V_{out}	*RG-59	*RG-59

Caractéristiques câble coaxial RG-59 B/U MIL C-17.

* CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	VALEURS
Résistance électrique du conducteur à 20ºC Intérieur (fil de cuivre). Extérieure (maille)	 ≤158 Ω/Km ≤10 Ω/Km
Capacité nominale	≤67pf/m
Impédance caractéristique	75 ± 3 Ω
Vitesse de propagation	≥66,6 %



Portier vidéo sans câble coaxial.

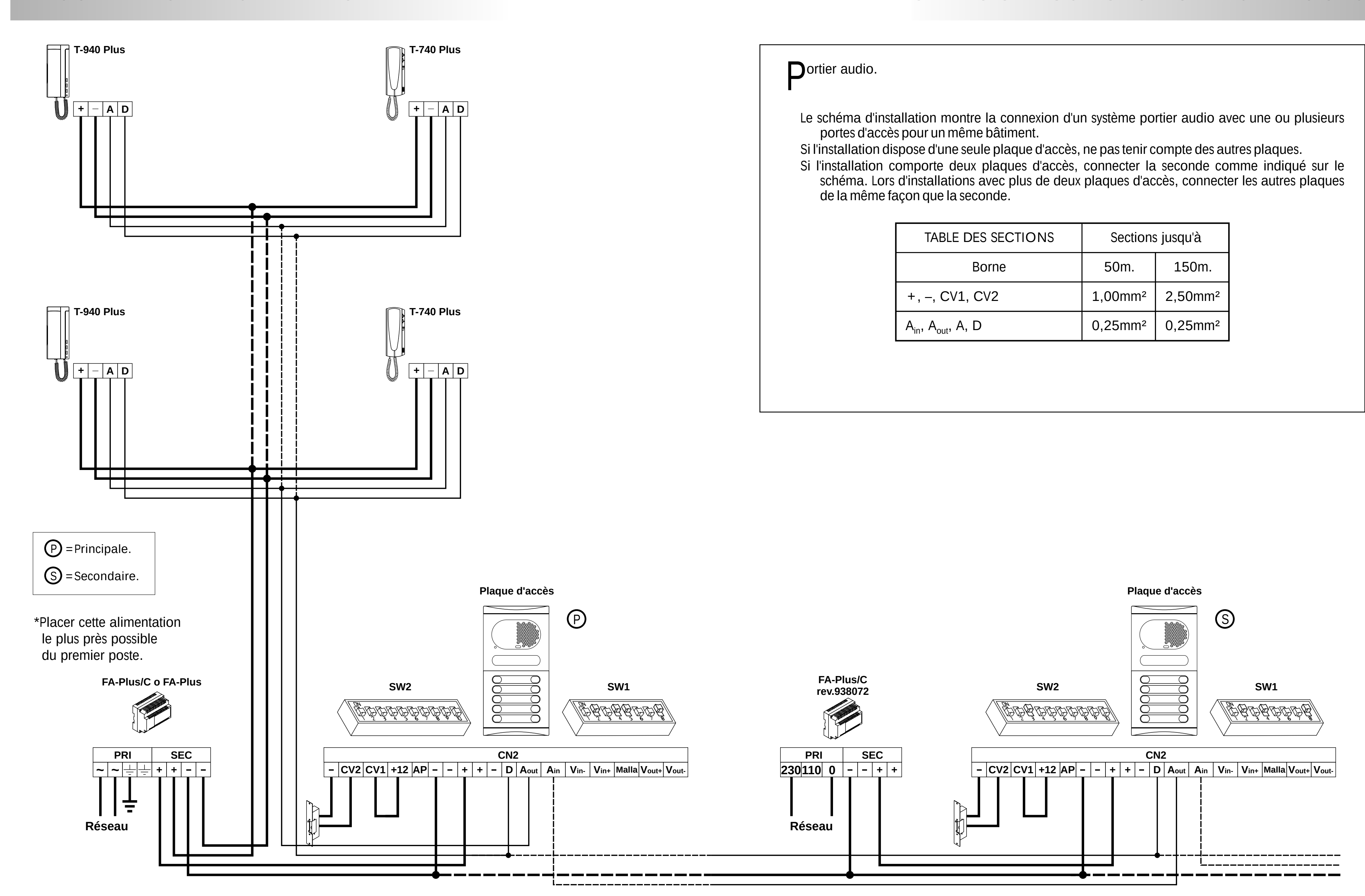
Le schéma d'installation montre la connexion d'un système vidéo avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque d'accès, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques d'accès, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma. Lors d'installations avec plus de deux plaques d'accès, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

IMPORTANT: Ce type d'installation requiert que à chaque plaque placer le Dip-3 du micro-interrupteur Sw1 à ON (voir page 62) et l'utilisation d'un module EL562 dans chaque moniteur (voir page 71).

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²
$V_{in+,-}$, $V_{out+,-}$, $V_{p,d}$, $M_{p,d}$	CAT-5	CAT-5



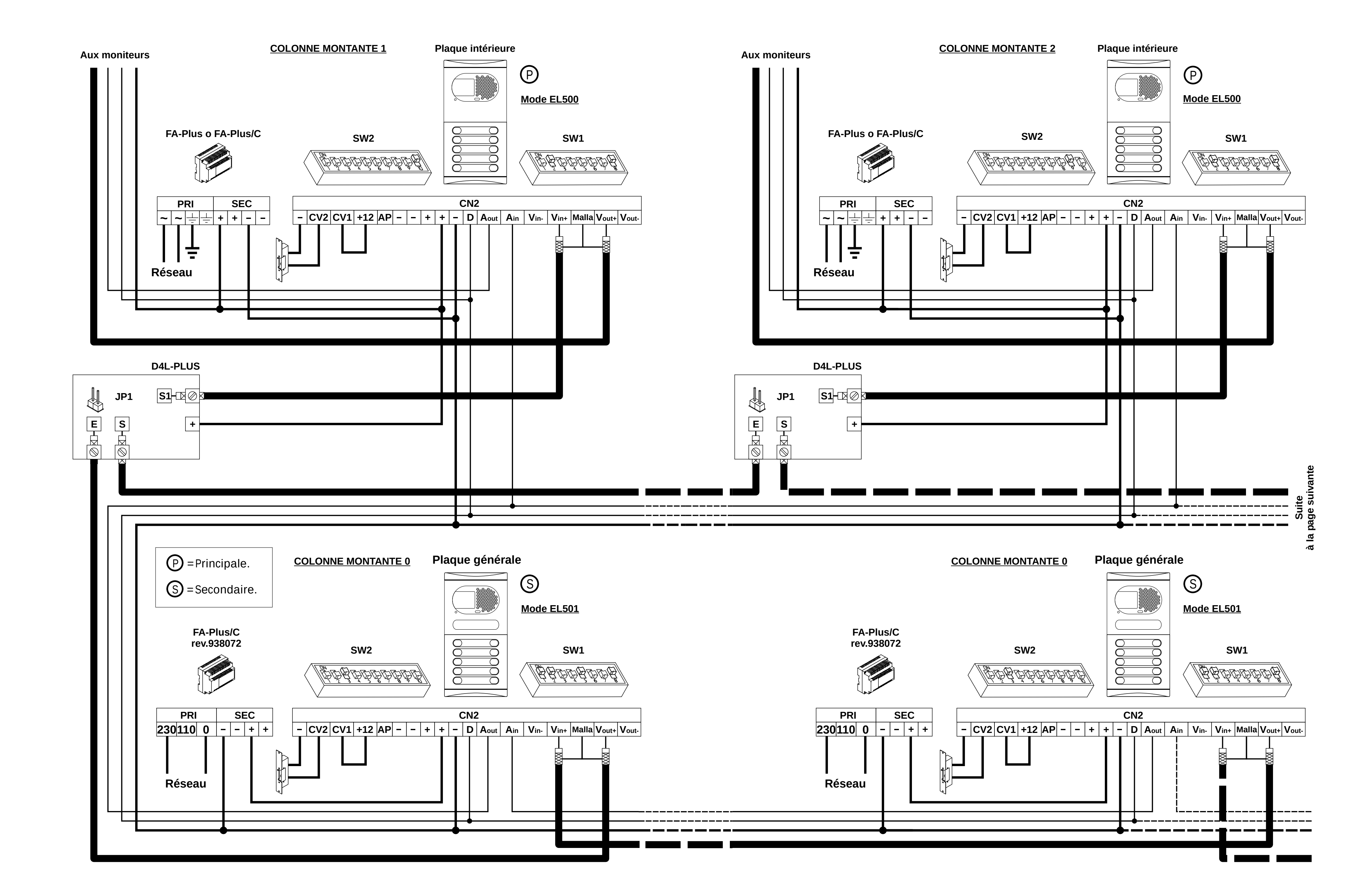
Portier audio.

Le schéma d'installation montre la connexion d'un système portier audio avec une ou plusieurs portes d'accès pour un même bâtiment.

Si l'installation dispose d'une seule plaque d'accès, ne pas tenir compte des autres plaques.

Si l'installation comporte deux plaques d'accès, connecter la seconde comme indiqué sur le schéma. Lors d'installations avec plus de deux plaques d'accès, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²


Aux moniteurs
COLONNE MONTANTE 1
Plaque intérieure
P
Mode EL500
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
– CV2 CV1 +12 AP – – + + – D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Réseau
D4L-PLUS
JP1
S1
E
S
+
Aux moniteurs
COLONNE MONTANTE 2
Plaque intérieure
P
Mode EL500
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
Réseau
D4L-PLUS
JP1
S1
E
S
+
Suite
à la page suivante
P =Principale.
S =Secondaire.
COLONNE MONTANTE 0
Plaque générale
S
Mode EL501
FA-Plus/C
rev.938072
SW2
SW1
PRI
SEC
230 110 0
CN2
Réseau
COLONNE MONTANTE 0
Plaque générale
S
Mode EL501
FA-Plus/C
rev.938072
SW2
SW1
PRI
SEC
230 110 0
CN2
Réseau

Aux moniteurs
COLONNE MONTANTE 119
Plaque intérieure
Mode EL500
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI SEC
~ ~ + + – –
CN2
– CV2 CV1 +12 AP – – + + – D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Réseau
D4L-PLUS
JP1
S1
+
E S
S2
Suite de la page précédente

Aux moniteurs
COLONNE MONTANTE 120
Plaque intérieure
Mode EL500
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI SEC
~ ~ + + – –
CN2
– CV2 CV1 +12 AP – – + + – D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Réseau

Portier vidéo avec plaque générale pour grands complexes résidentiels.

IMPORTANT:

Pour réaliser l'installation et configuration correctement, aidez-vous de ce manuel d'instructions.

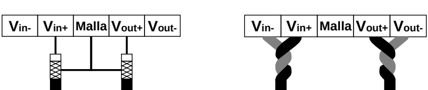
Le schéma d'installation montre les connexions d'une équipe de portier vidéo avec deux plaques générales et jusqu'à 120 plaques intérieures (colonne montante/bâtiments).

Lors d'installations avec plus de deux plaques d'accès, connecter les autres plaques de la même façon que la seconde.

Dans équipes de portier vidéo, utiliser un distributeur D4L-Plus avant chaque bâtiment intérieur excepté dans le dernier. Tous les distributeurs, excepté le dernier, devront avoir retiré le pontet de résistance de fin de ligne.

Dans équipes de portier vidéo avec paire torsadée, utiliser le distributeur D6L-Plus/2H au lieu du D4L-Plus. Tous les distributeurs, excepté le dernier, devront avoir retiré le pontet de résistance de fin de ligne. Sur le colonne d'installation des bâtiments intérieurs ajouter un négatif, (voir page 85).

Ensuite on se montre la connexion de la paire torsadée au lieu d'un câble coaxial.

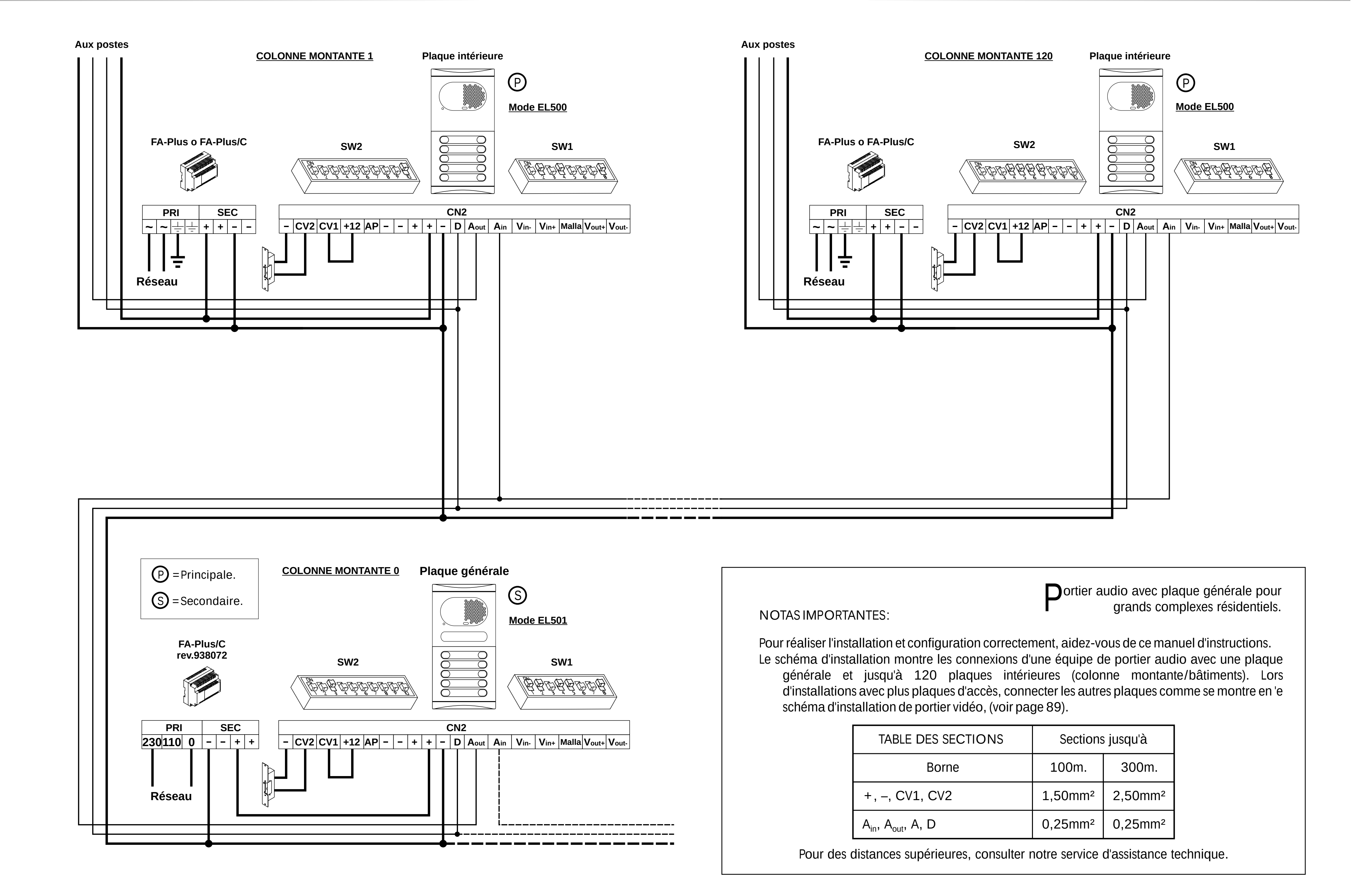


Portier vidéo avec plaque générale pour grands complexes résidentiels.

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à			
Borne	100m.	300m.		
+, –, CV1, CV2	1,50mm²	2,50mm²		
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²		
V_{in+}, V_{out+}	⋆RG-59	⋆RG-59	Coaxial	Sw1-3 Off
V_{in+}, V_{in-}, V_{out+}, V_{out-}	CAT-5	CAT-5	P. Torsadée	Sw1-3 On

Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.

⋆ Caractéristiques câble coaxial RG-59 B/U MIL C-17, (ver pág. 84).



Portier audio avec plaque générale pour grands complexes résidentiels.

NOTAS IMPORTANTES:

Pour réaliser l'installation et configuration correctement, aidez-vous de ce manuel d'instructions.

Le schéma d'installation montre les connexions d'une équipe de portier audio avec une plaque générale et jusqu'à 120 plaques intérieures (colonne montante/bâtiments). Lors d'installations avec plus plaques d'accès, connecter les autres plaques comme se montre en 'e schéma d'installation de portier vidéo, (voir page 89).

TABLE DES SECTIONS	Sections jusqu'à	
Borne	100m.	300m.
+, –, CV1, CV2	1,50mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²

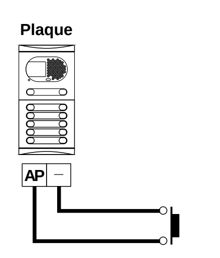
Pour des distances supérieures, consulter notre service d'assistance technique.

Poussoir extérieur pour ouverture de porte.

Pour ouvrir la porte à n'importe quel moment au moyen d'un poussoir extérieur, installer le poussoir entre les bornes 'AP' et '–' du circuit microprocesseur EL500SE.

Temps d'ouverture de la porte configurable à 3 ou 15 secondes, à travers le micro-interrupteur Sw1-2 (voir page 62).

Cette fonction est spécialement utile pour permettre la sortie du bâtiment sans l'utilisation d'une clef.

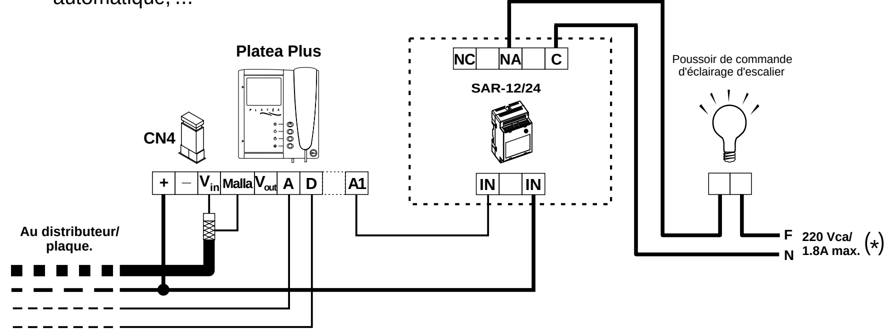


Activation des dispositifs auxiliaires avec les moniteurs Platea Plus.

La activation de dispositifs auxiliaires requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-12/24. Si le dispositif doit être activé à partir de tous les moniteurs Platea Plus, câbler toutes les bornes A1 entre elles. Si au contraire, chaque moniteur ou groupe de moniteurs a son propre dispositif auxiliaire, utiliser un relais SAR-12/24 pour chacun d'eux, sans relier les bornes A1 des différents groupes de moniteurs.

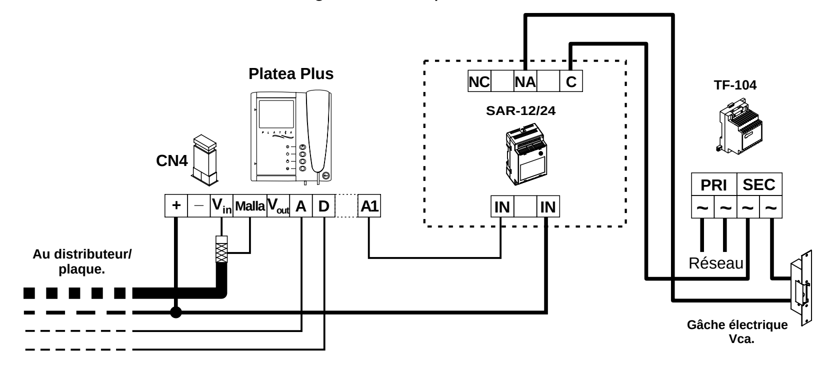
Ce dispositif auxiliaire sera activé en pressant le bouton ⏻ du moniteur, à tout moment et cela, indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné.

Les applications les plus usuelles sont l'éclairage de l'escalier, la commande d'un portail automatique, ...



(*) Le neutre d'alimentation de l'éclairage d'escalier est sérié à travers les contacts du relais SAR-12/24, le courant maximum permit pour l'éclairage d'escalier: 1.8A.

Pour l'activation d'une seconde gâche électrique, un transformateur TF-104 sera nécessaire.



Activation d'une seconde caméra.

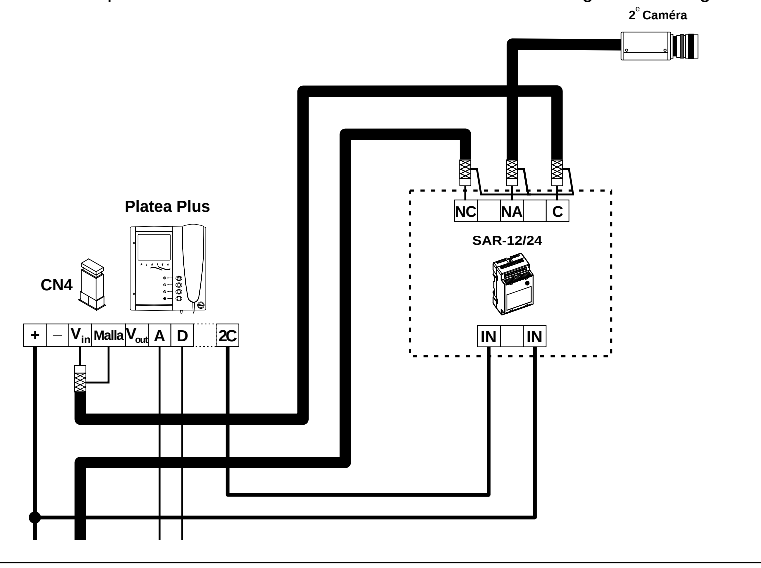
L'activation d'une seconde caméra requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-12/24 et d'une modification a l'intérieur du moniteur, comme indiqué à la page 70. Cette fonction rendra impossible la fonction d'intercommunication. Si toutefois cette fonction est nécessaire, utiliser la borne A1 pour activer la seconde caméra.

Pour activer cette fonction, presser le bouton ⏻ du moniteur à n'importe quel moment et indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné.

Si la caméra doit être activée à partir de tous les moniteurs, câbler toutes les bornes 2C entre elles. Si au contraire, chaque moniteur ou groupe de moniteurs a sa propre caméra, utiliser un relais SAR-12/24 pour chacun d'eux, sans relier les bornes 2C des différents groupes.

Cette fonction peut être utilisée pour d'autres équipements de la même façon que décrite dans le chapitre d'activation des dispositifs auxiliaires, utilisant la borne 2C.

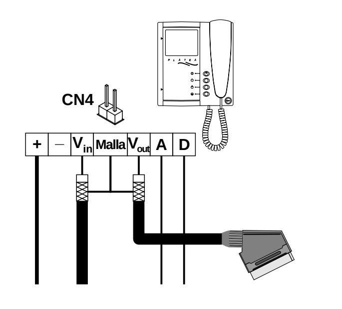
Les applications les plus usuelles sont la surveillance dans les limites de la législation en vigueur.



Connexion à un téléviseur ou à un magnétoscope.

Si le téléviseur ou le magnétoscope dispose d'une entrée SCART, il est possible de visualiser l'image de la personne qui appelle sur l'écran de le téléviseur via le canal auxiliaire.

Retirer le pontet de fin de ligne du connecteur CN4, situé sur la partie arrière du moniteur. Connecter le câble coaxial aux bornes 17 (masse) et 20 (signal) du connecteur SCART.



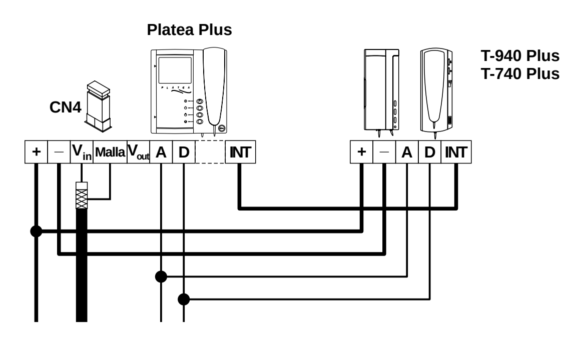
Intercommunication entre deux postes de la même habitation.

Les moniteurs Platea Plus et les postes (*) T-740 Plus et T-940 Plus incluent, de série, l'intercommunication entre deux postes de la même habitation. Pour pouvoir utiliser cette fonction, il est nécessaire que:

- Un des postes soit configuré comme principal et l'autre comme secondaire avec la fonction d'intercommunication, comme indiqué en pages 74, 77 et 81. En cas d'intercommunication entre un moniteur et un poste d'appel, il est recommandé de configurer le moniteur comme principal.
- La borne INT de chacun des deux postes doivent être reliées entre-elles (voir schéma).

Pour effectuer une intercommunication, décrocher le combiné et presser le bouton d'intercommunication; un signal sonore dans le combiné confirmera l'appel ou la communication de l'autre poste avec la plaque. Pour établir la communication, décrocher le combiné du poste appelé. Si durant le processus d'intercommunication, un appel de la plaque est reçu, un signal sonore sera entendu dans le combiné du poste principal et l'image apparaîtra; pour établir la communication avec la plaque, presser le bouton d'intercommunication du poste configuré comme principal, ou presser le bouton de commande de gâche pour ouvrir la porte.

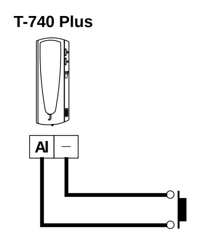
Les types de sonnerie sont différents en fonction de l'endroit où l'appel a été effectué, ce qui permet à l'utilisateur de distinguer la provenance de l'appel.



* IMPORTANT: Le poste T-740 Plus doit être configuré avec le micro-interrupteur SW1 dans le mode de fonction 'intercommunication' (voir page 79).

Connexion poussoir extérieur gâche au poste d'appel T-740Plus.

Permet d'ouvrir la porte durant le processus de réception d'appel ou une communication au moyen d'un poussoir externe, placer lepoussoir entre les bornes 'AI' et '–' du poste d'appel.



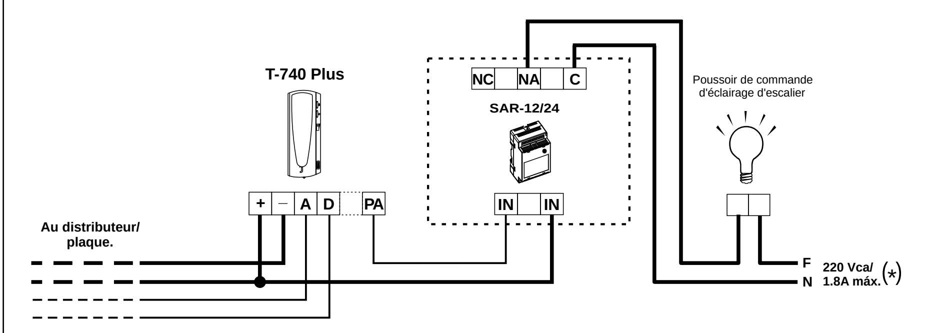
Activation des dispositifs auxiliaires avec les postes d'appel T-740Plus.

En premier lieu le poste d'appel T-740Plus doit être configuré avec le micro-interrupteur SW1 dans le mode de fonction 'sortie PA' (voir page 79).

La activation de dispositifs auxiliaires requiert l'utilisation d'une unité relais SAR-12/24. Si le dispositif doit être activé à partir de tous les postes d'appel T-740Plus, câbler toutes les bornes 'PA' entre elles. Si au contraire, chaque poste a son propre dispositif auxiliaire, utiliser un relais SAR-12/24 pour chacun d'eux, sans relier les bornes 'PA' des différents postes.

Ce dispositif auxiliaire sera activé en pressant le bouton ⏻ du poste, à tout moment et cela, indépendamment de la position dans laquelle se trouve le combiné.

Les applications les plus usuelles sont l'éclairage de l'escalier, la commande d'un portail automatique, ...

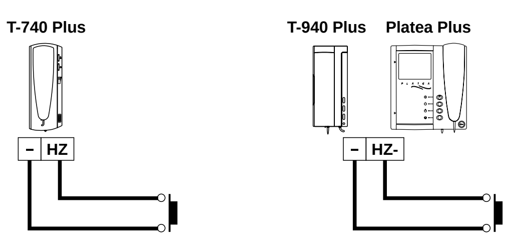


(*) Le neutre d'alimentation de l'éclairage d'escalier est sérié à travers les contacts du relais SAR-12/24, le courant maximum permit pour l'éclairage d'escalier: 1.8A.

Fonction appel palier.

Les moniteurs Platea Plus et les postes T-740 Plus et T-940 Plus, incluent de série la fonction appel palier. Cette fonction permet d'éviter l'utilisation d'une sonnerie de porte. Installer le poussoir entre les bornes 'HZ–' et '–' du moniteur ou du poste.

Les types de sonnerie sont différents en fonction de l'endroit où l'appel a été effectué, ce qui permet à l'utilisateur de distinguer la provenance de l'appel. Si durant un processus de communication avec la plaque, un appel palier est reçu, un signal sonore est perceptible dans le haut-parleur du combiné, avertissant l'utilisateur de la présence d'un visiteur à la porte.



Une façon simple de vérifier si les équipements fonctionnent correctement, est de les déconnecter de l'installation et de les tester directement sur le circuit microprocesseur EL500SE.
Un court-circuit entre les différentes bornes (ou fils) n'endommagera jamais les équipements connectés, à l'exception d'un court-circuit entre les bornes CTO et '–' du moniteur ou du distributeur.

- Rien ne fonctionne.
  - Vérifier la tension de sortie entre les bornes '–' et '+' de l'alimentation. Celle-ci doit être comprise entre 17,5 et 18,5Vc.c. Si ce n'est pas le cas, déconnecter l'alimentation de l'installation et mesurer la tension. Si celle-ci est correcte, déconnecter l'alimentation du réseau 220/230Vc.a. et vérifier l'installation (possibilité d'un court-circuit).
  - Vérifier que la borne 'D' ne soit pas en court-circuit avec les bornes '–' ou '+'.
  - Vérifier que les bornes 'D' et 'A' n'aient pas été inversés dans le câblage.
- Le volume audio n'est pas satisfaisant.
  - Régler le niveau comme expliqué page 67. En cas d'effet Larsen, réduire le volume jusqu'à disparition de celui-ci. Si l'effet Larsen disparaît seulement lorsque le volume est au minimum, il est possible qu'il y ait un autre problème.
- Effet Larsen persistant.
  - Vérifier que la borne 'A' ne soit pas en court-circuit avec une autre.
- La commande de gâche ne fonctionne pas.
  - N'oubliez pas que cette fonction ne peut être activée qu'après un appel ou durant une communication.
  - Les bornes CV1 et CV2 pour l'ouverture de la porte sont une sortie libre de potentiel et il faut brancher le câblage selon le besoin, 12Vc.c.(page 83 à 94) ou 12Vc.a.(page 82).
  - Réalisez un court-circuit entre les bornes 'CV1' et 'CV2' du circuit microprocesseur EL500SE; à cet instant, il devrait y avoir 12V (c.c. ou c.a. en fonction du type de gâche installé) entre les bornes de la gâche. Si tel est le cas, vérifiez l'état de la gâche.
- Impossible de programmer le système.
  - Vérifier que les micro-interrupteurs de configuration SW2 il a le switch nº 2 sur ON (page 63) et que la séquence de programmation soit correcte.
  - Vérifier que la borne 'D' ne soit pas en court-circuit avec une autre.
- Certains moniteurs (ou postes) ne reçoivent pas l'appel.
  - Vérifier qu'un et un seul moniteur (ou poste) soit programmé comme principal. Vérifier que le moniteur (ou poste) soit bien programmé et allumé.



T500SE ML

rev.0111

Audio and Video door entry system digital installation

(One or several accesses doors / General door panel)

Stadio Plus

Instructions manual

Cod. 50124509

INTRODUCTION

First of all we would like to thank and congratulate you for the purchase of this product manufactured by Golmar.
The commitment to reach the satisfaction of our customers is stated through the ISO-9001 certification and for the manufacturing of products like this one.
Its advanced technology and exacting quality control will do that customers and users enjoy with the legion of features this system offers. To obtain the maximum profit of these features and a properly wired installation, we kindly recommend you to expend a few minutes of your time to read this manual.

INDEX

STARTING RECOMMENDATIONS

- Do not use excessive force when tightening the power supply connector screws.
- The entire installation must be at least 40cm. away from any other installation.
- Before to connect the system, check the connections between door panel, monitors, telephones, and the transformer connection. Do always follow the enclosed information.
- Each time the power supply is restarted, or after a modification, the system will remain blocked during 30 seconds.
- Always use RG-59 B/U MIL C-17 or RG-11 coaxial cables, (see page 134). Never use coaxial antenna cable. In installations no longers than 100m., Golmar RAP-5130 cable can be used.

SAFETY PRECAUTIONS

- Install or modify the equipment without the power connected.
- The installation and handling of these equipments must be performed by authorised personnel.
- The entire installation must be at least 40 cm. away from any other installation.
- With power supply:
  - Do not use excessive force when tightening the connector screws.
  - Install the power supply in a dry and protected place without risk of drip or water projections.
  - Avoid to place it near to heating sources, in dusty locations or smoky enviroments.
  - Do not block ventilation holes of the unit so that air can circulate freely.
  - To avoid damage, the power supply has to be firmly fixed.
  - To avoid an electrical shock, neither remove the protection cover nor handle the connected wire in the terminals.
- With monitor, telephones and distributor:
  - Do not use excessive force when tightening the connector screws.
  - Install the power supply in a dry and protected place without risk of drip or water projections.
  - Avoid to place it near to heating sources, in dusty locations or smoky enviroments.
  - Do not block ventilation holes of the equipments so that air can circulate freely.
- Remember, the installation and handling of these equipments must be performed by authorized personnel and in the absence of electrical current.
- Do always follow the enclosed information.

SYSTEM CHARACTERISTICS

- Microprocessed system with simplified installation:
  - Audio door entry system with 4 common wires installation.
  - Video door entry system with 3 common wires plus coaxial cable installation.
  - Video door entry system with 4 common wires plus twisted pair installation.
- Microprocessed circuit EL500SE with two operating modes(EL500 or EL501).
- Unlimited number of door panels (access) being not necessary the use of switching units.
- Up to 120 monitors/telephones per installation or backbone.
- General door panel (EL501 mode): Up to 120 monitors/telephones, distributed in max. 120 buildings.
- EL560 module for video installations with twisted pair cable, integrated in EL500SE circuit.
- Communications resistor for the system UNO or PLUS, integrated in EL500SE circuit.
- Acoustic busy channel and call acknowledgement signals.
- Door opening timed at 3 seconds.
- Input for external door release push button (timed at 3 or 15 seconds).
- a.c or d.c lock release operated by relay.
- Up to three monitors or telephones in the same apartment without additional power supplies.
- With T-940 Plus telephones:
  - Privacy on audio communications.
  - Three-position control for call volume: maximum, medium and minimum.
  - Intercommunication function with other monitor or telephone of the same apartment.
  - Input for external door bell push button.
  - Output for additional call repeater.
  - Call to a master porter's exchange.
  - Panic call to the porter's exchange.
  - Different call reception tones depending where the call is comming from: main or slave door panels, door bell push button, intercom, ...
- With T-740 Plus telephones, addition to the above features:
  - Three-position control for call volume: maximum, medium and off.
  - Input for external door release push button.

Continue

SYSTEM CHARACTERISTICS

Coming from previous page

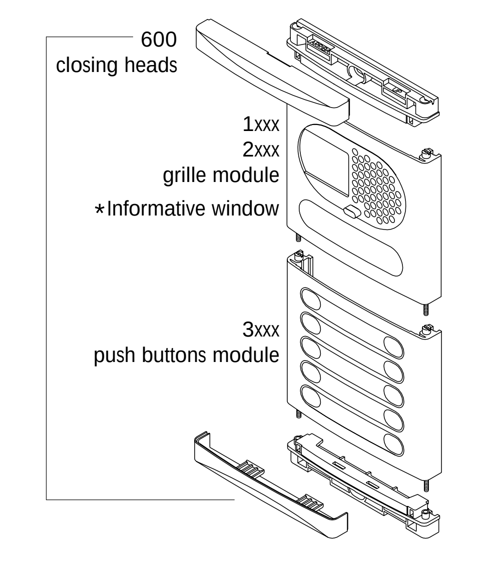
- Allows one of these functions at once, Configuration with dip switch Sw1 (see page 129):
  - "Autoswitch-on" function.
  - Output for auxiliary relay activation (18Vdc/0,5 A maximum).
  - Call to a slave porter's exchange.
  - Intercommunication function with other monitor or telephone of the same apartment.
- With Platea Plus monitors, addition to the T-940 Plus telephones features:
  - "Autoswitch-on" function.
  - "Video-spy" function with the communication channel remaining free.
  - Call to a slave porter's exchange.
  - Activation of two auxiliary devices: secondary telecamera, courtesy light, ...
  - B/W & Color monitor.
  - Brightness and contrast control (color control in case of color screen).

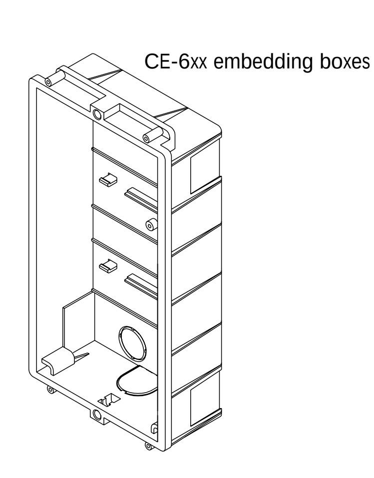
SYSTEM OPERATION

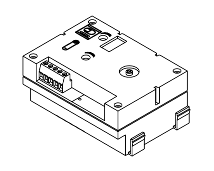
- To make a call the visitor should press the push button corresponding to the apartment he wishes to contact. An acoustic tone will be heard confirming the call is in progress once the push button has been pressed. At this moment the call will be received at the monitor (telephone) in the dwelling. During the call the visitor can correct his call by pressing a push button corresponding to a different apartment, in which case the original call is cancelled.
- In systems with several accesses doors, the other(s) door panel(s) will be automatically disconnected: If a visitor tries to call from other door panel an acoustic tone will be heard confirming the system is busy and the led of busy system from informative window will lights (If it exists).
- General door panel (EL501 mode): If the call is made from the general door panel, the inner door panel of the building called and other possible general door panel will remain automatically disconnected, if another visitor tries to call from an inner busy door panel or from another general door panel, an acoustic tone will be heard confirming the system is busy and the led of system busy will blink (in the general door panel). The door panels of the others inner buildings will remain free to be used.
- General door panel (EL501 mode): In the case that the call is made from an inner door panel, the rest of inner door panels will remain free to be used. From general door panels only will be able to make calls to the inner buildings whose door panels are not in use, if the visitor tries to make a call to a busy inner door panel, an acoustic tone will be heard confirming the system is busy and the led of system busy from informative window will blink.
- The call tone will be reproduced on the monitor during 3 seconds: after this time the picture will appear on the master monitor without the visitor being aware of this. To see the picture in a slave monitor press the ⊖ push button, dissapearing the picture on the other monitor. If the call is not answered in 45 seconds, the system will be freed.
- To establish communication pick up the monitor (telephone) handset.
- The communication will last for one and a half minutes or until the handset is replaced. Once the communication has finished the system will be freed.
- To open the door, press the door release push button during call or communication progresses: with one press, the door release operates during 3 seconds. During the lock release activation an acoustic tone will be heard on the door panel confirming the lock release is activated.
- The monitor and telephones push buttons description is shown on pages 120, 125 & 129 respectively.

DOOR PANEL DESCRIPTION

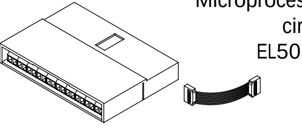
Door panel description.



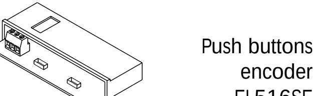




Sound module
EL530 , on video systems with b/w camera.
EL531 , on video systems with color camera.
EL540 , on audio systems.



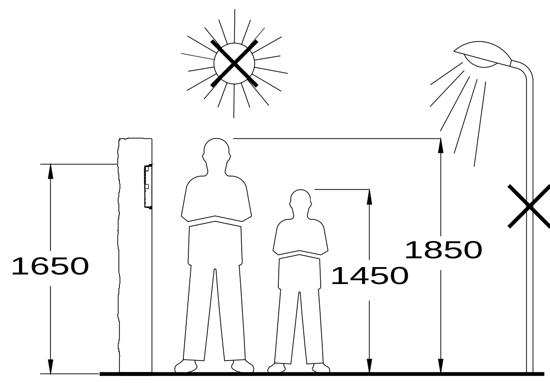
Microprocessed circuit
EL500SE , on audio and video systems.
Operating modes EL500 or EL501, configuration with dip switch, (page 112).



Push buttons encoder
EL516SE , on systems with more than eight push buttons.

*Informative window to indicate of a visual way that the system is busy. It is recommended use the following types of installations:
- Buildings or backbones with more than one access.
- Systems with general door panels.

Embedding box positioning.



The upper part of the door panel should be placed at 1,65m. height roughly. The hole dimensions will depend on the number of door panel modules.

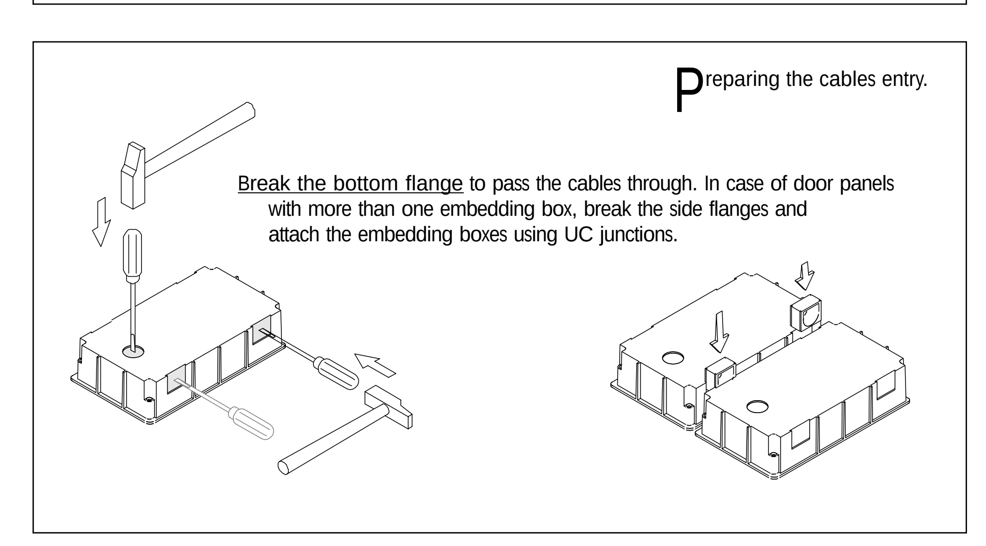
Modules	1	* Compact	2	3
Model	CE610	CE615	CE620	CE630
W	125	125	125	125 mm.
H	140	220	257	374 mm.
D	56	56	56	56 mm.

The door panel has been designed to be placed under most of the environmental conditions. However it's recommended to take additional cautions like rainproof covers. To obtain a good quality picture on video door entry systems, avoid direct incidence from light sources.

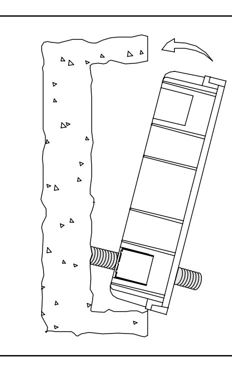
* Compact size Stadio Plus (audio/video) panels, allow configurations up to 10 push buttons.

Preparing the cables entry.

Break the bottom flange to pass the cables through. In case of door panels with more than one embedding box, break the side flanges and attach the embedding boxes using UC junctions.

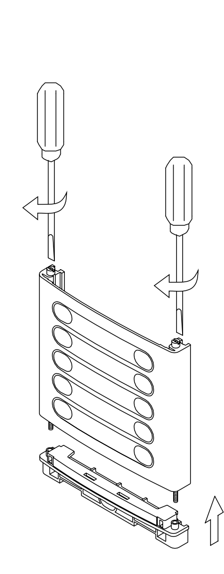


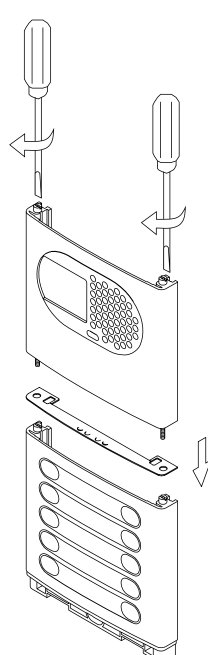
Place the embedding box.

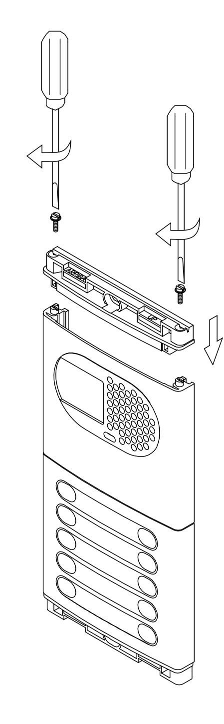


Pass the wiring through the hole made in the bottom part of the embedding box. Level and flush the embedding box. Once the embedding box is placed, remove the protective labels from the attaching door panel holes.

Assembly the door panel modules.



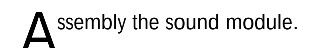




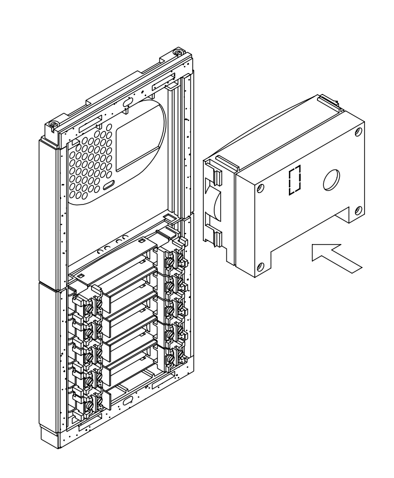
Insert the header DOWN marked in the lower module and fix it by screwing the module shafts.

Place the module spacer between lower and next modules, assuring that the spacer adjustment notches are inside the panel. Fix the module by screwing the shafts. Repeat this procedure in case of door panels with one more module (the maximum number of modules placed vertically is three).

Insert the header UP marked in the last module and fix it by screwing the supplied screws.



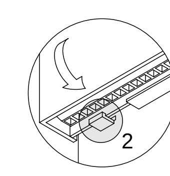
Assembly the sound module.

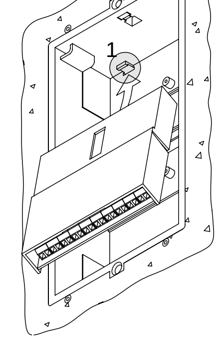


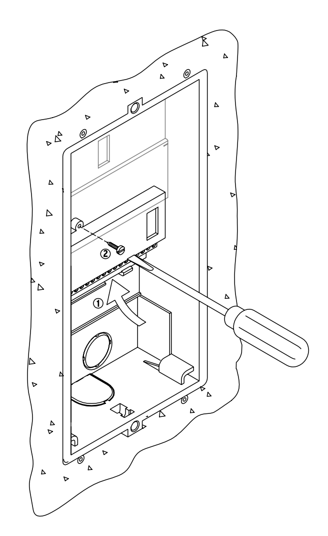
Insert the sound module in the grille module. For a proper assembly, align the light push button and the microphone rubber of the sound module with its corresponding holes in the grille module.

Assembling the EL500SE microprocessed circuit and the EL516SE push buttons encoders.

The EL500SE circuit is to be assembled on the top of the embedding box. Insert the circuit in the top flanges of the embedding box (1). Push-in the circuit in the bottom flanges (2) by pressing the pcb board.



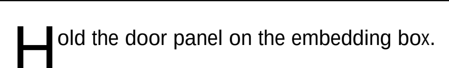




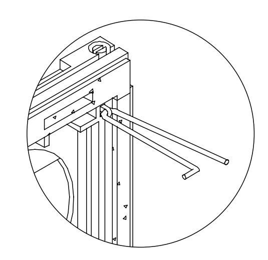
To assembly the EL516SE encoder, screw the top tab of the case to the corresponding plastic lug of the embedding box.

In case of more than one encoder, place them underneath or in the next embedding box.

The use of EL516SE encoders is only necessary for panels with more than 8 push buttons. Each encoder allows to connect 15 push buttons, obtaining a maximum of 120 push buttons by using 8 encoders.

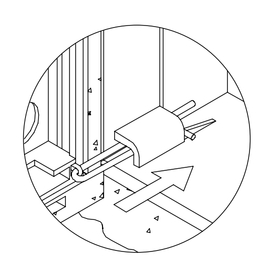


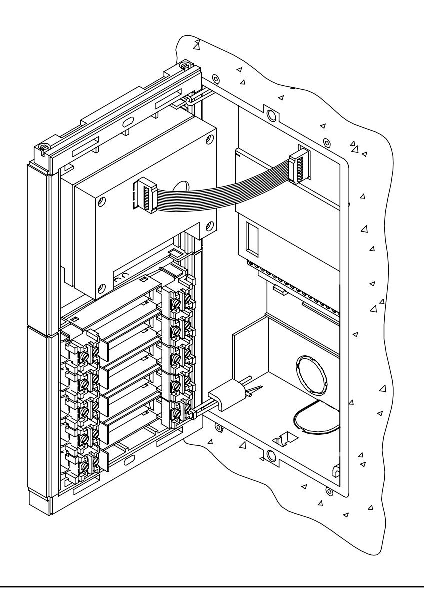
Hold the door panel on the embedding box.



Select a direction to open the door panel; this selection should ease the door panel wiring. The opening direction will be settled through the hinges position, that must be passed through the header clips as shown. For example, if the hinges are placed on both clips of the lower header, the door panel will open downwards; if they are placed on the right clips of both headers, the door panel will open to left.

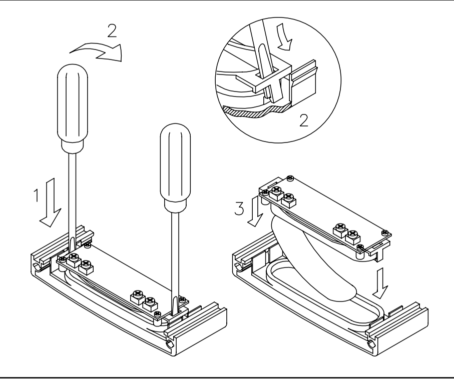
To hold the door panel on the embedding box, insert the hinges in the embedding box lockers as shown.





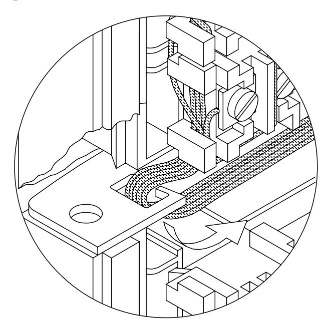
Link the sound module with the EL500SE microprocessed circuit by using the supplied flat cable.

Place the label (informative window).

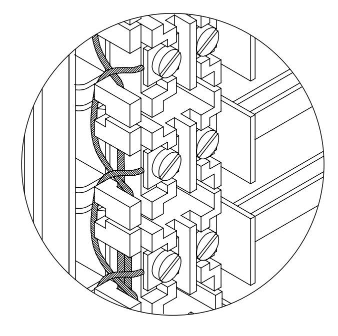


Before connecting the circuit of the informative window (if it exists) for the indication of busy system, should place the identification label. insert a flat screwdriver to lever the flange to access to the place of the label. Once put the label replace the circuit.

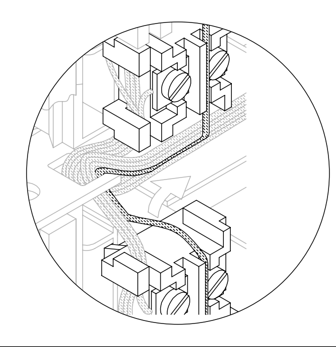
Push buttons wiring.



For a quality finish, pass the push buttons wires through the spacer hole of the closest module. It's recommended to use wires of less than 0,25mm² section.



Twist the call wires as shown. The call wires will be connected to the EL500SE microprocessed circuit or to the corresponding EL516SE push buttons encoder.



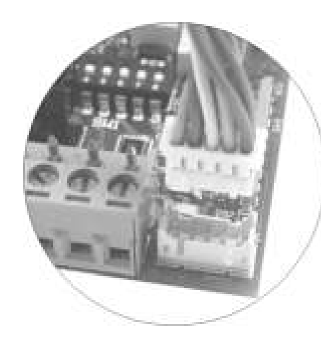
IMPORTANT: link the push buttons common terminal of the several push buttons modules. The common terminal of the push buttons contained in a module are linked from factory. The CP terminal of the EL500SE microprocessed circuit must be connected at the push buttons common and to the CP terminal of the corresponding EL516SE encoder circuit (if it exists).

Place the nameplate labels.

Open the label holder.

Place the label and close.

Push buttons wiring.

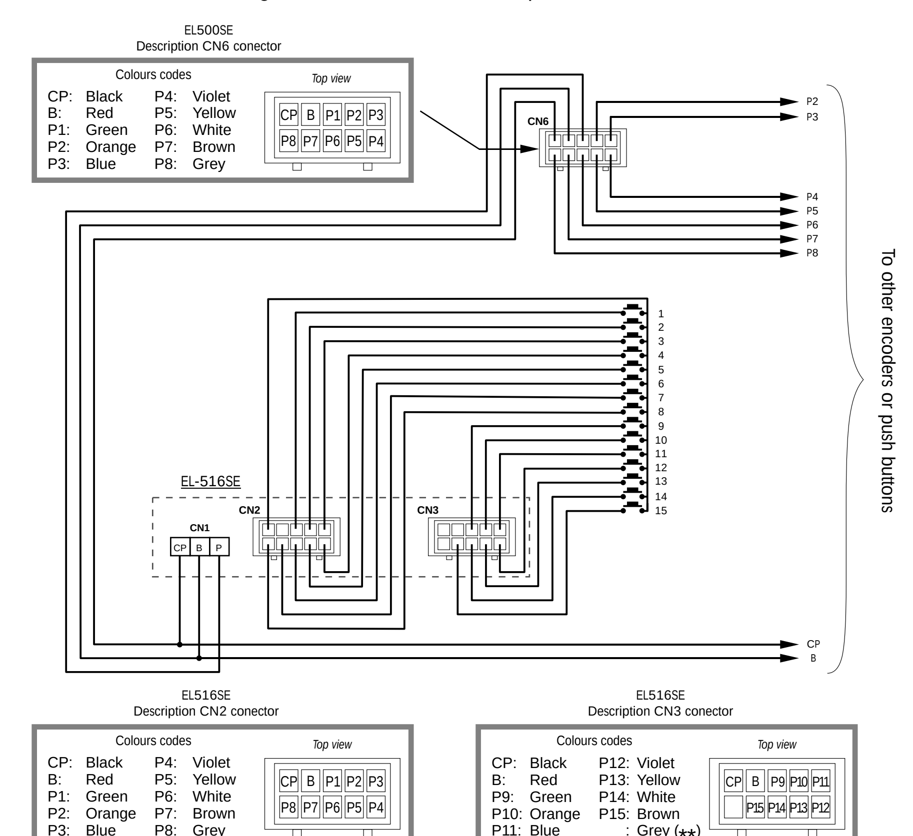


Plug the push buttons connection cable to the CN6 connector of the EL500SE microprocessor circuit, this cable has 10 conductors (P1 to P8, B and CP) for the connection of push buttons or EL516SE.

The CP terminal must be connected to the push buttons common terminal and to the CP terminal of the push buttons encoder circuits. Connect B terminal to the B terminal of the encoders.

Link the push button inputs (P1...P8) to the push buttons and/or to the encoder circuits (P) as shown in the example.

IMPORTANTE: In case of more than one access, wire all the push buttons and modules EL-516SE following the same order in all the door panels.



(**) No function.

Push buttons limit.

The maximum number of push buttons to be connected depends on the number of installed EL516SE encoders, as it is shown on the following chart:

Without EL516SE circuit: 8
With 1 EL516SE circuit: 7 + 15 = 22
With 2 EL516SE circuits: 6 + 15 + 15 = 36
With 3 EL516SE circuits: 5 + 15 + 15 +15 = 50
With 4 EL516SE circuits: 4 + 15 + 15 + 15 +15 = 64
With 5 EL516SE circuits: 3 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 = 78
With 6 EL516SE circuits: 2 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 = 92
With 7 EL516SE circuits: 1 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 + 15 = 106
With 8 EL516SE circuits: 0 + 15 + 15 + 15 +15 + 15 + 15 + 15 +15 = 120

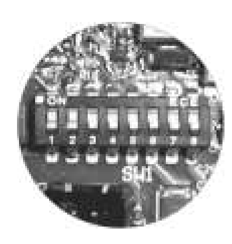
Push buttons digital code.

In case to combine these door panels with coded door panels or porter's exchange it will be necessary to know these codes for a properly system configuration.

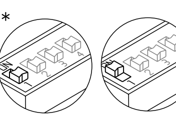
The codes shown on the first column (shadowed) correspond with the push buttons directly connected to the corresponding terminal on the CN6 terminal connector of the EL500SE circuit, or with the terminal 1 of its corresponding EL516SE encoder.

		EL516SE terminals														
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
EL500SE terminals	P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	P2	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	P3	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	P4	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
	P5	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75
	P6	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
	P7	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105
	P8	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120

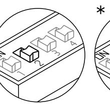
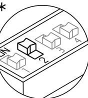
Description of the SW1 configuration dip-switch of the EL500SE microprocessor module.



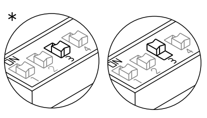
The SW1 configuration dip-switch is located at the right side of the circuit. It is accessed by opening the terminal connection block protection cover.



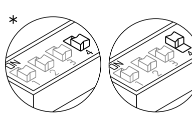
Placed to OFF if the EL500SE microprocessor module is configured as EL500 operating mode.
Set to ON if the EL500SE microprocessor module is configured as EL501 operating mode (general door panel).

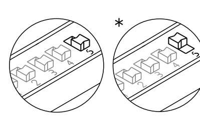
Selects the door opening time, done from the external push button ('AP' terminal), see page 145.
Placed to ON: door opening timed at 3 seconds.
Set to OFF: door opening timed at 15 seconds.



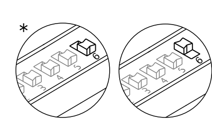
Selects the type of cable to be used for the video signal.
Placed to OFF: coaxial cable RG-59 o RG-11.
Set to ON: twisted pair.



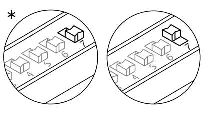
Selects if the door panel has telecamera or not. In case of door panels without telecamera (EL540 sound module) set to ON.



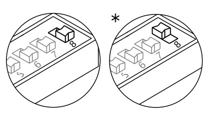
Plus system, loads the installation with a communications resistor Plus. For a proper system operation, placed to ON only in the closest door panel to the backbone installation or in the general door panel (if exists), set the rest to OFF.



Uno System, loads the installation with a communications resistor Uno. For a proper system operation, set to ON only in the closest door panel to the backbone installation, placed the rest to OFF.
With digital repeater RD Plus/Uno:
In the backbone installation or after the inner door panel in systems with general door panels, placed the door panel/s to OFF.



Set to ON so that the volume tone emitted by the door panel:
(call reception, busy system and lock release) are *HIGH,* or placed to OFF if a *LOW* volume tone is desired.



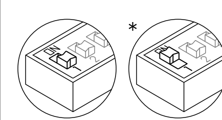
Placed to ON, the calls made on the door panel will be transferred to the porter's exchange (if exists).Set to OFF, the call is received in the apartment.
In general door panels systems with porter's exchange, this function is only applicable to the general door panels not to the inner door panel/s.

* Factory default

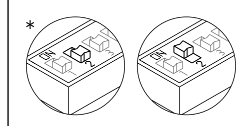
Description of the SW2 configuration dip-switch of the EL500SE microprocessor module.

The SW2 configuration dip-switch is located in the center of the circuit. It is accessed by opening the terminal connection block protection cover.

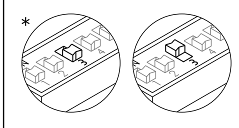




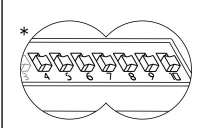
Allows to activate the autoswitch-on function (audio-video communication without previous call) at the door panel that has this switch to ON position. In systems with several door panels activate this function only in one of them; in systems with general door panel this function can be activated in one door panel of each inner backbone (building).



Set to ON for monitor or telephones programming. Once the programming progress is finished return the switch to OFF position. The programming process is described on pages 124 (monitors), 127 and 131 (telephones).
In general door panel (EL501 mode), set to ON for general door panel push buttons programming or backbone (building) monitor/telephones. The programming process is described on pages 114 to 116. Once the programming progress is finished return the switch to OFF position.



Set to OFF in case of a master door panel. Each system must have only one master door panel; the rest must be slaves (ON).
In systems with general door panel, set as master one door panel of each inner backbone (building) and the general door panel as slave. Of this way, the user will be able to distinguish since door panel are calling him.



Switches number 4 to 10 set the building code. In backbones with several door panels, set the same code in all the panels; in systems with general door panel, set different codes for each inner backbone (building). Set a code between 1 and 120 for inner backbones (up to 127 with coded panel) and a code 0 (Factory default) for general door panel/s. To set the code use binary coding as shown on the next paragraph.

* Factory default

Binary coding of the SW2 configuration dip switch of the EL500SE microprocessor module.

The switches set to OFF have null value. The values of the switches set to ON are shown in the enclosed chart.
The backbone code will be calculated as the sum result of the switches values set to ON.

Switch number:	4	5	6	7	8	9	10
ON value:	64	32	16	8	4	2	1

Example: 64+0+16+0+4+2+1=87

General door panel (programming modes).

Configure the microprocessor module of the general door panel in EL501 mode, (see page 112).

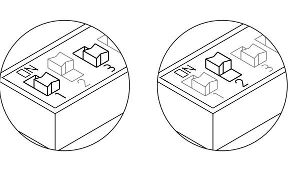
The general door panel permits the following programming modes:

- Programming the push button (by call of monitor).
- Programming the push button (with a backbone code).
- Programming the push button (with a monitor/telephone code).
- Programming the monitor/telephone.

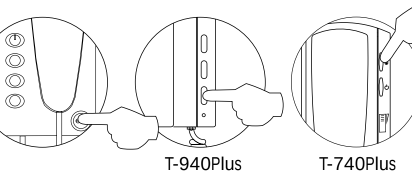
Programming the push buttons of the general door panel.

Programming the push button (by call of monitor/telephone):

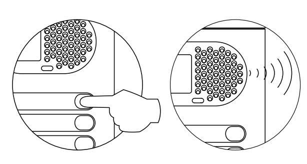
This programming mode allows to assign a monitor / telephone (programmed) to the push button of the general door panel that it wishes to call.
Before the monitors/telephones of the inner door panel/s must be programmed, see page 124 (monitors), 127 and 131 (telephones).



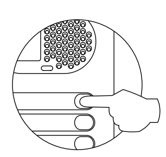
Locate the SW2 configuration dip switch of the general door panel to program, placed in the center of the EL500SE circuit. With the switches 1 and 3 to OFF, set the switch 2 to ON: to show that the system is ready for programming, the general door panel will reproduce a tone.



Pick up the monitor/telephone handset of the apartment to program and press the door release push button until to establish communication of audio with the general door panel.



Press the general door panel push button that will call to this monitor or telephone. At this moment the general door panel will reproduce a tone. To finish the push button programmation, replace the monitor/telephone handset; to show that the push button has been succesfully programmed, the general door panel will reproduce a tone.

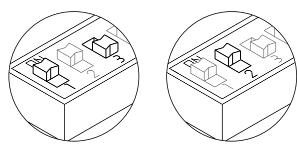


Make a call to check that the push button has been succesfully programmed. Repeat these steps to program the rest of push buttons.
Once the programming has been finished, set to OFF the programming switch. If you don't, the general door panel will reproduce a tone to advise that the system is still into programming mode.

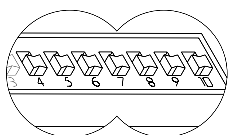
IMPORTANT: Before programming the general door panel push buttons, switch off the porter's exchange (if exists).

Programming the push button (with a backbone code):

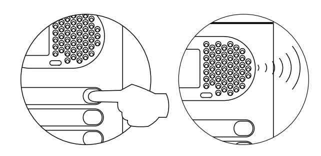
This programming mode allows to assign a backbone code to push button of the general door panel.



Locate the SW2 configuration dip switch of the general door panel to program, placed in the center of the EL500SE circuit. With the switch 1 to ON and 3 to OFF, set the switch 2 to ON: to show that the system is ready for programming, the general door panel will reproduce a tone.



Define a backbone code to program with dip switches Sw2-4 to Sw2-10. Set a code between 1 and 120. To set the code use binary coding, (see page 113).

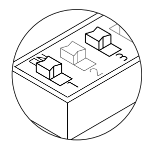
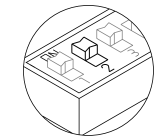


Press the general door panel push button that is wished has this backbone code. At this moment the general door panel will reproduce a tone, confirming that the push button has been succesfully programmed.

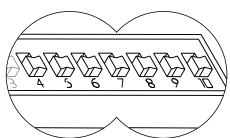
Repeat these steps to program the rest of push buttons. Once the programming has been finished, set to OFF the programming switch. If you don't, the general door panel will reproduce a tone to advise that the system is still into programming mode.

Programming the push button (with a monitor/telephone code):

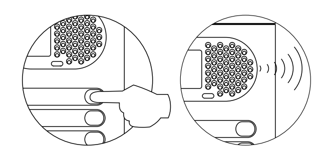
This programming mode allows to assign a monitor/telephone code to push button of the general door panel.

Locate the SW2 configuration dip switch of the general door panel to program, placed in the center of the EL500SE circuit. With the switches 1 and 3 to ON, set the switch 2 to ON: to show that the system is ready for programming, the general door panel will reproduce a tone.



Define a monitor/telephone code to program with dip switches Sw2-4 to Sw2-10. Set a code between 1 and 120. To set the code use binary coding, (see page 113).



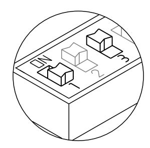
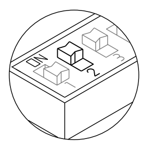
Press the general door panel push button that is wished has this monitor/telephone code. At this moment the general door panel will reproduce a tone, confirming that the push button has been succesfully programmed.

Repeat these steps to program the rest of push buttons. Once the programming has been finished, set to OFF the programming switch. If you don't, the general door panel will reproduce a tone to advise that the system is still into programming mode.

Programación de los monitores y teléfonos desde una Placa General.

Programación del monitor/teléfono:

This programming mode allows to assign to a monitor / telephone a push button of the general door panel that it wishes to call.
Before the push button of the general door panel must be programmed with backbone and monitor/telephone code, (see page 115).

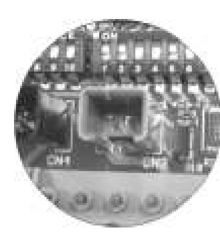



Locate the SW2 configuration dip switch of the general door panel to program, placed in the center of the EL500SE circuit. With the switch 1 to OFF and 3 to ON, set the switch 2 to ON: to show that the system is ready for programming, the general door panel will reproduce a tone.

Then program the monitor/telephone, as it is described in the page 124 (monitor), 127 and 131 (telephone), (see manual T1ML if the monitor/telephone is Platea Uno or T-940 Uno).
Bear in mind the configuration dip switch (as it is described in the previous step).

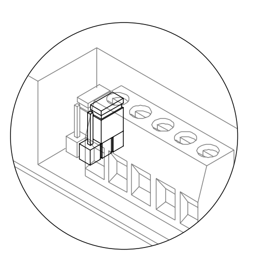
DOOR PANEL INSTALLATION

Informative window connection.



The EL500SE microprocessor module supplies a cable with conector for the indication of busy system.
Insert the side of the cable that takes the connector in the connector CN3 of the EL500SE microprocessor module. It is accessed by opening the terminal connection block protection cover.
Connect the red cable to the terminal 1 of the informative window circuit and the white cable to the terminal 2 (if the informative window exists).

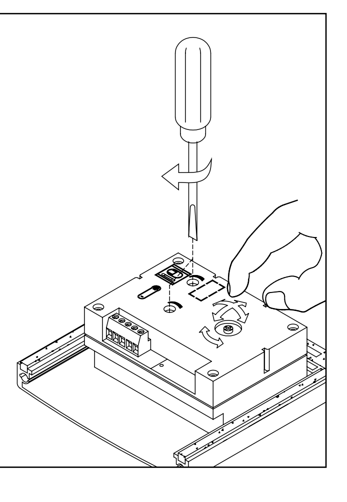
L amps wiring.



Once the nameplate labels are placed, wire the lamps from different modules and connect them to terminals L1 and L2 of the sound module.
If the number of door panel lamps is higher than eight, connect a TF-104 transformer between ~1 and ~2 terminals of the sound module and change JP2 jumper position.

NOTE: Don't change JP1 jumper position. JP1 and JP2 jumpers are placed on the left side of the sound module terminal connector.
If the TF-104 transformer with alternating current lock release is also used, wire ~1/~2 terminals of the sound with CV1/CV2 terminals respectively of the EL500SE module.

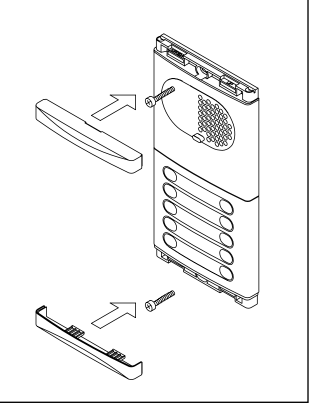
F inal adjustments.



If after starting the system it's considered that the audio volume isn't correct, proceed with the necessary adjustments as shown.
The telecamera has a pan and tilt mechanism built in to adjust the telecamera position.

In case of low light conditions, an external illumination can be activated by connecting a SAR-12/24 relay between terminals '+H' and 'L2' of the sound module.

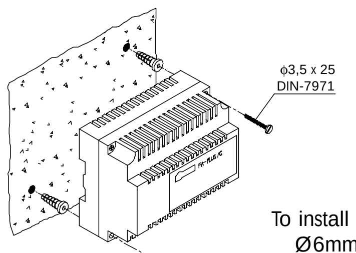
C lose the door panel.



Fix the door panel by using the supplied screws.

Finish the door panel assembly by pressing the closing heads.

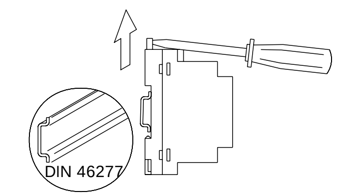
I nstalling the FA-PLUS and FA-PLUS/C power supplies.



The power supply must be installed in a dry and protected place. It's recommended to protect the power supply by using a thermo-magnetic circuit breaker. Use a ground connection with FA-Plus power supply.

To install the power supply directly on the wall, drill two holes of Ø6mm. and insert the wallplugs. Fix the transformer with the specified screws.

The power supply can be installed on a DIN 46277 guide simply pressing it.
To disassemble the power supply from the DIN guide, use a plain screwdriver to lever the flange as shown on the picture.
The FA-Plus/C model uses 6 units over DIN guide and 10 units the FA-Plus model.



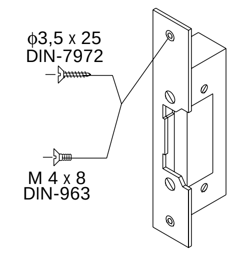
IMPORTANT: the maximum number of units that can be connected to a FA-Plus/C power supply is 10, and 50 units in case of a FA-Plus model. Link power supplies to connect more units than the specified as it's shown on page 132.

Replace the protection cover once the input terminals have been wired.

LOCK RELEASE INSTALLATION

L ock release installation.

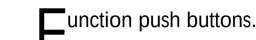
If the lock release will be installed in a metal door, use a Ø3,5mm. drill and tap the hole. In case of wood door, use a Ø3mm. drill.



IMPORTANT: the lock release must be of 12Vd.c. or a.c.
See page 132 (a.c. lock releases) and page 133 - 144 (d.c lock releases)

Description of the Platea Plus monitor.

a. Handset.
b. B/W or color screen (depending on the model).
c. Front film.
d. Function push buttons.
e. Cord.
f. Attachment holes.
g. Identification label.
h. Connecting points.
i. CN4 connector.
j. Three positions call reception volume control.
k. Cable slot.
l. Contrast control (color control in case of color screen).
m. Brightness control.



Function push buttons.

On-Off push button. After any monitor reset and during the next 45 seconds, all the monitor functions will be disabled, with the exception of call reception.

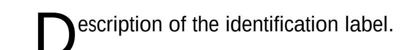
If the handset is on the craddle allows the activation of an optional second camera (*). If not, allows to make an intercom call or to activate the second camera (*).

If the handset is on the craddle allows the activation of an optional device. If not, allows to call to a slave porter's exchange (*) or to activate the optional device.

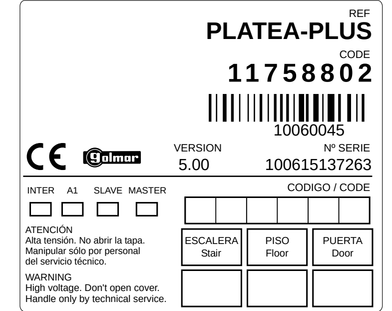
If the handset is on the craddle allows to see the picture from the master door panel. If not, allows to establish audio and video communication with the door panel that has been configurated with the autoswitch-on function. This function is disabled if a communication is already established.

If the handset is on the craddle sends a panic call to the porter's exchanges that have enabled the reception of this type of call. If not, allows to call to the master porter's exchange. During call reception and communication progresses allows the lock release activation.

(*) Second camera activation and call to a slave porter's exchange functions require an internal modification of the monitor. If any of these functions are required, contact with your nearest authorized distributor.
Second camera activation disables the intercomm function and call function to a slave porter's exchange disables optional device function.



Description of the identification label.

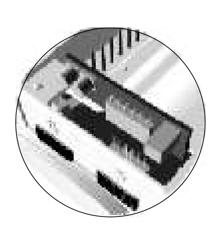


For an easiest repair, replacement or increasement of the existing monitors, fill the indentifying label information.

MASTER: master monitor.
SLAVE: slave monitor.
INTER: slave monitor with intercom function.
A1: monitor connected to an auxiliary device.
CODE: push button code (see page 111).
STAIR: backbone code (building) (see page 113).

MONITOR ADJUSTMENTS

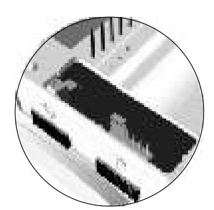
EL562 module for video installations with twisted pair cable.



Locate the CN4 connector, that's placed in the monitor base. Remove the existing jumper and plug the EL562 module.

NOTE: on this type of installations the EL500SE microprocessed circuit must be setting with SW1-3 to ON (page 112). Refer to the specific installation diagram.

Handling the end of line jumper.



The end of line jumper is placed on the CN4 connector, that can be located on the monitor base.

In case of twisted pair cable installations, the end of line jumper is placed in the EL562 module, also located in the CN4 connector of the monitor base.

Do not remove the jumper on monitors where the video cable finish. Remove the jumper on monitors where the video cable continue.

Changing the front film.

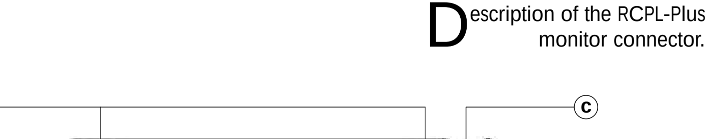
The monitor is supplied with a reversible front film, that allow the owner to choose between two colors.

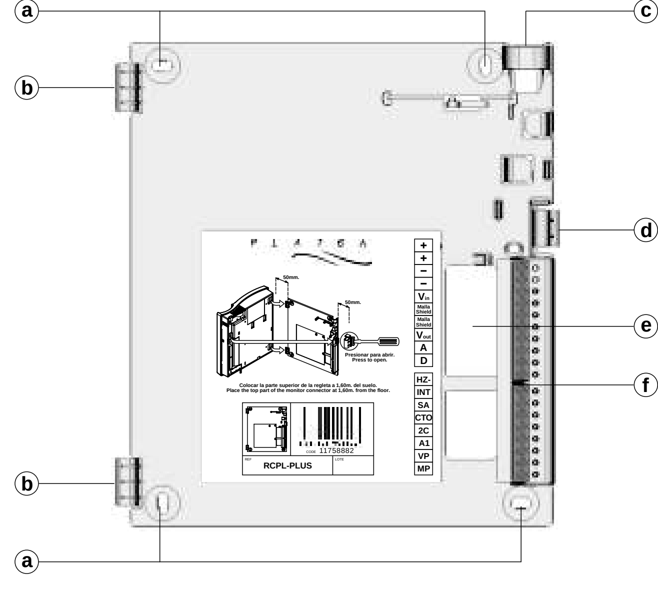
To change the front film, remove the front plate by inserting a plain screwdriver in the triangle marks, as it is shown on the drawing.



MONITOR CONNECTOR DESCRIPTION

Description of the RCPL-Plus monitor connector.





a. Wall attachment hole (x4).
b. Monitor attachment hook (x2).
c. Vertical wiring input.
d. Attachment clip.
e. Wiring input hole.
f. Installation terminals:

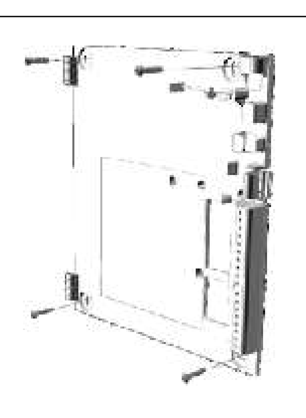
+, –:	positive, ground.
Vin :	video signal coaxial input.
Malla:	coaxial shield.
Vout :	video signal coaxial output.
A :	audio communication.
D :	digital communication.
HZ- :	door bell push button input.
INT :	intercom.
SA :	auxiliary calling device output.
CTO :	video distributor activation output.
2C :	2nd camera activation output.
A1 :	optional device activation output.
Vp, Mp :	twisted pair video signal.

Terminals +, – and Malla (shield) are duplicated for easiest cascade installation of parallel monitors or telephones. If the first monitor is not placed on the connector, cascade units will not be powered.

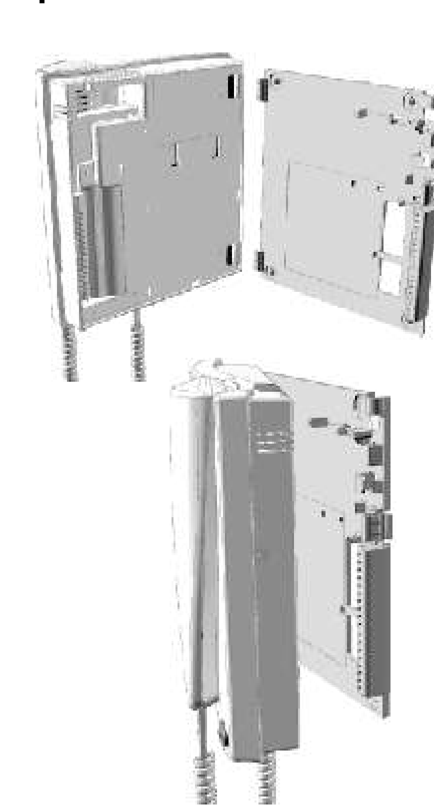
Fix the monitor connector to the wall.

Avoid to place the monitor near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.
To install the monitor directly over the wall, drill two holes of Ø6mm. and use the supplied screws.

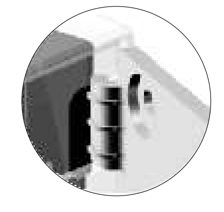
The upper part of the monitor connector must be placed at 1,60m. height roughly. The minimum distance between the monitor connector and the closest object must be 5cm.



Fix the monitor.

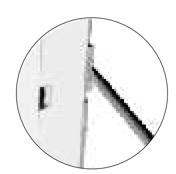


Place the monitor at right angles to the connector and align the attaching holes of the monitor with the attachment hooks of the connector, as it is shown on the drawing.



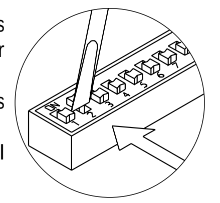
Lock out the monitor. Press the right side till the attachment clip locks the monitor firmly.

To disassemble the monitor from the connector, use a plain screwdriver to release the attachment clip. Remove the monitor from the connector, with special attention do not falls.

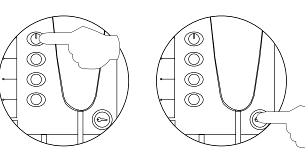


Programming the Platea Plus monitors.

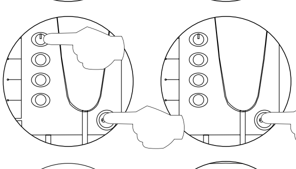
Set to ON the switch number 2 of the SW2 configuration dip switch, that's accessible in the EL500SE module by opening the terminal connector protection cover.
The door panel will reproduce a sound to advise that the system has entered into programming mode.
In systems with more than one door panel, the programming process shall be done on the master door panel only.



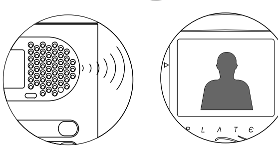
To program the monitor from a general door panel (if it exists), see page 116.



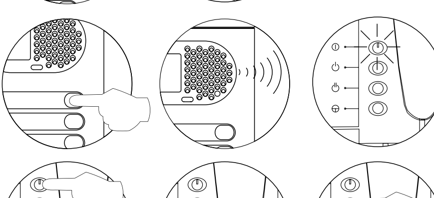
Switch off the monitor to be programmed.
Once the monitor is off, press the door release push button.



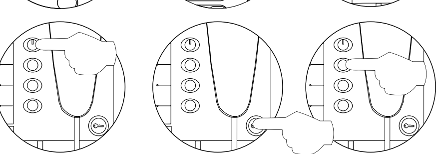
With the door release push button pressed switch on the monitor.



To show that the system is ready for programming, the door panel will reproduce a tone and the picture will appears on the monitor. At this moment, the door release push button can be released. Lift the handset to establish audio communication with the door panel.

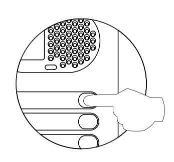


Press the door panel push button that will call to this monitor. At this moment the door panel will reproduce a tone and the monitor led will blink.



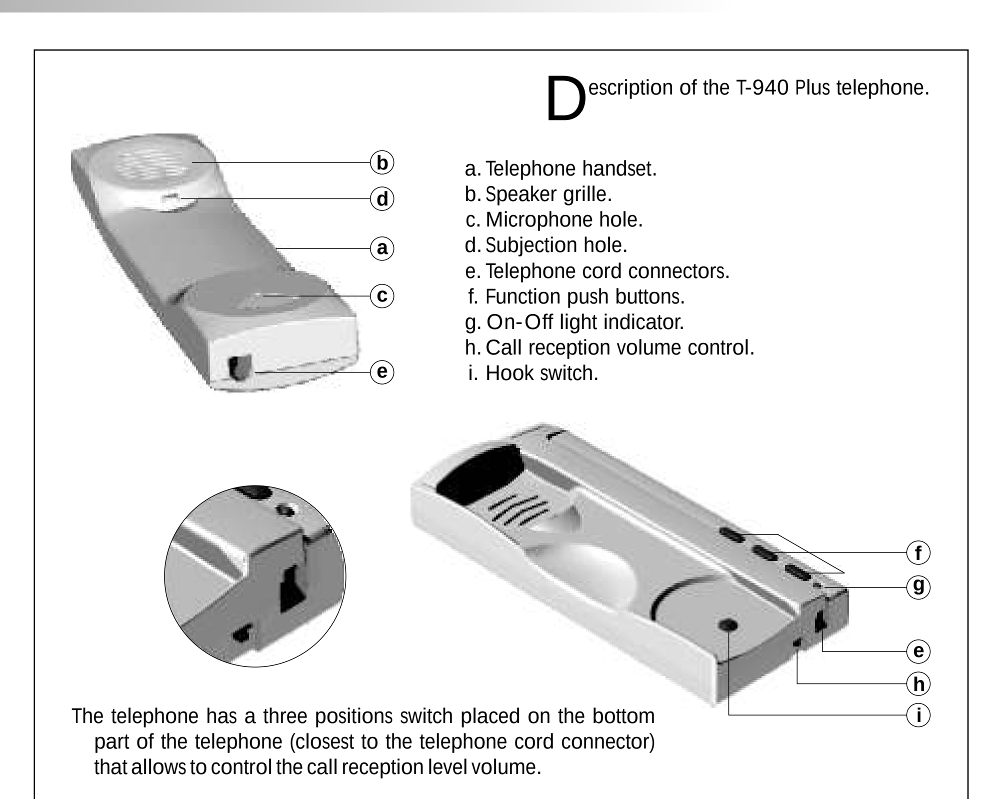
To program the monitor as master, switch it off and on again.
To program it as slave, press the door release push button.
To program it as slave with intercom function press the ⏻ push button.

Each apartment must have one master unit only; in case of parallel units configure them as slaves, both monitors or telephones.



Make a call to check that the monitor has been succesfully programmed.
Repeat these steps to program the rest of monitors.
Once the programming has been finished, set to OFF the programming switch. If you don't, the door panel will reproduce a tone to advise that the system is still into programming mode.

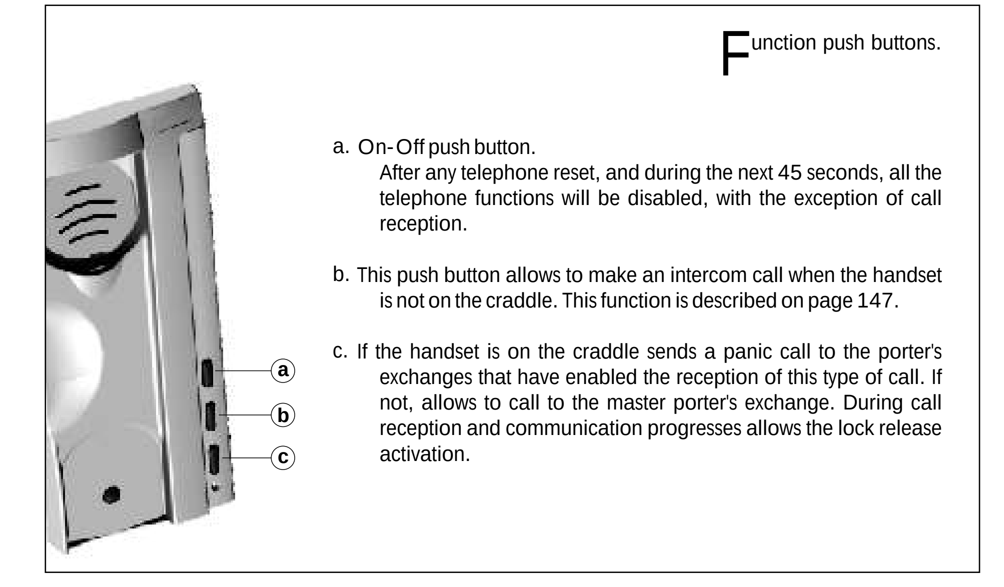
Description of the T-940 Plus telephone.



a. Telephone handset.
b. Speaker grille.
c. Microphone hole.
d. Subjection hole.
e. Telephone cord connectors.
f. Function push buttons.
g. On-Off light indicator.
h. Call reception volume control.
i. Hook switch.

The telephone has a three positions switch placed on the bottom part of the telephone (closest to the telephone cord connector) that allows to control the call reception level volume.

Function push buttons.



a. On-Off push button.
After any telephone reset, and during the next 45 seconds, all the telephone functions will be disabled, with the exception of call reception.

b. This push button allows to make an intercom call when the handset is not on the craddle. This function is described on page 147.

c. If the handset is on the craddle sends a panic call to the porter's exchanges that have enabled the reception of this type of call. If not, allows to call to the master porter's exchange. During call reception and communication progresses allows the lock release activation.

Terminal connector description.

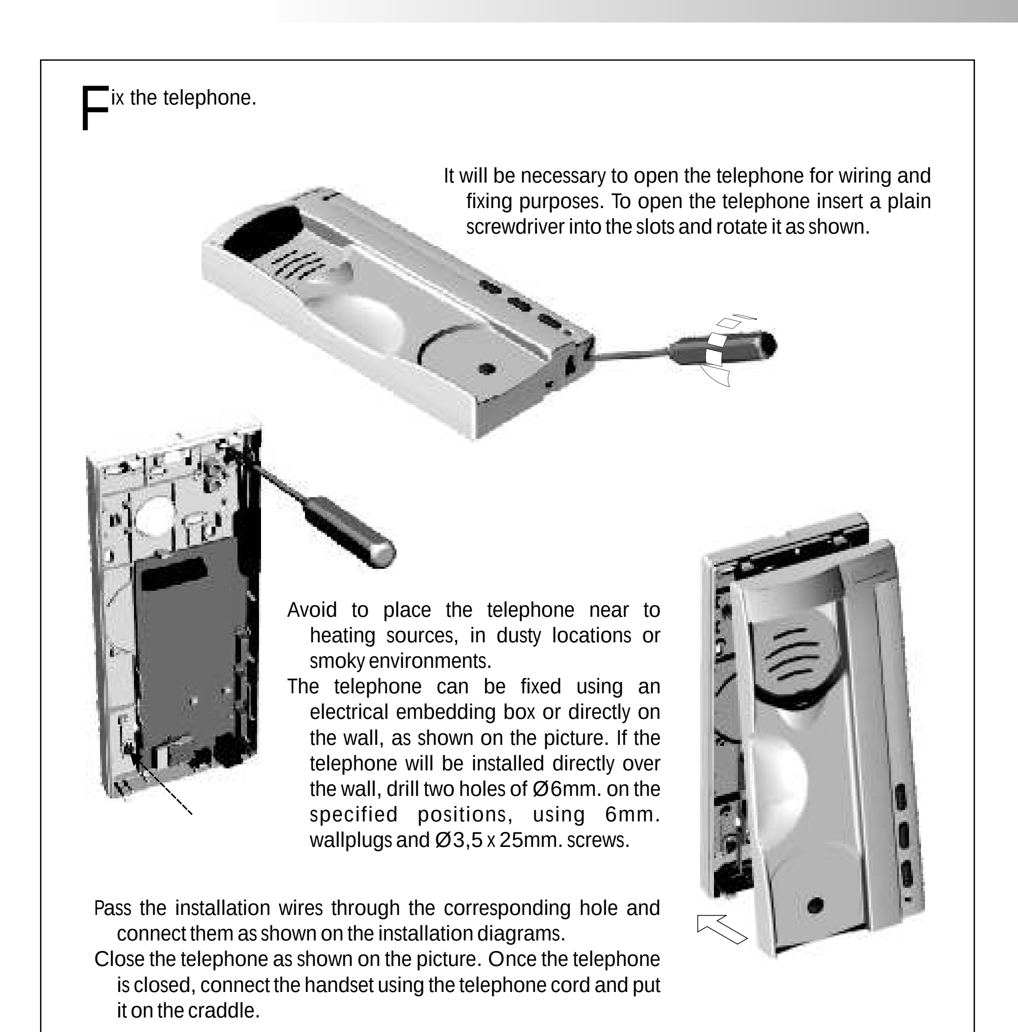
+	–	A	D	INT	SA	HZ-

+ , – : positive, ground.
A , D : audio, digital communication.
INT : intercom.
SA : auxiliary calling device output.
HZ- : door bell push button input.

TELEPHONE INSTALLATION

Fix the telephone.

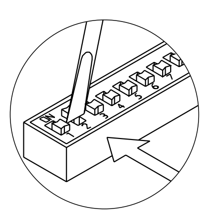
It will be necessary to open the telephone for wiring and fixing purposes. To open the telephone insert a plain screwdriver into the slots and rotate it as shown.



Avoid to place the telephone near to heating sources, in dusty locations or smoky environments.
The telephone can be fixed using an electrical embedding box or directly on the wall, as shown on the picture. If the telephone will be installed directly over the wall, drill two holes of Ø6mm. on the specified positions, using 6mm. wallplugs and Ø3,5 x 25mm. screws.

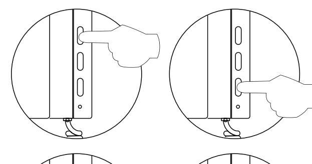
Pass the installation wires through the corresponding hole and connect them as shown on the installation diagrams.
Close the telephone as shown on the picture. Once the telephone is closed, connect the handset using the telephone cord and put it on the craddle.

Programming the T-940 Plus telephones.

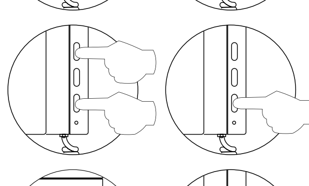


Set to ON the switch number 2 of the SW2 configuration dip switch, that's accessible in the EL500SE module by opening the terminal connector protection cover.
The door panel will reproduce a sound to advise that the system has entered into programming mode.
In systems with more than one door panel, the programming process shall be done on the master door panel only.

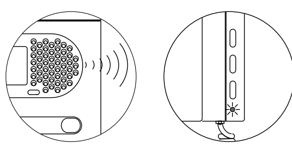
To program the telephone from a general door panel (if it exists), see page 116.



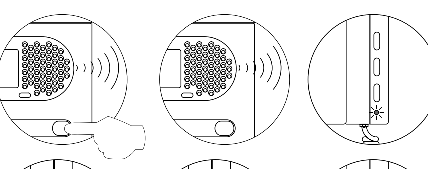
Switch off the telephone to be programmed.
Once the telephone is off, press the door release push button.



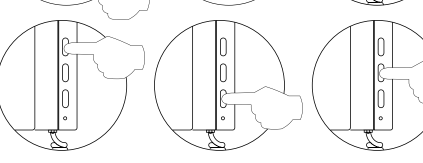
With the door release push button pressed switch on the telephone.



To show that the system is ready for programming, the door panel will reproduce a tone and the telephone led will blink. At this moment, the door release push button can be released. Lift the handset to establish audio communication with the door panel.

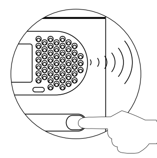


Press the door panel push button that will call to this telephone. At this moment the door panel will reproduce a tone and the telephone led will blink.



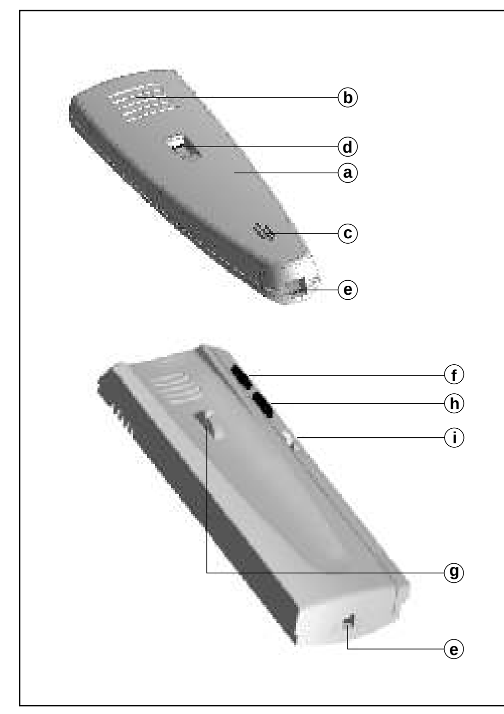
To program the telephone as master, switch it off and on again.
To program it as slave, press the door release push button.
To program it as slave with intercom function press the center push button.

Each apartment must have one master unit only; in case of parallel units configure them as slaves, both monitors or telephones.



Make a call to check that the telephone has been succesfully programmed.
Repeat these steps to program the rest of telephones.
Once the programming has been finished, set to OFF the programming switch. If you don't, the door panel will reproduce a tone to advise that the system is still into programming mode.

Description of the T-740 Plus telephone.



a. Telephone handset.
b. Speaker grille.
c. Microphone hole.
d. Subjection hole.
e. Telephone cord connectors.
f. Door release push button.
g. Hook switch.
h. Auxiliary function push button.
i. Volume control.

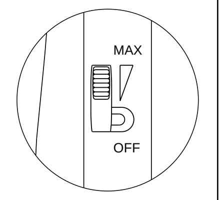
Terminal connector description.

+	–	A	D	AI	–	HZ	SA	+	Int	PA

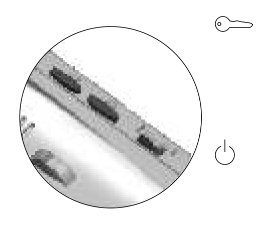
+ , - : Positive, ground.
A , D : Audio, digital communication.
AI : Connection to external door release push button.
HZ : Door bell push button input.
SA : Auxiliary calling device output SAV-90.
INT : Intercom.
PA : Output for aux. relay activation (18Vdc/0,5A max.)

Call volume control.

The telephone allows to regulate the call volume with a maximum, medium and off value. With the help of the switch of three positions placed in the right front of the telephone.



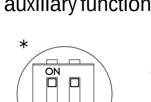
Function push buttons.

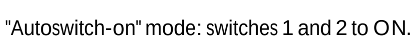


If the handset is on the craddle sends a panic call to the porter's exchanges that have enabled the reception of this type of call. If not, allows to call to the master porter's exchange. During call reception and communication progresses allows the lock release activation.

Auxiliary function push button, depending on setting in the SW1 dip switch will realize one of the following functions: Autoswitch-on, "PA" output, call to a slave porter's exchange and intercommunication.

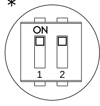
Descripción del microinterruptor de configuración.



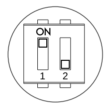


The SW1 configuration dip switch is located in the top part left of the circuit,it is accessed by opening the telephone and allow the next operation modes for the auxiliary function push button:

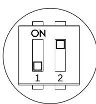
*



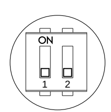
"Autoswitch-on" mode: switches 1 and 2 to ON.
With the handset off the cradle, allows to stablish audio communication with the door panel that has been configured with the autoswitch-on function. This function is disabled if a communication is already established.



"PA" output mode: switches 1to ON and 2 to OFF:
Regardless of the handset's position, it activates the "PA" telephone output.



"Call to a slave porter's exchange" mode: switches 1 to OFF and 2 to ON.
With the handset off the cradle, allows to call to a porter's exchange that it is configurated as slave.

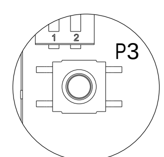


"Intercommunication" mode: switches 1 and 2 to OFF.
With the handset off the cradle, allows to make an intercom call between two units of the same apartment.

IMPORTANTE: Select the auxiliary function push button mode before programming the telephone.

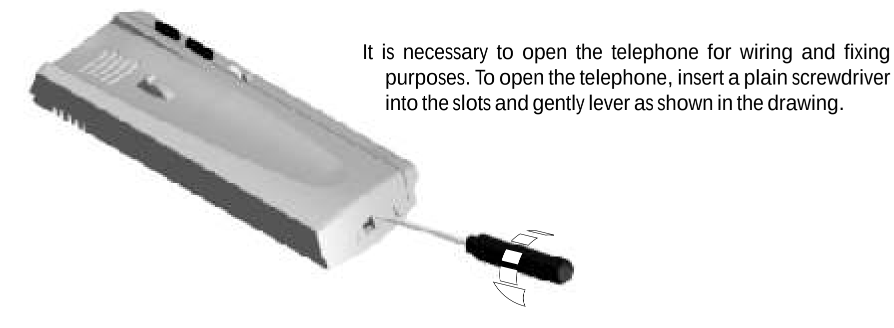
* Factory default

Description of programming push button.

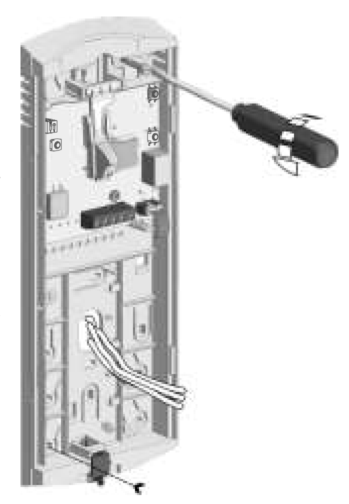


The P3 programm push button is located in the top part left of the circuit,it is accessed by opening the telephone. Allows to telephone enter in programming mode with the door panel, (see programming process on page 131).

Fix the telephone to the wall.



It is necessary to open the telephone for wiring and fixing purposes. To open the telephone, insert a plain screwdriver into the slots and gently lever as shown in the drawing.

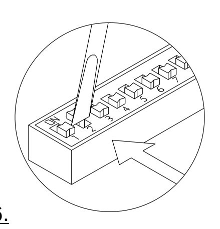


Avoid placing the telephone near sources of heat, in dusty locations or smoky environments. The telephone can be fixed using an electrical embedding box or directly on the wall, as shown on the picture. If the telephone will be installed directly over the wall, drill two holes of Ø6mm on the specified positions, using 6mm wall plugs and Ø3.5 x 25mm screws.



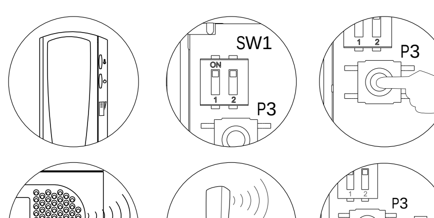
Pass the installation wires through the corresponding hole and connect them as shown on the installation diagrams. Close the telephone as shown on the picture. Once the telephone is closed, connect the handset using the telephone cord and put it on the cradle.

Programación de los teléfonos T-740 Plus.

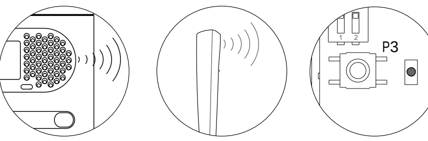


Set to ON the switch number 2 of the SW2 configuration dip switch, that's accessible in the EL500SE module by opening the terminal connector protection cover. The door panel will reproduce a sound to advise that the system has entered into programming mode. In systems with more than one door panel, the programming process shall be done on the master door panel only.

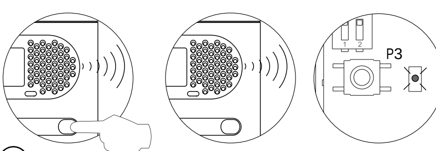
To program the telephone from a general door panel (if it exists), see page 116.



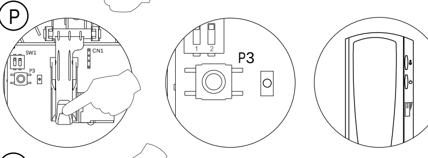
Open the telephone to programming (see page 130). Select in the SW1 dip switch the fuction mode for the auxiliary function push button (see page 129) and later press the P3 programming push-button.



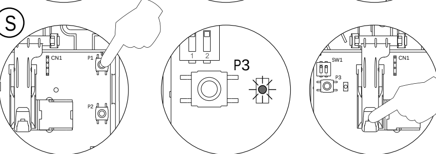
To show that the system is ready for programming, the door panel and the telephone's handset will reproduce a tone (the telephone led will light). Audio communication can be established.



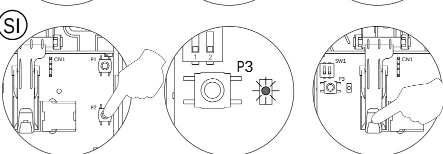
Press the door panel push button that will call to this telephone. At this moment both door panel and handset will reproduce tones (the telephone led will slow blink).



To programm the telephone as *Master*, press the hook switch (the telephone led will off). *Close the telephone.*

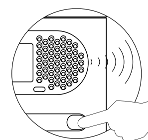


To programm the telephone as *Slave*, press the P1 door release push button (the telephone led will quick blink) and later press the hook switch (the led will off). *Close the telephone.*



To programm the telephone as *Slave + Intercom.*, press the P2 auxiliary function push button (the led will quick blink) and later press the hook switch (the led will off). *Close the telephone.*

Each apartment must have one master unit only; in case of parallel units configure them as slaves, both monitors or telephones.



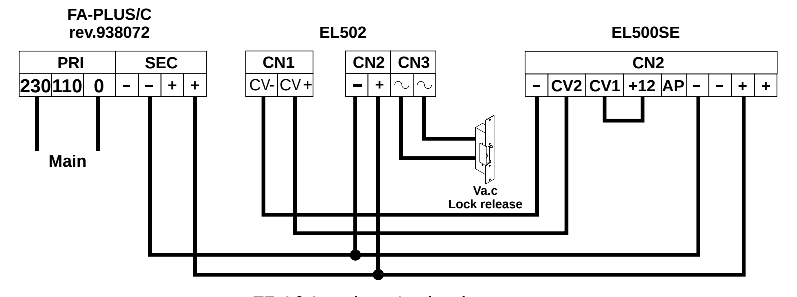
Make a call to check that the telephone has been succesfully programmed. Repeat these steps to program the rest of telephones.

Once the programming has been finished, set to OFF the programming switch. If you don't, the door panel will reproduce a tone to advise that the system is still into programming mode.

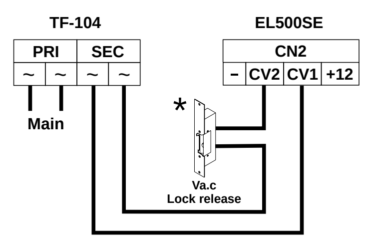
Connexion of an a.c. lock release.

If an alternating current lock release has been installed, use a TF-104 transformer or an EL 502 dc/ac converter and connect it to the lock release as it is shown on the respective diagram.

EL502 dc/ac converter and a.c Lock release



TF-104 and a.c Lock release



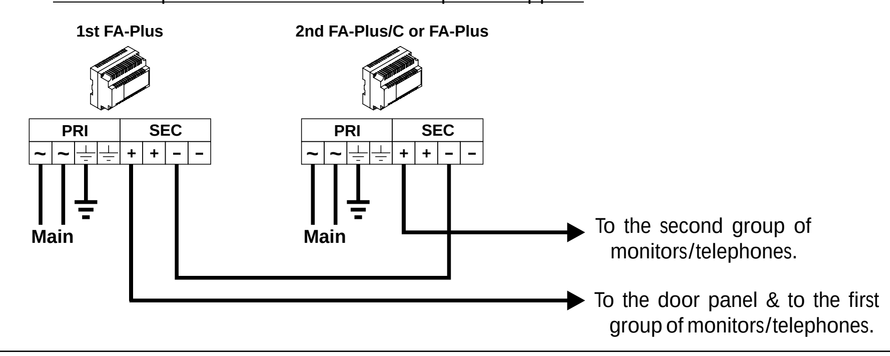
* IMPORTANT: If the TF-104 transformer is used to supply the a.c lock release and the door panel lamps, wire ~1/~2 terminals of the sound module with CV1/CV2 terminals respectively of the EL-500SE module.

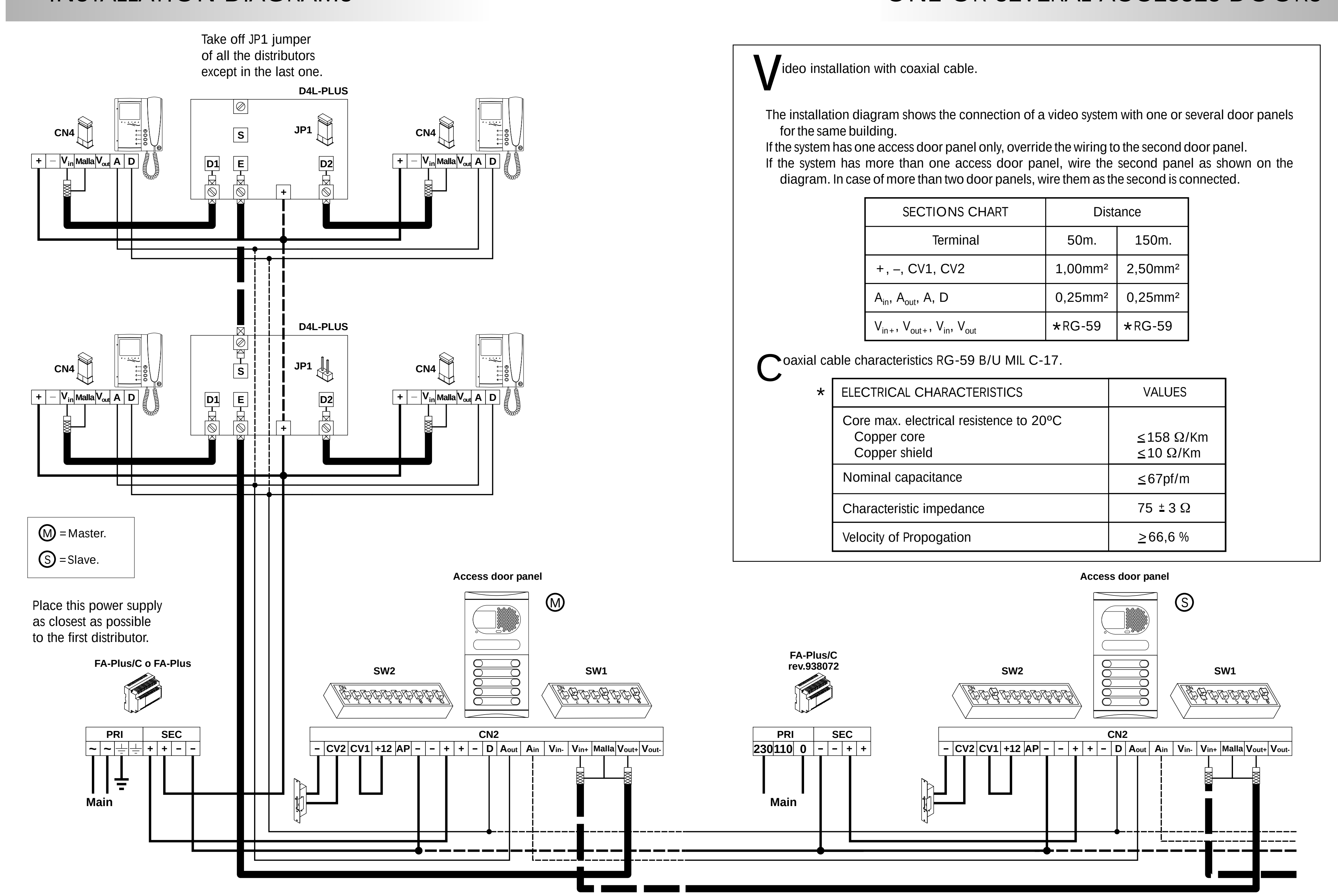
Link of several power supplies units.

If the quantity of monitors or telephones to be connected is bigger than the supported from one power supply (see page 118), use additional power supplies to match the required quantity. The first power supply should be connected to the door panel and to the first group of monitors or telephones; connect the next groups to the positive terminal of its corresponding power supply.

To wire several power supplies link their ground terminals.

NEVER link positive terminals of different power supplies.





Video installation with coaxial cable.

The installation diagram shows the connection of a video system with one or several door panels for the same building.

If the system has one access door panel only, override the wiring to the second door panel.

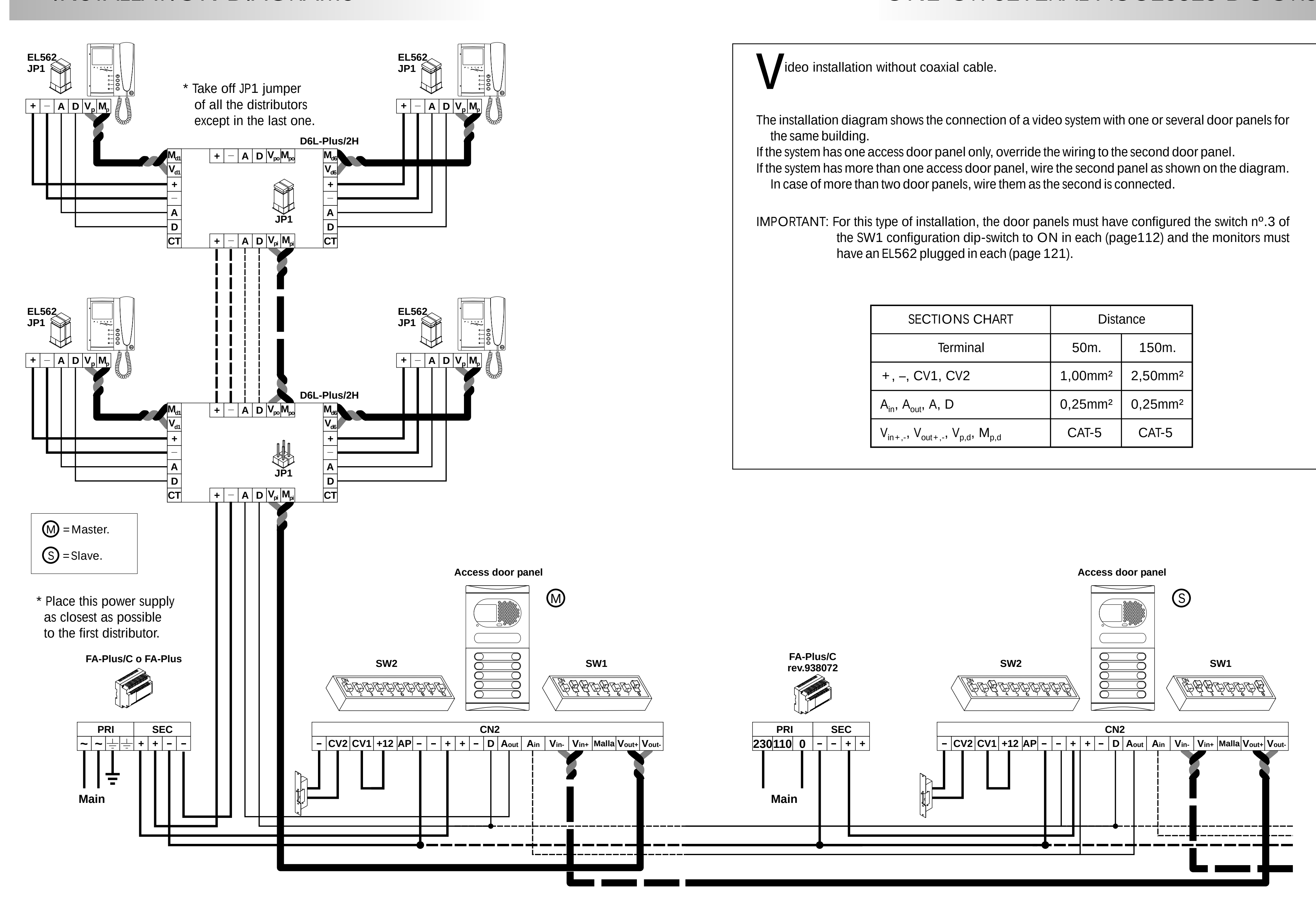
If the system has more than one access door panel, wire the second panel as shown on the diagram. In case of more than two door panels, wire them as the second is connected.

SECTIONS CHART	Distance	
Terminal	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²
V_{in+}, V_{out+}, V_{in}, V_{out}	*RG-59	*RG-59

Coaxial cable characteristics RG-59 B/U MIL C-17.

*

ELECTRICAL CHARACTERISTICS	VALUES
Core max. electrical resistence to 20ºC Copper core Copper shield	 ≤158 Ω/Km ≤10 Ω/Km
Nominal capacitance	≤67pf/m
Characteristic impedance	75 ± 3 Ω
Velocity of Propogation	≥66,6 %



Video installation without coaxial cable.

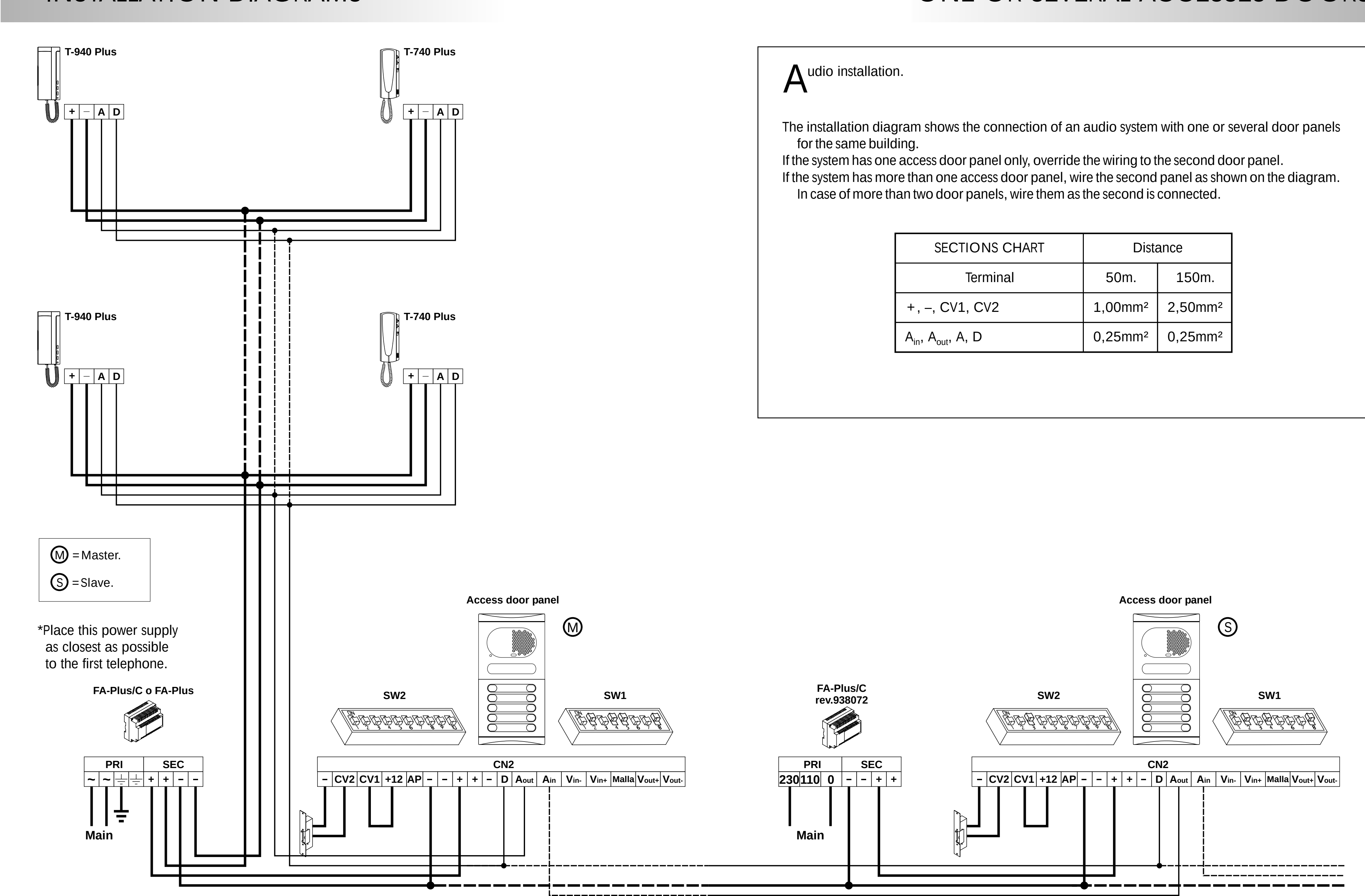
The installation diagram shows the connection of a video system with one or several door panels for the same building.

If the system has one access door panel only, override the wiring to the second door panel.

If the system has more than one access door panel, wire the second panel as shown on the diagram. In case of more than two door panels, wire them as the second is connected.

IMPORTANT: For this type of installation, the door panels must have configured the switch nº.3 of the SW1 configuration dip-switch to ON in each (page112) and the monitors must have an EL562 plugged in each (page 121).

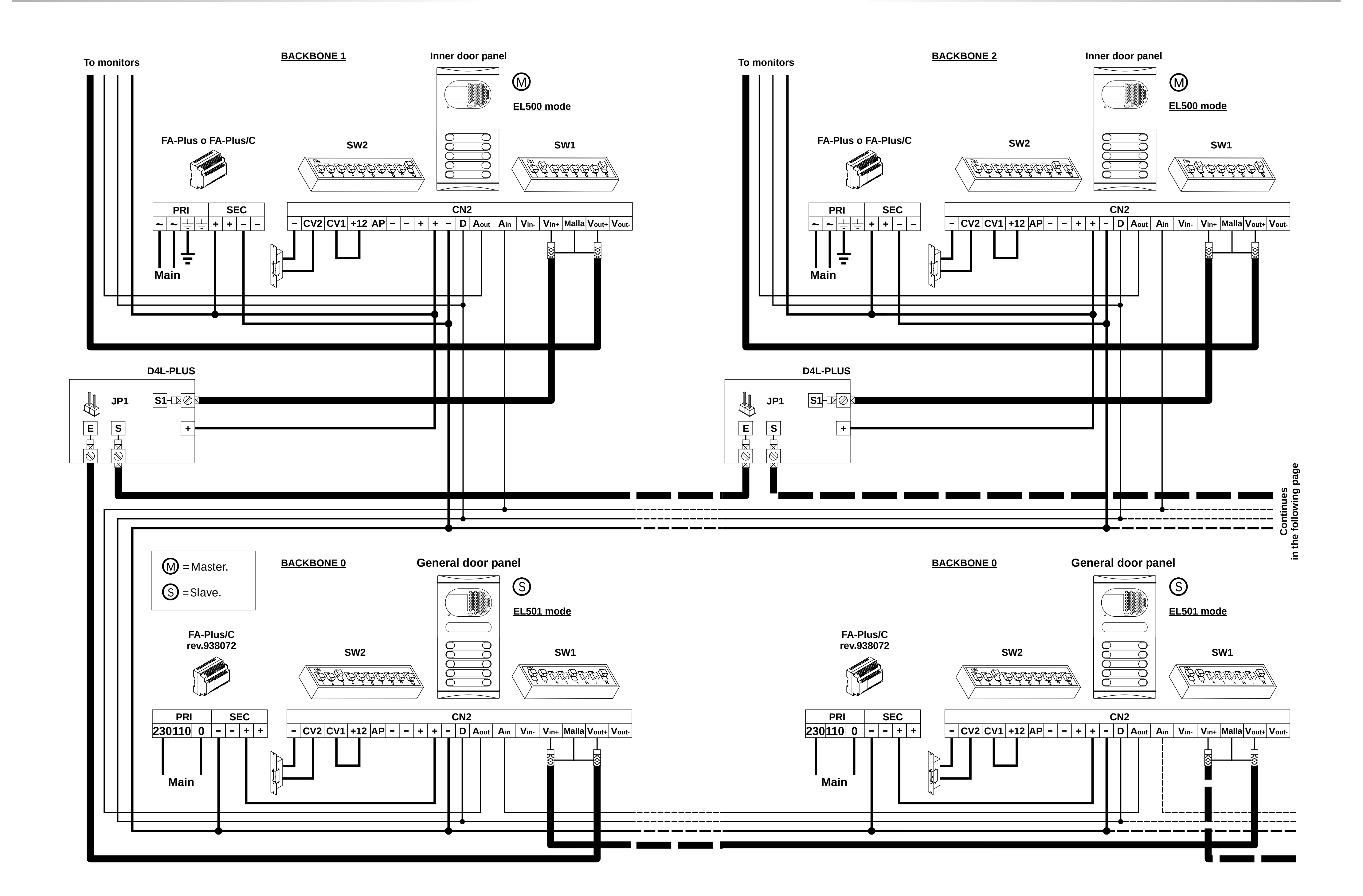
SECTIONS CHART	Distance	
Terminal	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²
$V_{in+,-}$, $V_{out+,-}$, $V_{p,d}$, $M_{p,d}$	CAT-5	CAT-5



Audio installation.

The installation diagram shows the connection of an audio system with one or several door panels for the same building.
If the system has one access door panel only, override the wiring to the second door panel.
If the system has more than one access door panel, wire the second panel as shown on the diagram. In case of more than two door panels, wire them as the second is connected.

SECTIONS CHART	Distance	
Terminal	50m.	150m.
+, –, CV1, CV2	1,00mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²


To monitors
BACKBONE 1
Inner door panel
M
EL500 mode
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
~ ~ + + – –
– CV2 CV1 +12 AP – – + + – D Aout Ain Vin- Vin+ Malla Vout+ Vout-
Main
D4L-PLUS
JP1
S1
E
S
+
To monitors
BACKBONE 2
Inner door panel
M
EL500 mode
FA-Plus o FA-Plus/C
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
Main
D4L-PLUS
JP1
S1
E
S
+
Continues in the following page
M = Master.
S = Slave.
BACKBONE 0
General door panel
S
EL501 mode
FA-Plus/C rev.938072
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
230 110 0 – – + +
Main
BACKBONE 0
General door panel
S
EL501 mode
FA-Plus/C rev.938072
SW2
SW1
PRI
SEC
CN2
230 110 0 – – + +
Main

To monitors

BACKBONE 119

Inner door panel

M

EL500 mode

FA-Plus o FA-Plus/C

SW2

SW1

PRI SEC

~ ~ + + – –

CN2

– CV2 CV1 +12 AP – – + + – D A_{out} A_{in} V_{in-} V_{in+} Malla V_{out+} V_{out-}

Main

D4L-PLUS

JP1

E S

S1 +

S2

Coming from previous page

To monitors

BACKBONE 120

Inner door panel

M

EL500 mode

FA-Plus o FA-Plus/C

SW2

SW1

PRI SEC

~ ~ + + – –

CN2

– CV2 CV1 +12 AP – – + + – D A_{out} A_{in} V_{in-} V_{in+} Malla V_{out+} V_{out-}

Main

Video installation with general door panel to large residential complexes.

IMPORTANT NOTES:

To install and configure properly, do always follow the enclosed information.

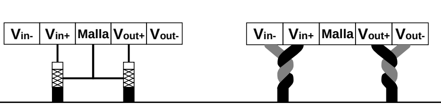
The installation diagram shows the connection of a video system with two general door panels and up to 120 inner door panels (backbones/buildings).

In case of more than two door panels, wire them as the second is conected.

In video systems use a D4L-Plus distributor before each inner building except in the last one. Take off JP1 jumper of all the distributors except in the last one.

In video systems with twisted pair use the D6L-Plus/2H distributor instead of D4L-Plus distributor. Take off JP1 jumper of all the distributors except in the last one. Add a negative in the inner building installation riser, (see page 135).

Below shows the connection of the twisted pair instead of coaxial cable.

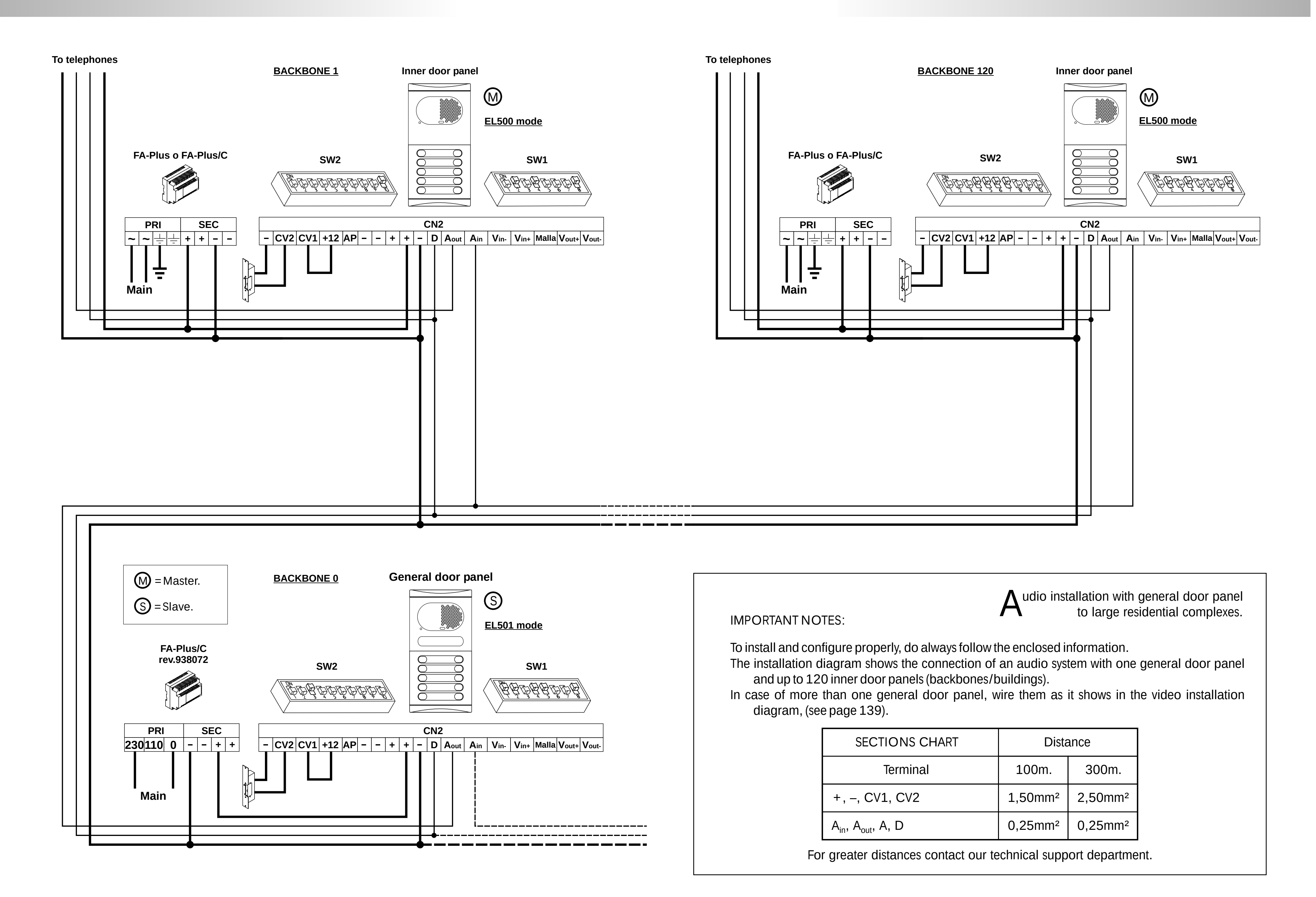


Video installation with general door panel to large residential complexes.

SECTIONS CHART	Distance			
Terminal	100m.	300m.		
+, –, CV1, CV2	1,50mm²	2,50mm²		
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²		
V_{in+}, V_{out+}	⋆RG-59	⋆RG-59	Coaxial	Sw1-3 Off
V_{in+}, V_{in-}, V_{out+}, V_{out-}	CAT-5	CAT-5	Twisted pair	Sw1-3 On

For greater distances contact our technical support department.

⋆ Coaxial cable characteristics RG-59 B/U MIL C-17, (see page 134).



Audio installation with general door panel to large residential complexes.

IMPORTANT NOTES:

To install and configure properly, do always follow the enclosed information.

The installation diagram shows the connection of an audio system with one general door panel and up to 120 inner door panels (backbones/buildings).

In case of more than one general door panel, wire them as it shows in the video installation diagram, (see page 139).

SECTIONS CHART	Distance	
Terminal	100m.	300m.
+, –, CV1, CV2	1,50mm²	2,50mm²
A_{in}, A_{out}, A, D	0,25mm²	0,25mm²

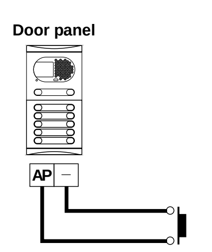
For greater distances contact our technical support department.

External lock release activation.

The lock release can be activated at any moment by using an external push button, that must be connected between 'AP' and '–' terminals of the door panel.

Door opening timed at 3 or 15 seconds, with the help of the dip switch SW1-2 (see page 112).

This function will allows to exit from the building being not necessary the use of a key.

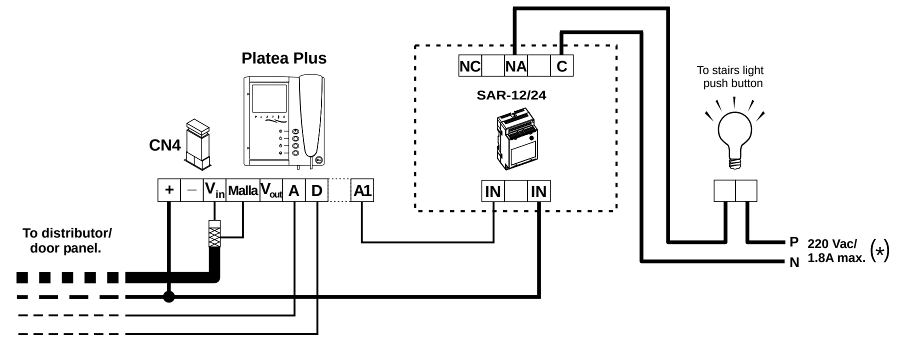


Auxiliary devices activation.

To activate auxiliary devices the use of a SAR-12/24 relay unit will be required. If this device is shared for all the Platea Plus monitors, link their A1 terminal and use just one relay unit. In case that each monitor has its own application use a SAR-12/24 relay unit for each monitor and don't link the A1 monitor terminals.

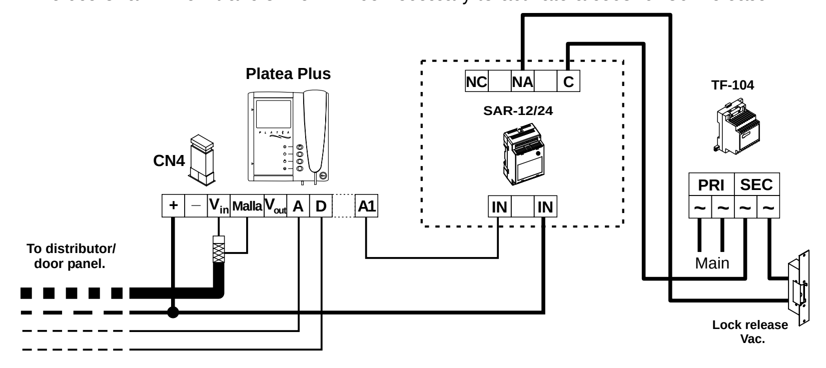
To activate this function, press ⏻ monitor push button at any moment with no dependence of the handset position.

Usual applications are the activation of stairs light, second lock release, ...



(*) The neutral supply from the stairs light will be wired through the relay contacts SAR-12/24, the maximum current for stairs light will be 1.8A.

The use of a TF-104 transformer will be necessary to activate a second lock release.



Activation of a second camera.

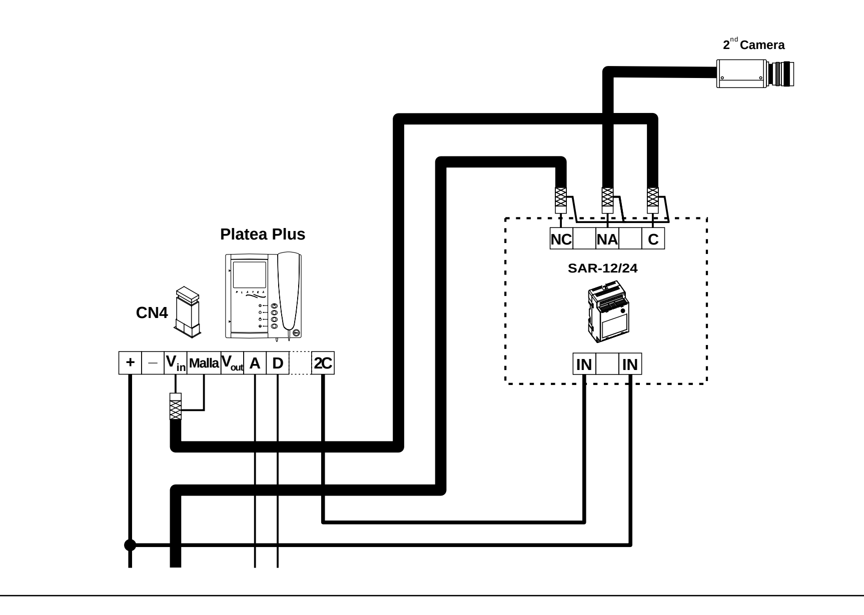
The use of a SAR-12/24 relay will be required to activate a second camera and an internal modification on the monitor shall be done, as it's described on page 120. This facility disables the intercom function. If both functions are required, use A1 terminal to activate the second camera.

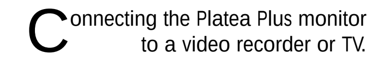
To activate this function, press ⏻ monitor push button at any moment with no dependence of the handset position.

If this device is shared for all the Platea Plus monitors, link their 2C terminal and use just one relay unit. In case that each monitor has its own camera use a SAR-12/24 relay unit for each monitor and don't link the 2C monitor terminals.

This push button can be used to activate other auxiliary devices, as the A1 terminal is used.

Usual applications are the surveillance of the elevator entrance, reception hall, ...

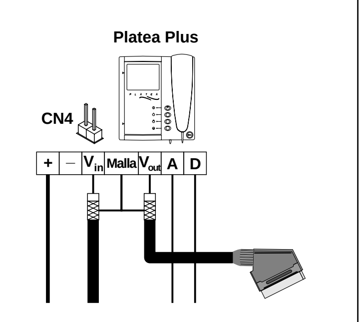




Connecting the Platea Plus monitor to a video recorder or TV.

If your TV or video recorder have a SCART connector, it will be possible to view the picture from the door panel on the TV screen.

Remove the end of line jumper, that's placed on the CN4 connector. Connect the coaxial cable between terminals 17 (shield) and 20 (hot) of the SCART connector.



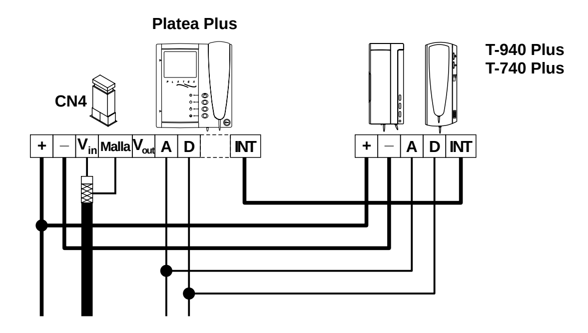
Intercom function.

Platea Plus monitor and (*) T-740Plus and T-940 Plus telephones have intercom facility between two units of the same apartment. To enable this function check the following conditions:

- One of the units has been configurated as master and the other unit as slave with intercom, as described on pages 124, 127 and 131. In case to intercom one monitor with one telephone, configure the monitor as master.
- Link the INT terminal of the units, as it is shown on the enclosed diagram.

To establish an intercom communication lift the handset and press the intercom push button; acoustic tones will be reproduced on the handset confirming the call is in progress or that the other unit is communicating with the door panel. To establish communication lift the handset of the called unit. If during an intercom communication a call is made from the door panel, acoustic tones will be heard on the master unit handset and the picture will appear in case of a monitor; press the intercom push button of the master unit to establish communication with the door panel, or press the door release push button to activate the lock release.

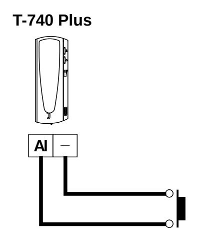
The reproduced acoustic tones are different depending on their provenance, that allows the user to distinguish where the call is made from.



* IMPORTANTE: The T-740 Plus telephone must be configured with SW1 dip switch in "Intercom" mode function (see page 129).

External lock release activation with T-740Plus telephone.

During call reception and communication progresses allows the lock release activation, by using an external push button, that must be connected between 'AI' and '–' terminals of the telephone.



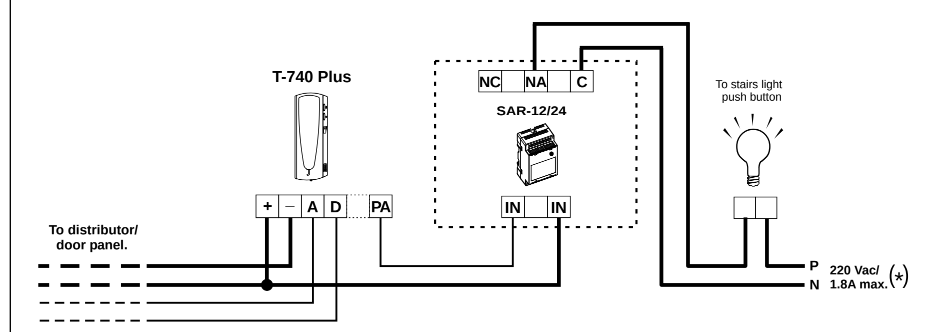
Auxiliary devices activation with T-740 Plus telephone.

First the T-740 Plus telephone must be configured with SW1 dip switch in "PA" output mode function (see page 129).

To activate auxiliary devices the use of a SAR-12/24 relay unit will be required. If this device is shared for all the T-740 Plus telephones, link their PA terminal and use just one relay unit. In case that each telephone has its own application use a SAR-12/24 relay unit for each telephone and don't link the PA telephone terminals.

To activate this function, press ⏻ telephone push button at any moment with no dependence of the handset position.

Usual applications are the activation of stairs light, second lock release, ...

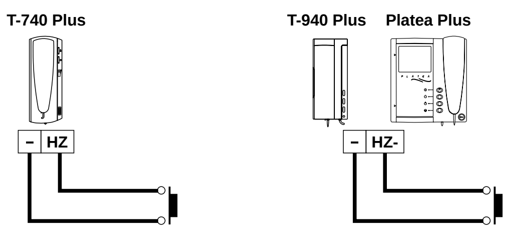


(*) The neutral supply from the stairs light will be wired through the relay contacts SAR-12/24, the maximum current for stairs light will be 1.8A.

Door bell push button connection.

The Platea Plus monitor and the T-740 Plus and T-940 Plus telephones can be used to receive the calls made from the apartment door, saving the use of a bell. Wire the push button of the apartment door to the 'HZ–' and '–' monitor or telephone terminals.

The reproduced acoustic tones are different depending on their provenance, that allows the user to distinguish where the call is made from. If during a conversation a call is made from the apartment door, acoustic tones will be reproduced on the handset to advise that someone is calling.



An easy way to check that the system is working properly is to disconnect the wiring from the door panel and to check the monitor directly connected to the EL500SE circuit.

No shortcircuit will damage the connected units, with the exception of a shortcircuit between CTO and '–' monitor or distributor terminals.

- Nothing operates.
  - Check the output power supply voltage between '–' and '+' terminals: it should have 17,5 to 18,5Vd.c. If not, disconnect the power supply from the installation and measure again. If it's correct now, it means there is a short circuit in the installation: disconnect the power supply from mains and check the installation.
  - Check that 'D' terminal is not shortcircuited with '–' or '+' terminals.
  - Check that 'D' terminal hasn't been changed by 'A' terminal somewhere in the installation.
- Inappropriate audio level.
  - Adjust the level volumes as shown on page 117. In case of feedback, reduce the audio levels until feedback fade out. If feedback don't dissapears refer to the following hint.
- Continuous audio feedback.
  - Check that 'A' terminal is not shortcircuited with other terminals.
- Door open function no operates.
  - Remember that this function is only available during call and communication progresses.
  - The CV1 and CV2 terminals for door opening are voltage free outputs. The cable requires a connection depending on whether 12Vdc (page 133 to 144) or 12Vac (page 132) is needed.
  - Make a short circuit between the 'CV1' and 'CV2' terminals on the EL500SE microprocessor circuit; there should be12V (d.c. or a.c. depending on the type door release installed) between the terminals on the door release. If so, check the lock release and its wiring.
- The system cannot be programmed.
  - Check that the switch number 2 of the SW2 configuration dip switch is set to ON (see page 113) and that the programming steps are correctly followed.
  - Check that 'D' terminal is not shortcircuited with other terminals.
- Some units don't receive calls.
  - Remember that each apartment must have a master unit only. Check that the units are switched on and correctly programmed.